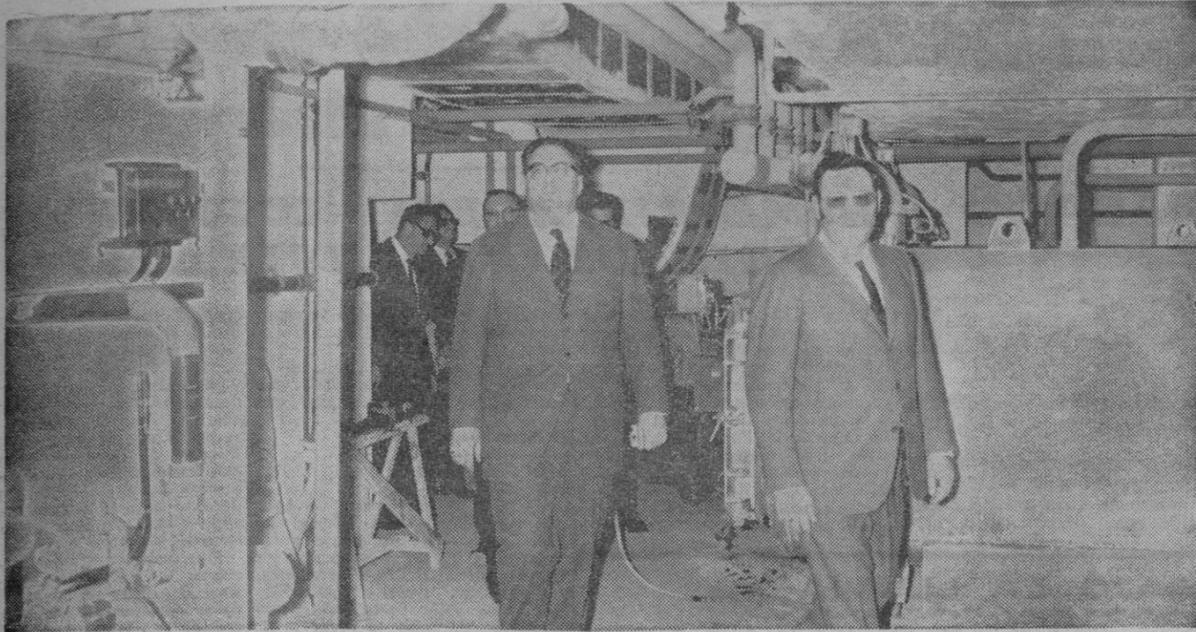


# JUAN GICH VISITO SON HUGO



## EL TIEMPO

### Nueva borrasca

MADRID, 18. (Pyresa). — Los mapas previstos para mañana dan un desplazamiento de la borrasca hacia el este, que estará centrado al mediodía sobre los Países Bajos. Habrá otras borrascas secundarias en el Golfo de Génova y un anticiclón al sur de Azores que proyectará una cuña hacia el nordeste y cubrirá Portugal. Con esta situación, los vientos experimentarán un cambio y soplarán del noroeste, continuando fuertes en la mitad oriental de la península. Esta situación llevará consigo una mejora del tiempo en la vertiente atlántica y sur del Mediterráneo, con disminución de la nubosidad y las precipitaciones. En el Cantábrico empeorará el tiempo, al aumentar la cantidad de nubes y hacerse más frecuentes y copiosos los chubascos. En el Ebro, Cataluña, Levante y Baleares continuará el tiempo muy lluvioso. Las precipitaciones serán de nieve y aguanieve en las comarcas centrales. Los vientos soplarán fuertes, del noroeste, en el Cantábrico oriental, comarcas orientales de la meseta superior, La Mancha, Levante, Baleares y Cataluña. La mejora que mañana se iniciará por el oeste será solamente ligera, pues una nueva borrasca con sus frentes correspondientes alcanzará, posteriormente, el país, volviendo los vientos a soplar de poniente y a intensificarse las precipitaciones.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Minima	Máxima		Minima	Máxima
Oslo	0	2	París	7	12
Estocolmo	1	3	Berlín	6	15
Londres	7	8	Hamburgo	7	14
Amsterdam	6	11	Bonn	8	12
Berna	5	9	Roma	12	14
Bruselas	8	12	PALMA	12	15
Copenhague	3	9			



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, sábado, 20 de marzo de 1971

AÑO XXXII :— N.º 10.484  
PRECIO: 4— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

## LOS MINEROS PROTESTAN EN INGLATERRA

CROYDON (Inglaterra). — Mineros de Gales y del noroeste de Inglaterra para los que la lluvia no es obstáculo, se manifiestan ante Fairfield Hall, para expresar su disconformidad con el Gobierno conservador sobre un nuevo proyecto de Ley en torno a las Trades Unions, actualmente a debate en el Parlamento. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Hasta los más mínimos detalles de Son Hugo quiso observar el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes. Aquí le vemos en los sótanos del club, en la sala de calderas donde están instaladas todas las conducciones de calor para el local y las piscinas cubiertas. — (Foto Juanet). (Información en páginas interiores).

### TELETIPOS

CRECIENTE EXODO DE JUDIOS SOVIETICOS A ISRAEL

ALARMA EN LOS PAISES ARABES

CHICHESTER - CLARK ANUNCIA SU DIMISION

ENVIO DE REFUERZOS SUDVIETNAMITAS  
PARA DETENER LA OFENSIVA DEL VIETCONG  
(Página 5)



## ASALTO DOS BANCOS EN UNA SEMANA

BOSTON.— Esas dos fotografías han sido dadas a la publicidad por el FBI en Boston, donde fueron obtenidas por sendas cámaras escondidas en dos diferentes establecimientos bancarios, y en ellas aparece el mismo hombre sospechoso de robar en los mismos, en el transcurso de una semana. En la foto de la izquierda, durante su "operación" en el Banco Liberty,



de donde se llevó 3.000 dólares. A la derecha, saliendo del Banco Suffolk Franklin, donde robó 811 dólares. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

### En este número

#### PROVINCIA

Crónicas de nuestros corresponsales en Cala Ratjada, Algaida, Inca, Arenal

Treinta urbanizaciones en Alcudia

#### REPORTAJES

Cafés-teatros, arte nuevo para gente vieja

#### AEROPUERTO

400 mallorquines a la "crema" de las Fallas

#### OPINION

"Ni mimetismo ni inmovilismo"

"De cal y de arena"

Editorial: "Libro blanco del Deporte Balear"

"Acción política local"

#### COLABORACION

"Angulo del meditador" por M. Ramis Alonso

### BOGOTA

## UNA BOA CASI ESTRANGULO AL DIESTRO CURRO GIRON

BOGOTA, 19. (Efe). — El torero venezolano Curro Girón estuvo a punto de morir estrangulado por una boa cuando se encontraba en una cacería organizada por él en las selvas del Amazonas.

Sus compañeros lograron rescatarlo, pero ha tenido que ser internado en un hospital de Bogotá ya que presenta algunas lesiones en el cuello.

## BALNEARIO SANTA PONSA

SUS SERVICIOS:

- Cabinas
- Vestuarios
- Hamacas
- Parque Infantil
- Bar
- Restaurante

Y a partir del 19 de marzo, nuestro «chef» MIGUEL LACALE seguirá ofreciéndoles sus servicios de cocina internacional.

# vallias

LA CALIDAD, EL MODELO,  
TENEMOS EL DECORADO, EL PRECIO  
que usted desee

ESTABLECIMIENTOS  
**Alvarez**

JAIME III, 106

JOSE  
DISTRIBUIDOR  
**FLEX**  
SAN MIGUEL, 40

**Moli C'an Rigo**  
MONTURI - TEL. 85  
ARROZ DE MATANZAS  
Y  
CABRIT TORRAT  
(BODAS - COMUNIONES)

Más de 939 millones de dólares

# AUMENTO EN LAS RESERVAS OFICIALES NETAS Y DIVISAS

AL 31 DE ENERO PASADO

MADRID, 19. (Cifra).— Las reservas oficiales netas y divisas no convertibles al 31 de enero sumaban en total 1.932,2 millones de dólares, lo que representa un aumento de 939,4 millones de dólares desde igual fecha del año anterior, según datos del Boletín estadístico del Banco de España.

Los pasivos exteriores sumaban 109,7 millones de dólares, y las reservas oficiales netas 1.822,5 millones de dólares.

Las divisas no convertibles alcanzaban una cifra de 59,8 millones de dólares con aumento de cuatro millones de dólares.

El valor de los activos exteriores era de 1.982,1 millones de dólares, de los cuales 1.829 millones corresponden a oro y divisas convertibles.

La posición de reserva en el Fondo Monetario Internacional suponía 67,3 millones de dólares y los derechos especiales de giro 85,8 millones de dólares.

Las reservas de oro con 498,2 millones de dólares representaban un descenso de 286,1 millones de dólares.

El mayor incremento corresponde a las divisas convertibles que pasaron de 480,4 millones de dólares en enero de 1970 a 1.294,2 millones de dólares este año.

TARDE DE TOROS BAJO LA LLUVIA

## «El Platanito» la emprendió a cabezazos con su enemigo

PORQUE LE DIO UN REVOLCON

Málaga, 19. (Cifra). — Bajo la lluvia, que arreció a partir del tercer toro, se lidiaron, con entrada floja, reses de Juan Pérez Valderrama, desiguales.

Fernando Tortosa, a su primer pinchazo hondo y descabello al

En el otro, dos pinchazos y una estocada. Ovación.

Blas Romero, «El Platanito», lances extraños con la capa en sus dos toros. Un pinchazo y una casi entera. Ovación, petición de oreja, vuelta y saludos.

En el último, es cogido aparatadamente, sin consecuencias. Se levanta y la emprende a cabezazos con el toro. Mata de estocada y descabello. Ovación, petición de oreja, vuelta y saludos.

EN LORCA

Lorca (Murcia), 19. (Cifra). — Seis toros del Conde de la Maza, de Morón de la Frontera, con poca fuerza y que llegaron en general muy quedados y difíciles a la muleta. El primero y el cuarto fueron pitados en el arrastre.

Casi lleno. Tarde fría y amenazando lluvia.

Miguel Mateo «Miguelín», al primero una estocada fulminante. Palmas y algunos pitos.

En su segundo, un pinchazo y una estocada. Silencio y muestras de desagrado.

Manuel Benítez «El Cordobés» a su primero, pases por alto y dos series de naturales con los de pecho. Una estocada. Ovación, dos orejas vuelta y salida.

En su segundo el toro se lesiona en una pata al salir de una vara y es sustituido por otro de la misma ganadería. Pinchazo y media estocada. Petición de oreja, gran ovación y saludos.

José Luis Parada, a su primero, pinchazo, media y descabello. Muchas palmas.

En el último, estocada fulminante. Ovación, dos orejas, petición de rabo, vuelta y saludos.

CUARTA DE FALLAS

Valencia, 19. (Cifra). — Cuarta de las fiestas falleras. Ocho toros del Duque de Pinobermoso, que resultaron buenos, con casta y poder. Todos aplaudidos en el arrastre.

Tres cuartos de plaza y tiempo desapacible.

Andrés Vázquez, al primero, entera. Ovación. En el quinto, es cogido sin consecuencias. Pinchazo y estocada. Ovación, una oreja y dos vueltas.

Eca Belmonte, al segundo, dos pinchazos y media estocada. Aplausos. En el sexto, casi entera. Aplausos.

Santiago López en el tercer dos pinchazos, casi entera y descabello al primer golpe. Ovación, una oreja y vuelta. En el séptimo, estocada. Ovación, dos orejas y vuelta.

Rafael Torres, en el cuarto, cinco pinchazos y entera. Silencio. En el último, pinchazo, entera y descabello al segundo intento. Aplausos. Santiago López salió a hombros.

LAS PALMAS

Las Palmas de Gran Canaria, 19. (Cifra). — Seis toros de Joaquín García Valdecasas, antes Benítez Cubero con casta y que dieron buen juego, aunque llegaron al tercio final un tanto quedados. Un cuarto de entrada.

Pedrin Benjumea, un pinchazo y estocada, descabellando de varios intentos. Palmas. En su segundo, gran estocada. Una oreja.

Palomo Linares, dos pinchazos y una estocada. Palmas. En su segundo, gran estocada. Una oreja.

Juan José en su primero, mató de una estocada. Una oreja. En su segundo, pinchazo y estocada. Aplausos.

TENERIFE

Santa Cruz de Tenerife, 19. (Cifra). — Buena entrada, casi lleno. Seis toros de José de la Cova, algunos lidiabiles.

El rejoneador Juan Manuel Landete, a su primero lo mató de un rejón de muerte. Aplausos. En su segundo, pie a tierra, mató de dos medias y estocadas y un descabello. Aplausos.

En lidia ordinaria, Victoriano Valencia, en su primero, lidiabie y reparado de la vista, pinchazo y estocada. Muchos aplausos.

En su segundo, tres pinchazos, media y descabello. Ovación.

Adolfo Avila «El Paquiri», a su primero que era manso y perdió la oreja con el pincho, dos pinchazos, una estocada y descabello al segundo intento. Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo.

En el último, dos pinchazos y descabello al segundo golpe. Ovación, petición de oreja y dos vueltas.

## ESTUDIOS TURISTICOS POR CORRESPONDENCIA

EL CURSO CUESTA SIETE MIL PESETAS

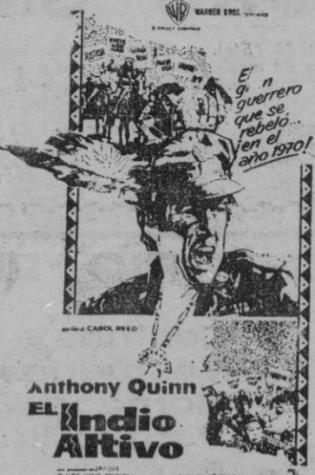
MADRID, 19. (Pyresa).—La Unión Internacional de organismos Oficiales de Turismo, con sede en Ginebra, organiza un curso de estudios turísticos por correspondencia, destinado tanto al personal de las organizaciones oficiales de turismo, como a cuantas personas estén directamente interesadas en esta actividad, tales como empleados de empresas turísticas, de compañías de transportes, de agencias de viaje y de hoteles. El coste de este curso es de siete mil pesetas y se desarrolla en el idioma español, francés o inglés.

Este organismo cuenta ya con una larga experiencia en la organización de este tipo de cursos, pues durante siete años ha impartido esta clase de enseñanzas por correspondencia. Ahora y en vista de la evolución experimentada por el turismo en los últimos años, este curso ha sido completamente reestructurado y en una nueva versión actualizada se ofrece ahora a todas las personas interesadas en el fenómeno turístico.

El programa de este curso comprende los siguientes temas: El turismo en la sociedad moderna; la medida estadística del turismo; la oferta turística; la demanda turística; localización turística; publicidad turística; el Estado y el turismo y las organizaciones internacionales.

El plazo de inscripción de este curso se cerrará a finales de este mes y las solicitudes de inscripción pueden enviarse a la Dirección General de Promoción del Turismo o a las Delegaciones Provinciales de Información y Turismo.

Parece imposible una revuelta india en 1970



Pero ocurrió verdaderamente

LA «NIT DEL FOC»

# Ante 200.000 personas se quemó la última falla

HOMENAJE A LOS «COLOSOS DEL PAIS DE VALENCIA, 1970»

VALENCIA, 19. (Pyresa). — A Fallera Mayor, Lourdes Pascual, Central Fallera e invitados de honor. Con la «cremá» de la falla de la Plaza del Caudillo han dado por terminadas las fiestas josefinas de 1971.

Media hora después se quemó la falla de la Plaza del Caudillo, con una asistencia de público aproximadamente de doscientas mil personas. En el balcón del Ayuntamiento se encontraban las primeras autoridades, así como la

HOMENAJE A LOS «COLOSOS» 1970

VALENCIA, 19. (Pyresa). — Anoche se celebró en el Hostal de Monte Picayo el homenaje a las ilustres personalidades nacidas en tierras valencianas que merecieron los primeros trofeos instituidos por la Comisión de la Falla de la Plaza del Caudillo, al crear el título de «Coloso». Con el más notable espíritu de valencianismo, y queriendo honrar a los hijos de esta tierra que se han hecho acreedores al respeto y admiración, la citada comisión eligió como «Colosos del país de Valencia 1970», al Cardenal Primado de España, don Vicente Enrique Tarancón; a don Ignacio Javalonga Villalba, al Maestro Joaquín Rodrigo, a don Pedro Zaragoza y a don Pedro Buigues. Se les hizo entrega de una reproducción del «Coloso de Rodas», figura que presidía la falla de este año, y que ha realizado el gran escultor, Medalla Nacional, Octavio Vicent.

Esta mañana a las ocho se iniciaron las «despertás», en su último día de la semana fallera, por todas las comisiones, acompañadas de sus respectivas bandas de música y falleras y cortes de honor. A las diez y media, en la Catedral, se ofició una misa en honor de nuestro patrono, San José.

SEVILLA

## ULTIMATUM A LOS ALUMNOS DE LA UNIVERSIDAD LABORAL

VUELTA A CLASE HOY, O CIERRE DEL CENTRO Y EXPEDIENTES

SEVILLA, 19. (Pyresa). — La Universidad Laboral «José Antonio Primo de Rivera», de Sevilla, será cerrada si mañana, día 20, los alumnos no se reintegran a clase, de acuerdo con la comunicación dirigida por el Rector de la Universidad a los alumnos. La nota añade que en caso de que los alumnos persistan en su actitud, se les instruirá el oportuno expediente, con la posible pérdida de becas para los encartados.

Un 75 por ciento de los alumnos de la Universidad Laboral sevillana mantienen desde hace cuatro días una actitud de inasistencia a clase para apoyar su solicitud de readmisión de los setenta y ocho alumnos de la Universidad Laboral de Alcalá de Henares expulsados de dicho centro por los recientes incidentes.

«LA GUERRA DE LAS COFRADIAS»

## «LA TRADICION DE LA SEMANA SANTA SEVILLANA, EN PELIGRO»

Dicen las Hermandades de Penitencia al Arzobispo

SEVILLA, 19. (Pyresa). — La tradición cofradista de la Semana Santa de Sevilla, está en peligro. Así lo entienden las Hermandades de Penitencia de esta ciudad que, reunidas en un pleno de Hermanos Mayores, de carácter extraordinario y urgente, celebrado en la sede del Consejo General de Cofradías, han acordado unánimemente, elevar al Cardenal Arzobispo de Sevilla, Doctor Bueno Monreal, un respetuoso pero enérgico escrito haciéndole ver lo impropio de la autorización concedida a la nueva Hermandad del Santísimo Cristo de la Sed, para que, fuera del marco de la Semana Santa, desfile por las calles de la Iglesia de la parroquia de la Concepción, en el barrio de Delgado, el próximo Viernes de Dolores, con atuendo nazareno.

En la referida reunión, los Hermanos Mayores de todas las Hermandades hispalenses, mostraron su disconformidad con la propuesta salida procesional de la Hermandad de la Sed, cuyos pasos aspiran a seguir otras dos nuevas Hermandades, pues se entiende que de esa forma de actuación penitenciarial por las calles de Sevilla, se rompe totalmente con la añeja tradición cofradista de la ciudad, poniéndola en peligro.

¿QUE PASA EN que los espectadores salen con la cara tan blanca y lívida? PUES QUE HAN VISTO

LA NOCHE DE LOS MUERTOS VIVIENTES (NIGHT OF THE LIVING DEAD)

JUDITH O'DEA • DUANE JONE DIRECTOR: GEORGE A. ROMERO

en cualquiera de las sesiones 4, 6, 8 Y 10 (Aut. mayores 18 años)

# NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

## ROMA

### UN JOVEN DE 25 AÑOS SE SUICIDO EN GENOVA, ARROJÁNDOSE SOBRE LA LLAMA DEL MONUMENTO AL SOLDADO DESCONOCIDO

#### PREVIAMENTE SE HABIA ROCIADO CON GASOLINA

ROMA, 19.— (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi).— Anoche, en Génova, llovía a cántaros. Un joven rubio y esbeto, sin impermeable, cruzó rápido la gran plaza de la Victoria, dirigiéndose hacia el punto donde surge el majestuoso arco dedicado a los caídos de la primera guerra mundial. La plaza estaba desierta y la lluvia velaba la silueta de los edificios difuminándolos en una lejanía irreal y trágica. Todo lo que se sabe, pues, es solo el fruto de la reconstrucción de los hechos efectuada por la Policía, cuando poco después un agente, al pasar por la plaza, oyó los terribles quejidos del joven, que transformado en una antorcha humana, se retorció sobre el mármol blanco que rodea la llama votiva perennemente encendida bajo la bóveda del arco.

Edmundo Unterhausen, de veinticinco años de edad, nacido en Génova, de padres altoatesinos, al llegar al centro del monumento se había quitado la americana, dejándola bien doblada en un rincón. Luego, rociándose todo el cuerpo con la gasolina que llevaba en dos botellas, se había prendido fuego tirándose sobre la llama votiva. El agente, lo primero que hizo fue sacar del monumento el cuerpo del joven Unterhausen para que la lluvia contribuyera a apagar las llamas que le envolvían, mientras él se precipitaba a pedir socorro. Llegaron más policías y una autoambulancia, pero Edmundo Unterhausen había entrado ya en la agonía. Seis horas después, al rayar el alba, los cirujanos del hospital de San Martino tuvieron que rendirse ante la gravedad extrema de las quemaduras y corrieron resignados al borde de la sábana sobre el rostro desfigurado del infeliz. En un bolsillo de su americana, los agentes hallaron un mensaje escrito en las tapas de un folleto publicitario: "Lo hago para protestar contra la extensión de la guerra en Vietnam, Laos, Camboya, y para llamar la atención de los hombres sobre la necesidad de la paz en el mundo". "QUIERO IRME DE ESTA SUCIA SOCIEDAD..."

Los padres del joven, que tiene dos hermanos más pequeños, viven separados desde hace años. La madre trabaja como ama de llaves en la provincia de Brescia y llevaba cierto tiempo sin saber nada de su hijo. Según las declaraciones de cuantos lo trataban, Edmundo era un chico amabilísimo, muy serio y callado, que se acostaba tarde porque estudiaba en una Academia nocturna para sacar el título de especialista en electrónica. Todos los días salía al amanecer de la casa donde había alquilado una habitación y se iba a trabajar como camarero en un bar. Sus compañeros cuentan que de vez en cuando se apartaba y escribía en un cuadernito que llevaba siempre consigo frases como ésta, por ejemplo: "Quiero irme de esta sociedad absurda en la que el aire está sucio". Nunca había tratado temas políticos ni había hablado del Vietnam. En cierta ocasión, tras un período que transcurrió en un hospital por haberse caído de la moto, le preguntó a un compañero del bar: "¿Has estado alguna vez en un hospital?... Es imposible que haya en el mundo lugares más tristes y desoladores..."

## PARIS

### Retransmisiones via satélite

#### El centro de Buitrago hace la competencia a las francesas

PARIS, 19. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde).— Cualquiera que vaya a la localidad bretona de Pleumeur-Bodou, puede ver, mucho antes de llegar, una inmensa esfera de setenta metros de diámetro que las genies llaman: «La Recúpula». Esa esfera, no es otra cosa que la protección, contra vientos y variaciones de temperatura, de la primera y gran antena que recibió las comunicaciones de los satélites y envía a todos los franceses las imágenes de la recuperación de una cabina «Apolo» o de una simple competición deportiva. Entre esa colosal antena y su hermana menor, que no tiene «recúpula» y que es una antena del tipo llamado «Cassegrain», se garantizan las emisiones de «Eurovisión» y de «mundovisión». Pero, esas antenas salen demasiado caras y los ojos de la televisión francesa se orientan hacia la antena española de Buitrago, con menos pretensiones a la hora de presentar factura. Total, que el pleito ha estallado y a estas horas andan un tanto a la greña el PTT y la ORTF, que como, todos saben, son las siglas de Servicio de Correos, Telégrafos y Telefonos y el de la Radio-Televisión.

Al parecer, todo empezó en el curso de la última reunión del Congreso de la Unión Europea de Televisión. De buenas a primeras, el representante francés, Joseph Paster, se enteró que en esto de las retransmisiones via satélite, se sigue el principio de la eterna ley de la oferta y de la demanda y que lo mismo daba utilizar las antenas de Pleumeur-Bodou que las de Buitrago. Pero, hay algo más: Hasta ahora, cuando la Radiotelevisión quería montar una transmisión a larga distancia, los señores del P.T.T., que son los amos de las citadas antenas, adelantaban el presupuesto: Siete mil seiscientos sesenta y dos francos por los diez primeros minutos. Pero he aquí que, de pronto, se descubre que el centro español de Buitrago, tan bueno como el de la Bretaña, puede ofrecer el mismo servicio y por un precio de seis mil doscientos francos. ¿Mil quinientos francos de economía en esos primeros diez minutos? La cosa es muy seria porque, como se sabe, a partir de esos diez minutos las tarifas disminuyen progresivamente. Y como no hay dos sin tres, también se ha descubierto que el centro italiano de Fuscino ofrece las mismas condiciones que el español.

Toda la cuestión reside en un hecho determinante: En España y en Italia el Estado solo es parte interesada en un tercio, de lo que se percibe por la utilización de las instalaciones de comunicación espacial, mientras que en Francia, el Estado posee el ciento por ciento de la estación. En esas condiciones la ORTF puede hacer presión sobre el PTT para que se ponga a la altura de la competencia o, de lo contrario, se disponga a perder un cliente de peso que se irá bien a Madrid o bien a Roma. Pero, los señores del PTT no se han quedado con los brazos cruzados y se han lanzado a la contraofensiva. LA COMPETENCIA DE BUITRAGO

Así como existe ese organismo llamado Unión Europea de Televisión, hay otro titulado Conferencia de Correos y Telecomunicaciones que agrupa nada menos que a veintiséis países europeos y cuya misión es armonizar los intercambios entre los Estados miembros. Esto, hace que el enfrentamiento ORTF-PTT, pase a un grado superior, europeo, entre las dos organizaciones citadas. Según se afirma, Italia está dispuesta a ponerse en línea con los demás por lo que se refiere a tarifas.

Es decir, a rechazar la práctica de un supuesto «dumping» en materia de telecomunicaciones espaciales. Queda, en ese caso, una sola oportunidad: España. La «recúpula» de Pleumeur-Bodou tiene en la estación de Buitrago una seria competencia.

## NUEVA YORK

### TRIUNFO DEL HUMANISMO SOBRE LA TECNOLOGIA

#### La Cámara de Representantes se opone a la construcción del avión supersónico «SST»

#### EL PUEBLO NECESITA NO UN AVION PARA MINORIAS BASADO EN EL «PRESTIGIO» SINO AVIONES SEGUROS, COMODOS Y BARATOS

NUEVA YORK, 19. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno).— El golpe infligido por la Cámara de Representantes en el Congreso al proyecto de desarrollar un avión supersónico comercial —el SST— parece deberse al despertar de una nueva conciencia nacional, nacida de la rebelión de la juventud del país. Esencialmente esta conciencia, producto de una nueva evaluación de valores morales, se enuncia en la cuestión: ¿Debe mandar el desarrollo tecnológico, por la fuerza fatídica de su propia inercia, sobre el destino de los hombres, o son los hombres los que deben asumir por fin el control de la tecnología? Mas que razones económicas, en efecto, lo que inspiró a los abogados del SST fueron argumentos casi metafísicos: El prestigio de los Estados Unidos, su rango entre las grandes potencias desarrolladas y el hecho de que si el SST es el «avión del futuro», había que construirlo independientemente de sus consecuencias financieras, ecológicas o humanas.

HUMANIZAR LA VIDA

Frente a ellos, los detractores del avión supersónico arguyeron que lo que el pueblo necesita no es un avión empleado por una minoría, sino medios de transportes seguros, cómodos, baratos, así como una serie de otras mejoras que vuelvan a humanizar en la medida de lo posible la vida de la Comunidad. Se calculó que tan sólo el tres por ciento de los americanos franquea anualmente el Atlántico o el Pacífico en las rutas por las que un aparato supersónico hubiera recibido permiso de volar, que tan sólo el uno por ciento habría podido demostrar auténtica necesidad de hacer el viaje en la mitad del tiempo actualmente empleado por los Jets. Se recordó que en estos últimos años una serie de comunicaciones aéreas o ferroviarias, que antiguamente enlazaban un número de pequeñas ciudades, fue sacrificada en el altar de las economías. Se demostró que un subsidio infinitamente más modesto que el Gobierno estaba dispuesto a conceder al SST, podría resolver tan grave problema. Se ilustró el hecho de que amén de desarrollar nuevos medios de comunicación urbanos o interurbanos, 174 ciudades americanas necesitan desesperadamente la restauración de servicios de autobuses cancelados en el reciente pasado. Se protestó contra el hecho de que mientras el Congreso tan sólo ha concedido 40 millones de dólares —a gastar en el curso de los tres próximos años— para salvar los servicios ferroviarios de corto radio de acción que aún operan, el Gobierno pedía siete veces más para el desarrollo del SST, en el curso de tan solo doce meses. MEJORAS PARA LA MAYORIA

Por el precio de un solo aeropuerto nuevo —500 millones de dólares— se podría transformar la decrepita red ferroviaria que enlaza Nueva York con Boston en algo tan ultramoderno y tan útil como la famosa «Línea Tokaido» en el Japón. En lugar del uno por ciento de la población americana que para finales de esta década, se hubiera beneficiado de la entrada en servicio de SST, cinco millones de americanos hubieran podido disfrutar inmediatamente las mejoras pedidas en los transportes comunales, estatales y federales. Independientemente de quien de los bandos, el favorable y el opuesto al desarrollo del SST, haya podido tener razón en el ámbito preciso de argumentos irrefutables, el hecho trascendente de la decisión tomada por la Cámara de Representantes (el Senado considera el proyecto la semana que viene) es que, por primera vez en la historia contemporánea el «progreso» no ha sido considerado ya como sinónimo de felicidad: Que por primera vez desde que la máquina fue introducida en la vida de los hombres, los hombres se han rebelado contra sus leyes y tratado de volver a imponerle su voluntad.

## BRUSELAS

### España en el sistema de preferencias generalizadas

#### Su exclusión por parte de la C. E. E. tendría malas consecuencias

Bruselas, 19. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy).— En torno a las posiciones del Mercado Común sobre el sistema de preferencias generalizadas existe un importante documento de la Comisión europea que ha de ser pauta y base para la discusión que los Ministros de Asuntos Exteriores de los «seis» dedicarán a este asunto en su próximo encuentro, a fines de este mes, en Bruselas. El informe de la Comisión pese a ser extenso y sistemático no agota los problemas: La Comisión deja para más adelante la consideración de lo que debe hacerse con dos grupos de países. Por una parte Israel, Cuba y Formosa, donde los problemas económicos tienen como telón de fondo una serie de opciones netamente políticas y, por otro lado los países que están en la OCDE y que han pedido los beneficios de decir España, Portugal, Grecia, Turquía a los que se ha añadido Malta. EL «CASO ESPAÑOL»

En el caso de España, de momento la Comisión ha sido muy imprecisa. Para decirlo llanamente, el ejecutivo europeo se ha labrado las manos transfiriendo el problema a las instancias ministeriales de la CEE.

Tres temas conviene precisar en este momento: Las características básicas del sistema de preferencias generalizadas, su posible evolución en tiempo y contenido y finalmente las relaciones existentes entre nuestro acuerdo preferencial con la CEE y dicho sistema de preferencias generalizadas.

No olvidemos que la cuestión que ahora centra su interés en Bruselas es un tema que interesa y nos interesa en un ámbito mundial: La decisión que en su día adopte la CEE tendrá repercusiones directas en las posibilidades comerciales de España en todos los grandes mercados mundiales. Las preferencias generalizadas se articulan sobre la base de un grupo reducido de países donantes fundamentalmente el Mercado Común, Estados Unidos, Japón e Inglaterra— y un grupo amplísimo de países beneficiarios. Se trata de paliar las consecuencias desfavorables que existen en los países poco desarrollados. A tal fin se piensa establecer una excepción al principio de igualdad en las relaciones comerciales, para sustituirlo, parcial y temporalmente, por un tratamiento diferenciado favorable a

los países en vías de desarrollo concediéndoles el beneficio de una amplia supresión de las defensas arancelarias de los países ricos. Se piensa que de este modo las exportaciones de los países con industrialización incipiente o no suficientemente fuerte logran penetrar mejor en los mercados. LAS PREFERENCIAS GENERALIZADAS

Como es natural los países donadores toman sus precauciones. La primera es conservar diques sólidos contra las exportaciones agrarias donde podrían ser batidos en bastantes casos. Concretamente y por lo que se refiere a la CEE, era de esperar esta actitud si se recuerda que todo su complejo sistema de organización de mercados está montado sobre precios muy superiores a los de los mercados internacionales y prevalecen en él fines netamente proteccionistas. De acuerdo con esta realidad la Comisión propone conceder las preferencias para productos concretos con ventajas determinadas y reducidas.

Si a nivel europeo las cosas están bastante avanzadas queda mucha tela que cortar hasta el día en que las preferencias generalizadas sean una realidad de manera particular sigue sin estar decidida la lista de países beneficiarios y un curioso, complejo y difícil asunto que los técnicos llaman las preferencias inversas. Se trata de las preferencias que recibirían los países que ya tienen relaciones comerciales especiales. En cuanto a España una exclusión por parte de la CEE del sistema de preferencias generalizadas tendría consecuencias desagradables para nuestro comercio exterior y constituiría una discriminación notoriamente injusta contra las exportaciones industriales españolas ya que, por un lado no nos beneficiamos de las nuevas ventajas y por otro nos veríamos amenazados por el crecimiento de la agresividad exportadora de otros países ya que, si en el llamado grupo de los 77 hay una gran masa de países poco desarrollados no faltan otros como Argentina, Méjico y Yugoslavia por ejemplo, de un nivel de desarrollo similar al nuestro.

La exclusión española no parece razonable a la luz de todas esas consideraciones. Menos razonable todavía si se toma como punto de partida el Mercado Común con quien a través del acuerdo hemos adquirido compromisos en contrapartida de ventajas que pueden quedar desvirtuadas por las concesiones a otro país.

### VENTA DE PISOS EN PLANTA BAJA Y ATICOS

Muchas facilidades, verlos en Teniente Juan Llobera, s/n. Edif. Son Dameto - Tel. 23 59 87



1.000 COLCHAS CASI... DE REGALO ☉ CONFECCIONES BELLINFANTE ☉ VEA ESCAPARATES Pl. Olivar, 4 - Soler, 106

BUENOS AIRES

El Presidente argentino desmiente falsos rumores en una conferencia de prensa

BUENOS AIRES, 19. (Efe). — Pese a una sucesión vertiginosa y abrumadora de rumores y versiones sobre la renuncia del Presidente de la República o de su alejamiento del cargo por presión directa de los Comandantes en Jefe de Ejército, Marina y Aeronáutica, el General Robert Marcano Levingston realizó esta noche su anunciada conferencia de prensa desmintiendo de tal modo todo el cúmulo de falsas versiones que crearon un clima de histeria política en los medios informativos de esta capital.

Esta mañana circuló la versión sobre una divergencia de criterios entre el Comandante en

Jefe del Ejército, Teniente General Alejandro Lanusse y el Presidente Levingston a raíz de una cuestión planteada entre el Primer Magistrado y el Jefe del Estado Mayor conjunto, Brigadier Ezequiel Martínez.

Todo ese ir y venir de afirmaciones y negaciones y posibles renunciaciones llegó a su paroxismo con la absoluta de una contraposición al respecto de criterios políticos entre el Presidente y los Comandantes en Jefe, hasta el punto de sostenerse arbitrariamente que existiría una renuncia simultánea del Presidente de la República y los comandantes para dar lugar a otra estructura gubernamental con personalidades militares desconocidas por la opinión pública.

Toda esta marejada de rumores que imprimió una fisonomía en extremo nerviosa a los círculos políticos, militares y periodísticos, se disipó como por arte de encantamiento cuando después de una reunión celebrada en las últimas horas de la tarde entre el Comandante en Jefe del Ejército y el Presidente de la República, la Secretaría de Prensa de la Casa de Gobierno confirmó que el General Levingston realizaría su anunciada conferencia de prensa ante los periodistas destacados en Casa de Gobierno a la hora fijada de antemano.

Este episodio, como otros ocurridos días pasados, dan la pauta del clima de incertidumbre y de crisis política en que vive el país porque aún se desconocen los derroteros en que ha de encauzarse por un buen tiempo para lograr su estabilidad política y económica.

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA CONFIRMÓ

EL RELEVO DEL BRIGADIER EZEQUIEL MARTINEZ

Buenos Aires, 19. (Efe). — El Presidente Levingston confirmó esta noche el relevo del Brigadier Ezequiel Martínez, Jefe del Estado Mayor conjunto por un acto de indisciplina grave, según reveló el primer mandatario a poco de iniciada la conferencia de prensa que sostiene en la Casa del Gobierno.

LOS ANGELES

ULTIMO INTENTO DEL FISCAL PARA OBTENER LA CONDENA DE LOS ASESINOS DE SHARON TATE

LOS ANGELES, 19. (Efe). — En su último intento para que los asesinos de Sharon Tate sean condenados a la cámara de gas, el fiscal en el juicio de Charles Manson y sus tres muchachas cómplices, aseguró ayer al jurado que todos ellos son monstruos, ni siquiera seres humanos ya que al menos estos poseen alma y corazón. Manson y las tres muchachas, no.

es necesario que se prolongue el juicio en una nueva etapa en la que el jurado tendrá que decidir entre las dos penas aplicables a los asesinos: Cadena perpetua o muerte.

«Cadena perpetua sería un regalo, una acción caritativa que para nada se merecen estos cuatro seres monstruosos, no humanos que han dado muestras de no poseer ni alma ni corazón», añadió el fiscal. Además, ninguno de ellos ha dado muestras de arrepentimiento y como ha quedado claro a lo largo de los nueve meses de juicio, no existió ninguna circunstancia exitosa en sus sangrientos y viciosos ataques sobre siete personas indefensas.

Bugliosi terminó así su nación ayer, leyendo ante el jurado su último informe acusador.

Según la ley de California, aún

NORMAS PARA LOS PARTIDOS DE COPA DE EUROPA

MADRID, 19. (Pyresa). — El próximo miércoles se juegan los partidos correspondientes a las Copas de Europa en cuartos de final. En ellos van a intervenir por lo que a la Copa de Campeones de Liga se refiere, el Atlético de Madrid que jugará en Varsovia contra el Legia y en la Copa de Campeones de Copa el Real Madrid que en su campo recibirá al Cardiff City.

dos fuera serán contabilizados también como dobles, pero si pese a esto persistiera el empate se celebrará un tercer partido en campo neutral. En este partido habrá prórroga si el resultado fuera de empate y si se hiciera preciso, una vez transcurrida la prórroga, se procederá al lanzamiento de series de cinco penaltys.

Está permitida la sustitución de dos jugadores, que previamente deberán haber sido inscritos en el acta, en la que antes del partido se pueden relacionar dieciséis jugadores con sus correspondientes números que lucirán en su vestimenta. Los jugadores reemplazados, no podrán volver a jugar en el mismo partido.

NO SE TELEVISARA EL

LEGIA — ATCO. DE MADRID

MADRID 19. (Pyresa). — Aunque estaba proyectado ofrecer por Televisión el partido de vuelta de la Copa de Europa de Campeones de Liga entre el equipo polaco Legia y el Atlético de Madrid que se juega el miércoles en Varsovia, Televisión Española ha decidido suspender esta transmisión. En consecuencia, en ese día sólo se ofrecerá el partido de la Copa de Campeones de Copa entre el Real Madrid y el Cardiff City, que se había fijado para las nueve de la noche y que al no ser televisado el encuentro de Polonia, se ha adelantado a las ocho y media.

Al parecer, la suspensión de la transmisión del partido Legia-Atlético de Madrid, se debe a la presión ejercida por los representantes de locales de espectáculos, que consideran lesiona sus intereses económicos el que en una misma tarde se ofrezcan dos partidos por Televisión.

Louis Armstrong en grave estado

Nueva York, 19. (Efe) — El rey del jazz, Louis Armstrong, «Sachmo», ha sido hospitalizado ayer en Nueva York en grave estado. Aparece en temente, Armstrong padece del corazón, padecimiento que agrava su edad, 70 años.

mañana es fiesta!
Delapierre
¡qué fiesta con Delapierre

ASAMBLEA NACIONAL DE JOVENES DE ACCION CATOLICA

Asisten representantes de ambos sexos de toda España

MADRID, 19. (Cifra). — «Esta primera asamblea nacional supone una etapa de reafirmación y aspira a una ayuda más eficaz a los movimientos patrióticos de juventud más que a grandes palabras como ahora» ha manifestado el Consiliario Nacional de la Comisión de Jóvenes de Acción Católica, Padre José Aguilera, que en representación de la jerarquía ha presidido la apertura de la primera Asamblea Nacional de Jóvenes de acción Católica, acto celebrado a mediodía de hoy en el Centro de Adaptación Pastoral Migratoria Migrans.

Agregó que es necesario que la juventud católica, en su medida sea escuchada en todos los niveles. En estos momentos de asociacionismo y de pluralismo —agregó el Consiliario Nacional— es preciso no caer en una indiferencia religiosa y en consecuencia es indispensable reforzar la formación sin miedo a la verdad.

La asamblea, a la que asisten representantes de las ramas masculina y femenina de toda España, comenzó con unas palabras de saludo de la Presidenta Nacional de la rama femenina, señorita Blanca Zumarraga, de Madrid, y la re-

presentación de lo ordenado por esta asamblea que hizo el Presidente Nacional de la rama masculina, Antonio González Suárez.

Finalmente fueron elegidos los Vicepresidentes de la Asamblea. La tarde se dedicó al estudio y de liberación sobre la fusión de los movimientos, con una introducción de la señorita Zumarraga.

La sesión terminó con un coloquio a cargo de los candidatos a Presidentes.

La asamblea finalizará el próximo domingo, día 21.

CHARO LALINDE, 20 AÑOS, LOGROÑESA, DELINEANTE

PRIMERA CAMPEONA NACIONAL DEL XXIV CONCURSO DE F.P.

Madrid, 17. (Pyresa). — Charo Lalinde —20 años, morena, pelo largo— ha sido la única chica ganadora del XXIV Concurso Nacional de Formación Profesional, y la primera campeona femenina en una especialidad considerada convencionalmente «varonil»: delineante. El día 17 de marzo fue recibida, junto con los treinta chicos campeones de otras especialidades, por el Jefe del Estado, quien le entregó la medalla nacional de Formación Profesional. «Esto, para mí —me ha dicho Charo— tiene muchísimo valor».

Madrid, 17. (Pyresa). — Charo Lalinde —20 años, morena, pelo largo— ha sido la única chica ganadora del XXIV Concurso Nacional de Formación Profesional, y la primera campeona femenina en una especialidad considerada convencionalmente «varonil»: delineante. El día 17 de marzo fue recibida, junto con los treinta chicos campeones de otras especialidades, por el Jefe del Estado, quien le entregó la medalla nacional de Formación Profesional. «Esto, para mí —me ha dicho Charo— tiene muchísimo valor».

me cuenta que le ha costado mucho seguir su vocación. Única entre tres hermanos, a María del Rosario le supuso esfuerzo conseguir estudiar, aunque siempre hizo por becas.

INQUIETUD SOCIAL

¿Cómo es esta joven logroñesa, delineante por la Escuela de Maestría Industrial, con plaza actualmente en el Ayuntamiento de la capital riojana, que ha sido capaz de vencer en las pruebas nacionales de su especialidad— consisten en un proyecto de construcción nada menos que a nueve oponentes masculinos?

¿Qué explicación social tiene, en tu opinión, la construcción? —Lo más importante es poder realizar viviendas sociales, que además hacen mucha falta en todas las ciudades. Viviendas sociales con guarderías, jardines, etc. No porque sean sociales tienen que carecer de detalles que tal vez una persona trabajadora necesita más que nadie.

¿Qué aportación puede suponer la intervención de la mujer en una arquitectura que hasta ahora ha sido obra de hombres? —Podemos aportar detalles más finos y delicados, o de mayor sensibilidad, aunque yo conozco algunos compañeros que también saben imprimir estas características a la construcción.

WASHINGTON

Tragedia en el escenario

MURIO DE UN TIRO DE REVOLVER CUANDO INTERPRETABA SU PAPEL

Washington, 19. (Efe). — Wayne R. Carpenter, de 37 años, que tenía a su cargo el papel del villano en la obra «Oliver» murió cuando el segundo tiro disparado por Wint T. Dillon le dio de lleno en el pecho, ante la mirada atónita de 30 personas —entre ellas tres hijos de Carpenter—, quienes creían que el revólver tenía balas de fogueo.

Esta comunidad, en una lejana zona desierta, tiene sólo unos 20.000 habitantes. Y los actores no profesionales ensayaban la obra musical —basada en «Oliver Twist», de Charles Dickens—, para presentarla durante los dos próximos fines de semana.

Jim Gay, de la oficina del «sheriff», del Condado Kern, ha declarado que las dos balas eran «caseras». Y estaban preparadas sólo para hacer ruido. Sin embargo, la que mató a Carpenter, se había dejado por descuido algún metal y demasíada pólvora, explicó el policía.

«EL EDISON DE BADAJOZ»

DEMOSTRARA ANTE SUS PAISANOS EL INVENTO DEL MOTOR DE AGUA

BADAJOZ, 19. (Pyresa). — Bajo un gran aguacero, don Arturo Esteve Varela, en el pueblo extremeño de Valle de Sereña, hizo ante sus paisanos una demostración del invento del motor de agua.

Mañana hará la demostración en Badajoz capital, ante autoridades y público. Existe expectativa. Son muchos las personas que confían en el talento de Esteve Varela, a quien califican de «El Edison de Badajoz».

Murcia, 19. (Alfil). — Se ha disputado en La Condomina el encuentro final del Campeonato de España de Selecciones Regionales Juveniles, proclamándose campeón la Vizcaya que tuvo que recurrir a la modalidad de los penaltys ya que el encuentro terminó con empate a dos tantos, y en la prórroga no se movió el marcador. Al tirar la tanda de penaltys la Vizcaya marcó los cinco y la Guipuzcoana falló el primero.

BODAS DE PLATA CON EL EPISCOPADO

LAS CELEBRO AYER EL CARDENAL BUENO MONREAL

SEVILLA, 19. (Pyresa). — El Cardenal Arzobispo de Sevilla, don José María Bueno Monreal, que celebró hoy sus bodas de plata con el Episcopado, ha oficiado una solemne misa ante el altar mayor de la Catedral sevillana, en unión de todos los Obispos de las provincias eclesiásticas de Sevilla y Granada que asistieron en esta ciudad a la cuarta reunión de Obispos andaluces clausurada ayer.

ALINEACIONES:

Guipuzcoana: Arconada; Zabala, Choperena, Arriola; Ríos (Ayerbi), Gabilondo; Amuchastegui, Arizmendi, Barreiro, Rodríguez y Munguía. Vizcaya: Zaldúa; Aldosoro, Berrueta, Carlos; Benito, Sañudo, Masarredo (Higiero), Sada, Otaolea, Rodolfo (Trebudua) y Murúa. Arbitró el señor Franco Martínez, de Murcia, que estuvo bien.

GOLES:

La primera en marcar fue la Selección Vizcaína, por mediación de Otaolea, quien remachó con la cabeza un balón, que había despedido el larguero. Empatizó en el minuto 32 la Guipuzcoana por mediación de Ríos, que aprovechó un saque de banda de Munguía. Con este resultado se llega al descanso. En la continuación, se adelantó la Guipuzcoana, en una combinación muy bonita a la que pone remate Ayerbi, y en el 23, empatan los vizcaínos de penaltys, convertido por Rodolfo. Finalizado el tiempo con empate a dos tantos, se jugaron las dos prórrogas reglamentarias, y a pesar del dominio guipuzcoano se llega al final de ambas sin cambios en el marcador, por lo que se procedió al lanzamiento de penaltys. Venció el Presidente de la Federación Murciana de Fútbol.

LA GUERRA EN INDOCHINA

TROPAS DE REFRESCO SUDVIETNAMITAS A LAOS

SAIGON, 19. (Efe-Reuter). - Vietnam del Sur proyecta enviar tropas de refresco a Laos, a fin de reemplazar a los 1.500 soldados que fueron retirados ayer. Actualmente, se estudia la posibilidad de reforzar los efectivos que atacan la senda Ho Chi Minh, para que alcancen la cifra de 20.000 soldados.

MIL MILLONES DE DOLARES PARA LA RECONSTRUCCION DE VIETNAM DEL NORTE PARA CUANDO TERMINE LA GUERRA

Los soldados de Saigón en Laos, y nerviosismo, al llegar a la ba- Muchos de ellos presentaban muestras de agotamiento, temor y nerviosismo, al llegar a la ba- como mínimo, así como 270 heridos y un número desconocido de desaparecidos en los cuatro días que duraron los combates. 1.000 MILLONES DE

prisioneros norteamericanos en Vietnam del Norte prometiendo que reconstruiremos una parte de ese país de Indochina, una vez que la guerra haya finalizado. Eso nos podría costar, fácilmente, mil millones de dólares", ha declarado en Beverly Hills (California), Larry Crosby, hermano del famoso cantante Bing Crosby.

Crosby agregó anoche en esa localidad californiana que se sentía optimista debido a que los dirigentes de Hanoi le habían ofrecido visados para que su ayudante John Fairfax se trasladara oportunamente a la nación surasiática para discutir la oferta.

Larry Crosby ha lanzado una campaña para liberar a los prisioneros de guerra norteamericanos independientemente del Gobierno de los Estados Unidos.

ORIENTE MEDIO

ALARMA ARABE ANTE EL CRECIENTE EXODO DE JUDIOS A ISRAEL

PRIMERA INCURSION AEREA ISRAELI

BEIRUT, 19. (Efe-Upl). - El mundo árabe expresa hoy alarma ante el creciente exodo de judíos soviéticos a Israel. El diario "Al Bayraq" de Beirut, citando las declaraciones del Jefe del Gobierno libanés, Seeb Salam, comenta: "Es un asunto verdaderamente grave, debido a que cada judío que entra en Israel constituye una amenaza más grave para los árabes que un carro de combate o un avión y consolida la agresión israelí". Según el diario, Salam hizo estas declaraciones en un almuerzo privado dado en su honor por el Embajador soviético Sarvar Azimov.

a Israel durante los próximos años. El diario "Kuwait Times" afirma que "el Gobierno soviético está a punto de dar a Israel el arma más efectiva que necesita para poblar el territorio árabe ocupado". Pide a los árabes actúen prontamente en caso de que su silencio se interprete como una actitud indiferente. INCURSION AEREA ISRAELI EL CAIRO, 19. (Efe-Upl). - Dos aviones "Phantom" israelíes penetraron hoy en el espacio aéreo egipcio, pero fueron obligados a huir por los egipcios, según señala la agencia oficiosa "Oriente Medio". La agencia revela que la incursión tuvo lugar en la zona de Puerto Fuad, área de salida del Canal de Suez al Mediterráneo. "Los aviones fueron interceptados

por métodos" de defensa egipcios, que obligaron a los aparatos a huir en dirección al Este", dice la agencia, la cual no señala si los "métodos" aludidos eran aviones, cohetes "Sam-2" o "Sam-3" instalados por los soviéticos o cohetes de otro tipo o simple artillería antiaérea. Los funcionarios egipcios han informado a la comisión internacional de la tregua de la incursión, según señala la agencia. Hoy, "Al Ahran", el diario oficial de las Naciones Unidas para Oriente Medio Gunnar Jarring tiene la intención de visitar El Cairo para conversar con los funcionarios egipcios.

NUEVO ATAQUE SOVIETICO A LOS ESTADOS UNIDOS MOSCU, 19. (Efe). - El diario del Gobierno soviético, "Izvestia" acaba de lanzar un nuevo ataque de singular violencia contra los Estados Unidos por su política en el Oriente Medio. La URSS acusa de nuevo abiertamente a Washington de sabotear de modo sistemático las negociaciones de las cuatro grandes potencias en Nueva York, y afirma que "se ha reducido prácticamente a cero el número de los ingenuos que creían que los Estados Unidos pueden ejercer una influencia positiva sobre Israel para que renuncie a sus exigencias expansivas".

DOLARES PARA RECONS.

TRUIR VIETNAM

DEL NORTE

Washington, 19. (Efe) - "Estamos intentando liberar a los

ORDEN DE DETENCION CONTRA EL PRINCIPE JUNIO VALERIO BORGHESE POR INTENTO DE INSURRECCION ARMADA

ROMA, 19. (Efe-Reuter). - El fiscal de Roma ha dado esta noche orden de detención del Príncipe italiano, Junio Valerio Borghese, de 64 años de edad, de filiación neo-fascista; se le acusa de intento de insurrección armada contra el Estado.

Borghese, conocido como "El Príncipe Negro", está siendo buscado desde que el Ministro del Interior italiano, Franco Restivo declaró el pasado miércoles en el Parlamento que la policía había descubierto pruebas de una conspiración de extrema derecha, proyectada, en un principio, para el mes de diciembre pasado.

BELFAST (Irlanda del Norte)

Chichester-Clark anuncia su dimisión

BELFAST (Irlanda del Norte), 19. (Efe). - El Primer Ministro de Irlanda del Norte, Mayor James Chichester-Clark, ha anunciado a su Gobierno que presenta la dimisión de su cargo.

La noticia todavía no tiene confirmación oficial en el Parlamento de Stormont, pero círculos allegados al Gobierno de Irlanda del Norte, indican que Chichester-Clark ha dicho a sus Ministros que presenta la dimisión porque el Gobierno británico no ha aceptado sus demandas, presentadas en su viaje a Londres del pasado martes.

Los Ministros están tratando de convencer a Chichester-Clark para que se vuelva a tras de su decisión, así como se tienen noticias de que el Gobierno británico está tratando igualmente de hacer variar la idea al Mayor Chichester-Clark.

Chichester-Clark tendría que hacer frente a un voto de censura el día 19 de marzo presentado por su propio partido unionista.

Si se confirma la dimisión de Chichester-Clark, el hombre más probable para sustituirle al frente del Gobierno de Ulster es

Heath enviará a altos jefes militares al Ulster

Brian Faulkner, actual Ministro de Desarrollo.

Otra posibilidad será la convocatoria de elecciones o, una toma directa de control del Gobierno de Stormont por parte del Gobierno británico.

EL REGIMEN DE CHICHESTER-CLARK

SALVADO?

Belfast (Irlanda del Norte), 19. (Efe). - El anuncio hecho a las 21 horas de Londres de hoy, por un portavoz de Downing Street, sobre la visita que mañana por la mañana realizará a esta capital el Secretario de Defensa Lord Carrington, y el Jefe del Estado Mayor del Ejército británico Sir Geoffrey Baker, han salvado al régimen de Chichester-Clark, según afirman fuentes bien informadas del Gobierno de Stormont.

REUNION DEL GABINETE DE

STORMONT PARA

CONSIDERAR LA SITUACION

Belfast (Irlanda del Norte), 19. (Efe). - Al recibirse las noticias de Londres, de que el Primer Ministro enviará mañana a esta capital a Lord Carrington, Secretario de Defensa, y al Jefe del Alto Estado Mayor, Sir Geoffrey Baker, los miembros del Gabinete de Chichester Clark convocaron una reunión de urgencia para reconsiderar a situación.

Durante una reunión de cuatro horas, celebrada hoy, los Ministros del Gabinete de Stormont, trataron de disuadir a Chichester Clark, de que presentara su anunciada dimisión, esperada en un comunicado que debía haber sido hecho público a las 21,30 de hoy (hora de Londres), y que no llegó a aparecer.

La reciente crisis, nació del aparente fracaso de Chichester Clark, de conseguir más ayuda por parte del Gobierno de Londres, durante la entrevista que el pasado miércoles mantuvo con el Primer Ministro Edward Heath.

Entonces se acordó enviar un refuerzo de tropas, consistente en 1.300 soldados británicos, que en opinión de Londres bastaría para salvar la difícil situación en que Chichester Clark había sido colocado, por las constantes presiones de los miembros del ala de extrema derecha del partido unionista, quienes exigían la proclamación de estrictas medidas, incluyendo la puesta en vigor de la ley de internamientos de 1922, para la detención, sin proceso previo, de los terroristas del I.R.A. (Ejército Republicano Irlandés), a quienes se atribuyen los constantes actos de terrorismo, que culminaron, con el asesinato a sangre fría de tres soldados británicos, en la tarde del día nueve de marzo.

Los críticos de Chichester Clark, habían decidido presentar un voto de censura a su Gobierno, durante una reunión del Consejo Unionista del Ulster, que tendrá lugar el próximo día veintinueve, en esta capital.

INDIRA GANDHI JURO SU CARGO EN EL PARLAMENTO

NUEVA DELHI, 19. (Efe-Upl). - La Primer Ministro india, señora Indira Gandhi, ha prestado juramento hoy en la sesión inaugural del nuevo Parlamento.

La señora Gandhi, que ha vuelto a ocupar el poder después de conseguir una abrumadora mayoría en las últimas elecciones, hizo el juramento en inglés.

PARIS

PICASSO, PROPUESTO PARA LA ACADEMIA FRANCESA

PARIS, 19. (Efe). - El pintor español Pablo Ruiz Picasso ha sido propuesto como miembro de la Academia Francesa, según se comenta en los medios artísticos de París. Para ello el Presidente de la República deberá concederle, por Decreto especial, la nacionalidad francesa, dado que Picasso ha afirmado en numerosas ocasiones que no renunciará a su nacionalidad española.

El ser miembro de la Academia Francesa implica necesariamente ser ciudadano francés. Como en el caso del novelista Julián Green, Picasso no ha querido renunciar nunca a su nacionalidad, la española, por lo que sólo por gracia especial del Presidente francés con el refrendo de la Asamblea Nacional, podría obtener la francesa, sin perder la de origen.

ANKARA

NIHAT ERIM, DEL PARTIDO POPULAR, REPUBLICANO, ENCARGADO DE FORMAR GOBIERNO

EL PARLAMENTO EXPRESO SU SORPRESA

ANKARA, 19. (Efe-Reuter). - Nihat Erim, diputado del partido popular republicano, en la Asamblea Nacional ha sido requerido para que forme el nuevo Gobierno turco, informan hoy medios fieles.

Se espera que el Presidente haga hoy el anuncio oficial.

PARLAMENTO TURCO

ANKARA, 19. (Efe-Reuter). - Los miembros del Parlamento expresaron sorpresa ante la noticia de la designación de Erim para formar el nuevo Gobierno. Se espe-

raba que el Presidente Sunay solicitase el concurso de un Senador independiente para dirigir el nuevo Gobierno que ha de reemplazar la administración de Soliman Demirel, cuyo partido de la Justicia se disolvió el pasado viernes, a consecuencia de un ultimatum del Ejército.

Los generales del país solicitaron un Gobierno nuevo, fuerte, capaz de desarticular el extremismo político del país y que se orientase a las necesarias reformas económicas, educativas y sociales.

DATOS BIOGRAFICOS

Erim, nació en Esmirna, ciudad

situada a 95 kilómetros al este de Estambul, en 1912. Fue Vice primer Ministro en el Gabinete de Semsattin Gumaltay hasta 1950, cuando asumieron el poder los demócratas de Menderes.

Ha representado a su país en varias conferencias internacionales, principalmente en las conversaciones de Londres y Zurich sobre Chipre en 1956. El mismo año fue representante turco en la Comisión Europea de Derechos Humanos.

Está casado, tiene dos hijos y ha publicado varios libros sobre temas legales. Se graduó en la Facultad de Derecho de la Universidad de Estambul.

TERMINARON LAS REUNIONES HISPANO - SOVIETICAS PARA ACRECENTAR LAS RELACIONES ECONOMICAS ENTRE AMBOS PAISES

MOSCU, 19. (Efe). - Han concluido hoy en esta capital una serie de reuniones hispano-soviéticas celebradas esta semana para examinar las posibilidades de acrecentar las relaciones económicas entre ambos países.

Representando al Gobierno español tomaron parte el Director de Relaciones Financieras Internacionales José Luis Cerón Ayuso (Ministerio de Asuntos Exteriores) y el de política comercial Miguel Ángel Santamaría (Ministerio de Comercio).

Altos cargos soviéticos del Ministerio de Asuntos Exteriores y del Ministerio de Comercio exterior representaron al Gobierno de la URSS.

Las reuniones se consideran muy satisfactorias por ambas partes.

Según se tiene entendido es muy probable que estos contactos hispano-soviéticos con el mismo fin prosigan en un futuro previsible.

Los Sres. Cerón y Santamaría emprenderán regreso a Madrid mañana sábado por la tarde.

# EXPLOSION SEGUIDA DE INCENDIO EN UNA FABRICA LEONESA

## MUERTO AL SER GOLPEADO POR LA RAMA DESPRENDIDA DE UN ARBOL

LEON, 19 (Pyresa). — A las dos y media de la madrugada se produjo en la fábrica de Antibióticos, S. A., de esta capital, una explosión seguida de un pequeño incendio dentro de la nave de solventes.

El personal de guardia y servicio del turno de noche acudieron de forma inmediata al lugar del accidente, actuando con rapidez y eficacia. La proximidad del parque de disolventes aconsejó, en los primeros momentos, recurrir a la ayuda del servicio municipal de incendios, el cual acudió rápidamente y colaboró de forma eficaz a la extinción y aislamiento de las zonas próximas. También se personaron de forma inmediata la Guardia Civil del Puesto de Armuña y la Policía Municipal de León.

En la nave siniestrada se encontraban prestando servicio tres operarios de los cuales don Gabriel Gómez Fernández resultó con quemaduras en cara y manos, aparentemente de consideración, por lo cual, después de ser atendido por el servicio médico de guardia de la empresa, fue trasladado rápidamente a la residencia sanitaria «Virgen Blanca», donde quedó hospitalizado. De los otros dos operarios, don Manuel Palomo Cáceres sufrió heridas de carácter leve, quedando ileso el tercero.

Los daños de las instalaciones no son importantes y podrán ser superados sin interrumpir el normal funcionamiento de la fábrica.

Hasta el momento, se desconoce la causa de la explosión, aunque ya ha dado comienzo una minuciosa investigación en orden a su descubrimiento.

MADRID, 19 (Pyresa). — A dos millones, cincuenta y cuatro mil ochocientos pesetas, asciende la multa impuesta por el Tribunal de Contrabando de Madrid a Luis Domingo García, Juan Ortega Fernández, Pablo Hernández y José Fernández Aldama, como responsables de una infracción de contrabando de mayor cuantía por importación ilegal de un automóvil valorado en 550.000 pesetas. La sanción es de 513.700 pesetas a cada uno de los culpables. Queda extinguida, por fallecimiento, la responsabilidad del quinto culpable, Francisco Mangas Domínguez.

### MULTA DE DOS MILLONES

MADRID, 19 (Pyresa). — A dos millones, cincuenta y cuatro mil ochocientos pesetas, asciende la multa impuesta por el Tribunal de Contrabando de Madrid a Luis Domingo García, Juan Ortega Fernández, Pablo Hernández y José Fernández Aldama, como responsables de una infracción de contrabando de mayor cuantía por importación ilegal de un automóvil valorado en 550.000 pesetas. La sanción es de 513.700 pesetas a cada uno de los culpables. Queda extinguida, por fallecimiento, la responsabilidad del quinto culpable, Francisco Mangas Domínguez.

VALENCIA, 19 (Pyresa). — Don Pascual Iborra Canet resultó muerto al chocar el turismo que conducía matrícula M-488 371 con un camión matrícula V-238.548 conducido por don Antonio Cadeón Comarsa, que resultó ileso. Con heridas de gravedad resultó el acompañante del conductor muerto, don Alfredo Jayo Simó.

El accidente ocurrió en el kilómetro 71'10 de la comarcal 320 término municipal de Puebla del Duc.

### MUERTO EN ACCIDENTE

VALENCIA, 19 (Pyresa). — Don Pascual Iborra Canet resultó muerto al chocar el turismo que conducía matrícula M-488 371 con un camión matrícula V-238.548 conducido por don Antonio Cadeón Comarsa, que resultó ileso. Con heridas de gravedad resultó el acompañante del conductor muerto, don Alfredo Jayo Simó.

El accidente ocurrió en el kilómetro 71'10 de la comarcal 320 término municipal de Puebla del Duc.

### DENUNCIAS CONTRA UNA CONSTRUCTORA

SANTANDER, 19. (Cifra). — Continúan sucediéndose las denuncias contra la empresa constructora «Construcciones del Norte, S. L.» por supuesta irregularidad con los compradores de pisos en las casas levantadas por dicha empresa.

En esta ocasión, las denuncias proceden de un grupo de vecinos de la prolongación de Guevara, número 4, Santander, en cuantías que van desde las 45.000 a las 90 mil importes del préstamo hipotecario que gravaba la respectivas viviendas. Circunstancia ésta que «Construcciones del Norte» silenció a los denunciantes alegando que el piso estaba libre de todo gravamen.

# LIMA CAMPAMENTO MINERO ARRASADO POR UN ALUD

## DESAPARECIERON 400 PERSONAS

LIMA, 19. (Efe). — A 400 personas aumentó el número de desaparecidos a consecuencia del alud que ayer arrasó el campamento minero de Chungar, a unos 300 kilómetros al noreste de Lima, según informó telefónicamente hoy el Gobernador de Cerro de Pasco, Armando Cabello Cuadrado.

Un portavoz autorizado de la compañía minera Chungar, informó a Efe que hace pocos minutos llegó a ese lugar el primer socorro e inmediatamente se ha iniciado un censo entre los supervivientes para determinar el número de desaparecidos.

La misma fuente dio a conocer que el alud se produjo al deslizarse una pequeña montaña sobre la laguna «Yanahuay», que levantó una ola de piedras y lodo de cuarenta metros de altura y arrasó a varios campamentos ocupados por los mineros de Chungar.

En ese lugar trabajan 200 hombres y viven un total de 1.500 personas.

La mina de Chungar se encuentra situada en la zona fronteriza de los departamentos de Lima y Cerro de Pasco, cerca de la población de Canta, a unos 4.500 metros de altura.

El portavoz de la compañía minera indicó que el alud de piedras y lodo no ha llegado a afectar los yacimientos de cobre, plomo y zinc que se extraen de ese lugar.

Entretanto, las autoridades peruanas dispusieron esta mañana el envío de nuevos grupos de auxilio conduciendo víveres y medicinas. Se informó que es posible que en las próximas horas toda la población superviviente de aquel lugar sea trasladada a Cerro de Pasco, que se encuentra a dos horas de camino de aquellos yacimientos.

Un portavoz autorizado de la compañía minera Chungar, informó a Efe que hace pocos minutos llegó a ese lugar el primer socorro e inmediatamente se ha iniciado un censo entre los supervivientes para determinar el número de desaparecidos.

La misma fuente dio a conocer que el alud se produjo al deslizarse una pequeña montaña sobre la laguna «Yanahuay», que levantó una ola de piedras y lodo de cuarenta metros de altura y arrasó a varios campamentos ocupados por los mineros de Chungar.

Un portavoz autorizado de la compañía minera Chungar, informó a Efe que hace pocos minutos llegó a ese lugar el primer socorro e inmediatamente se ha iniciado un censo entre los supervivientes para determinar el número de desaparecidos.

La misma fuente dio a conocer que el alud se produjo al deslizarse una pequeña montaña sobre la laguna «Yanahuay», que levantó una ola de piedras y lodo de cuarenta metros de altura y arrasó a varios campamentos ocupados por los mineros de Chungar.

# Salida de la calzada y vuelco de un turismo, en carretera

## Sus ocupantes, matrimonio inglés y tres niños, heridos leves

Espectacular y aparatoso fue el accidente de circulación registrado mediada la tarde de ayer en el kilómetro 3 de la carretera de Palma Nova a Calviá. El «Morris» matrícula PM-140.191, conducido por el súbdito británico William Morrison Brown, de 47 años de edad, que iba acompañado de su esposa doña Verónica, de 42 años y sus hijos Andrew e Iona, de 7 y 5 años respectivamente y del niño Vidal Prat Mulet, de 6 años, se salió de la calzada por una falsa maniobra y volcó después al coger un pequeño desnivel.

Todos los ocupantes del turismo resultaron prácticamente ileso del percance, pues las heridas sufridas por su poca consideración se calificaron de pronóstico leve.

COLISION DE DOS TURISMOS

A las dos de la madrugada de ayer y en el kilómetro 5.100 de la carretera de Palma a Andraitx, entraron en colisión los turismos PM-140.837, conducido por el súbdito finlandés Mikael Kaipiainen, de 41 años de edad y el PM-154.368, que conducía Bernardo Rubi Oliver, de 28 años de edad, llevando en calidad de pasajera a su esposa doña Catalina Escandell, de 25 años de edad, la que resultó herida de pronóstico reservado.

Las causas de la colisión se consideran a la velocidad que llevaba el primero de los referidos turismos al entrar en la curva de visibilidad reducida existente en el lugar de la colisión.

OTROS ACCIDENTES

En la misma carretera, la de Andraitx, se produjeron a lo largo del día de ayer otros accidentes que, por fortuna, no tuvieron consecuencias mayores que los consabidos sustos y algún que otro desperfecto material. Por la lluvia y lo resbaladizo de la calzada derraparon varios turismos yendo a quedar orillados contra algún que otro paredón cortado del desmonte al borde de la calzada. El más aparatoso se produjo a última hora de la tarde, casi a la entrada de Palma y próximo a la gasolinera, un turismo que marchaba en dirección a Andraitx quedó fuera de circulación. Ni el conductor ni su acompañante sufrieron mal alguno. Uno grúa se encargaría más tarde de llevarse el utilitario.

Los equipos de atestados de la Guardia Civil de Tráfico por los reseñados casos y por otros similares, estuvieron ayer bastante ocupados. Un día festivo que para ellos no cuenta.

### MULTA DE 50.000 PESETAS

# AL DIRECTOR DEL PERIODICO «EL ADELANTO», DE SALAMANCA

POR LA PUBLICACION DE UN ARTICULO

Salamanca, 19. (Cifra). — El Ministro de Información y Turismo ha impuesto una multa de 50.000 pesetas al Director del periódico «El Adelanto», Enrique de Sena Marcos, en virtud de expediente, como responsable de infracciones graves del artículo segundo de la Ley de Prensa e Imprenta.

El acuerdo es inmediatamente ejecutivo, si bien el interesado podrá interponer recurso de alzada ante el Consejo de Ministros.

El hecho que motivó el expediente fue la publicación de un artículo en dicho periódico.

## LONDRES

# EXPLOSION DE UNA BOMBA EN LA «FORD»

Londres, 19. — La explosión de una bomba a primera hora de hoy en unas oficinas de la casa «Ford», ha vuelto a despertar los temores de Scotland Yard y de la policía metropolitana de Londres de que la organización clandestina «Angry Brigade» (Brigada de la ira) esté dispuesta a continuar su anunciada ola de violencias contra «La sociedad capitalista».

El último acto de sabotaje se produjo durante la noche ma-

drugada en las oficinas de la «Ford» en Ilford, condado de Sussex. La explosión de una bomba ocasionó daños en el edificio, pero no víctimas.

Media hora después de la explosión, una mujer telefonó a la agencia inglesa de noticias «Press Association» para decir que la «Angry Brigade» había dejado su sello en la «Ford» y anunciar que seguiría la racha.

### MUERTO POR LA RAMA DE UN ARBOL

BURGOS, 10. (Pyresa). — En Pradoluengo fue alcanzado por la rama de un árbol, que se desprendió, Silvano Sáez Benito, de 48 años de edad, vecino de aquel pueblo, resultando herido gravísimo y falleciendo horas después en una clínica de la capital.

### ARROLLADO Y MUERTO POR EL TREN

BURGOS, 19. (Pyresa). — En el paso a nivel de Los Balbaces, el tren número 7.082, que efectuaba el servicio Burgos-Venta de Ba-



# D. Joan Llodrá Orpí

HA MORT CRISTIANAMENT, EL DIA 19 DE MARS DE 1971, A L'EDAT DE 74 ANYS.

La seva afligida esposa Margarida Maura Estrany; el seu fill Miquel; el seu germà Miquel (absent); la seva nora Denise; nets Joan i Magdalena; fillol Joan Maura i damés parents i amics eis preguen una oració per a la seva anima.

El funeral i enterro seràn avul, a les set del capvespre, a la parroquia de St. Jaume.

Rogad a Dios en caridad por el alma de



# Doña CATALINA MORAGUES FORNES

(Vda. de Juan Coll)

QUE FALLECIO AYER A LA EDAD DE 75 AÑOS EN ESTALLENCHS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Su afligidos hermanos Antonio y Magdalena; hermana politica Catalina Palmer Thomás; sobrinos Gaspar Moragues Palmer y Magdalena Calafell Pou y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, hoy a las 6'30 de la tarde, en la Iglesia de Estallenchs, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Pl. Calvo Sotelo, 1 — Estallenchs

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



# Don Bartolomé Bosch Serra

Que falleció ayer, en Palma de Mallorca, a la edad de 71 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Josefa Moyá Terrasa; hermanas Catalina y Antonia; hermanos políticos Ana, Isabel y Jaime (ausentes), José y Antonia; ahijados Enrique e Ignacio; primos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar esta tarde, a las seis, en la iglesia parroquial de Son Roca, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

No se avisa particularmente

Casa mortuoria: Camino Vecinal de Jesús, 787 (SON ANGLADA).

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



# Don Domingo Camino Ingelmo

(TENIENTE O. M.)

Que falleció esta madrugada, en Palma de Mallorca, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Margarita Sastre Terrasa; hijos Luzdivina, Cristina, Domingo Luis y Ana; padres Isaac y Luzdivina; hermanos Eustaquio, Manolo, Piedad, Genoveva y Margarita; hermanos políticos Magdalena, Ana, Angel, Antonio y Francisca; sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, hoy, día 20, a las siete y media de la tarde, en la iglesia castrens de Santa Margarita (Hospital Militar), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Hospital Militar

No se avisa particularmente

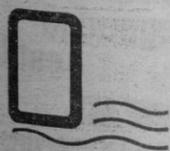
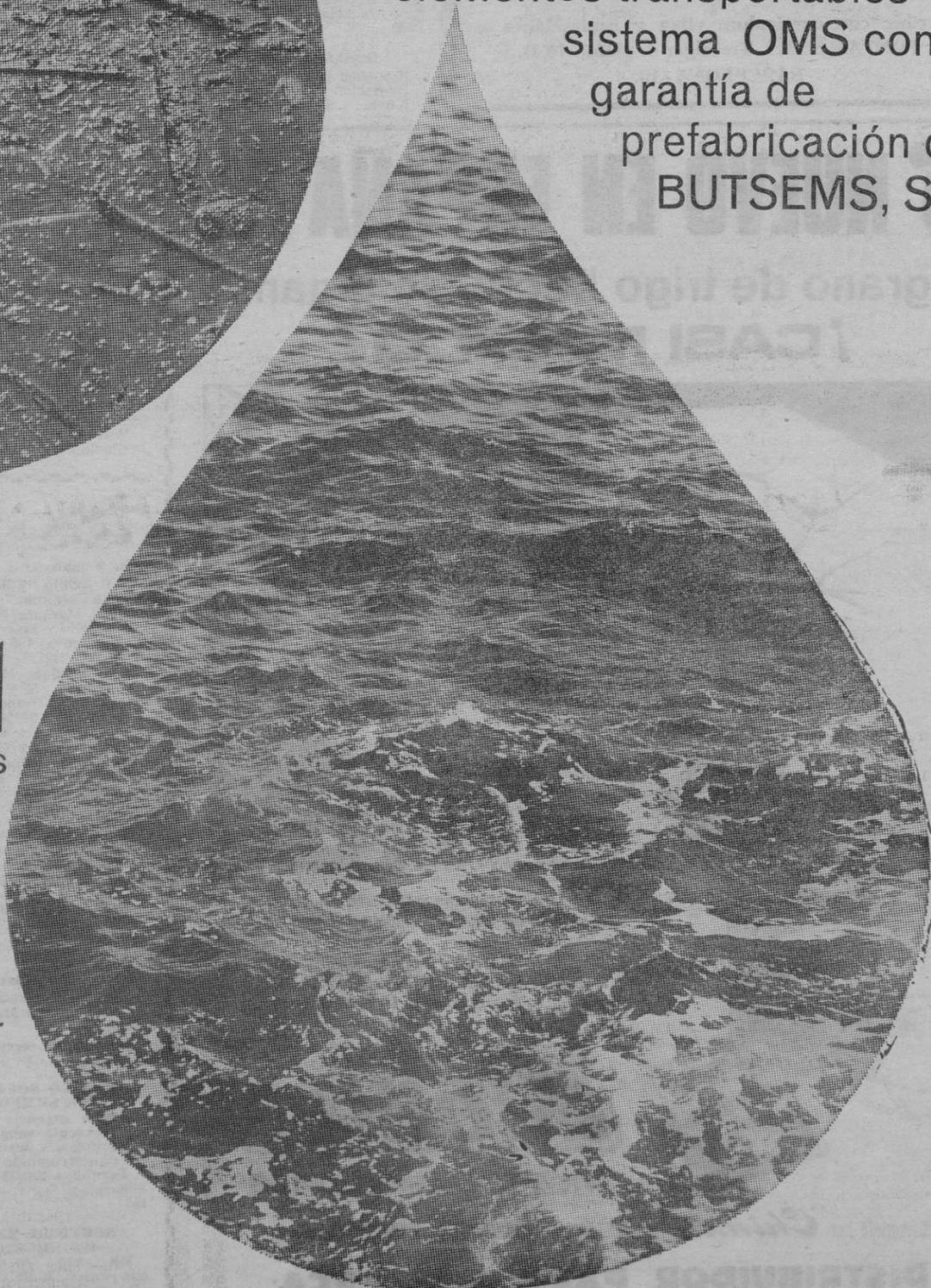
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada

# El "AGUA"...

## UN ACUCIANTE problema del siglo XX.

Una vez más OXIAGUA, S. A., le ofrece su avanzada técnica para depurar las aguas y combatir la polución, mediante estaciones de tratamiento de cualquier tipo y capacidad.

Para caudales reducidos, elementos transportables sistema OMS con la garantía de prefabricación de BUTSEMS, S.A.



**OXIAGUA** S.A.

tratamiento y depuración de aguas

Beethoven, 15, 6.º, 1.ª  
Teléfono 250 87 53  
BARCELONA-6

Delegaciones:

MADRID-14      VALENCIA-3  
Alcalá, 65      Paz, 17  
Teléfono 225 93 55      Teléfono 21 17 62

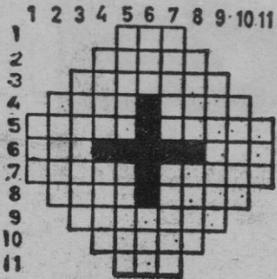
Representante en la zona:

Sres. LLOMPART TOMAS, S. A.  
Avda. General Primo de Rivera, 1  
Teléf. 22 69 40  
PALMA DE MALLORCA



# Agenda del LECTOR

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** 1: Igual; 2: Situados; 3: Golpes dados con el pie; 4: Afeitado. Labrar; 5: Sustancia para pintar. Dícese de las cosas cuyas partes están más separadas que lo regular; 6: Extremo. Letra griega; 7: Tejido formado por hebras finísimas de hilo fino y suave. Unidas de medida; 8: Falda. Canciones canarias; 9: Extraídas; 10: Marchas; 11: Nivel.

**VERTICALES.** — 1: Letra (plural); 2: Listas; 3: Golpes que dan al agua con las palas del remo; 4: Batracio. Niñeras; 5: Salir de prisas, huir. Extraer; 6: Une. Extremo; 7: Extraídas; 8: Nombre femenino. Pronombre; 9: Religiosas; 10: Partidos; 11: Plural, violencelo siamés.

### SOLUCION

**HORIZONTALES.** — 1: Ray; 2: Sitas; 3: Paladas; 4: Rapa; 5: Color; 6: Alas; 7: Sedas; 8: Saca; 9: Saca; 10: Partidos; 11: Plural, violencelo siamés.

## GRUPO ASEGURADOR BUSCA

### Promotor de Producción

SUELDO MAS COMISIONES. AFECTO A LA DELEGACION DE BALEARES PARA PROMOCIONAR TODA LA ZONA. EDAD 25-35 AÑOS. EXPERIENCIA PROBADA. CONOCIMIENTOS Y PREPARACION ADECUADOS.

Escribir con curriculum vitae y aspiraciones a FONTAN n.º 317. Trafalgar 4, planta 10 B. BARCELONA - 10.

## Televisión

### PRIMERA CADENA

#### MATINAL

10,45: Carta de ajuste; 11,00: Apertura y presentación; 11,02: Hoy también es Fiesta.

#### SOBREMESA

2,00: Sobre la marcha; 3,00: Noticias a las tres; 3,25: El último café; 4,00: Cine para todos; 5,20: Disneylandia.

#### TARDE

6,10: Cross (en directo, desde San Sebastián); 7,30: Cesta y Puntos.

#### NOCHE

8,30: Novela; 9,00: Telediario; 9,25: Mirada al mundo; 10,00: Canción 71; 11,30: Veinticuatro horas; 11,50: Centro médico; 0,20: Despedida y cierre.

## UHF

8,00: Carta de ajuste; 8,30: Presentación y avances; 8,32: Meteor submarino; 8,55: Telefilm; 9,30: Telediario dos 9,55: En busca de...; 10,55: Sospecha; 12,00: Grandes intérpretes; 0,25: Despedida y cierre.

## El tiempo

### PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo muy nuboso, con riesgo de chubascos. Vientos moderados del noreste. Visibilidad regular. Marejada a fuerte marejada.

### OBSERVACIONES

Humedad relativa: 93 x 100  
Insolación: 0 h. 0 m.  
Lluvia: 1.8 litros por m2.

## BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

### CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.:	
10 y superiores	69.37
1, 2 y 5	69.23
1 Dólar canadiense	68.68
1 Franco francés	12.52
100 Francos C.F.A.	24.62
1 Libra esterlina	167.48
1 Franco suizo	16.11
100 Francos belgas	138.91
1 Marco alemán	19.04
100 Liras italianas	10.84
1 Florin holandés	19.21
1 Corona sueca	13.37
1 Corona danesa	9.22
1 Corona noruega	9.67
1 Marco finlandés	16.50
100 Chelines austríacos	267.20
100 Escudos portugueses	243.66
1 Dirham	11.72
1 Cruzeiro nuevo	9.57
1 Peso mejicano	5.35
1 Peso colombiano	2.02
1 Sol uruguayo	0.14
1 Peso peruano	1.02
1 Bolívar	15.08
100 Pesos argentinos	—
100 Dracmas griegos	224.92

## Religiosas

### CULTOS PARA MAÑANA

IV Domingo de Cuaresma. San Benito.

—En el Centro Eucarístico a las 8. Misa y exposición del Santísimo. Por la tarde a las 7.30 bendición, reserva de S. D. M. y Santo Rosario.

Turnos de Adoración solemnemente al Santísimo Sacramento. —En las MM Reparadoras, a las 8 Misa y exposición del Santísimo Por la tarde a las 6 bendición y reserva de S. D. M.

### Otros actos religiosos

—En la Catedral Basílica, las 8 y a las 9. Misas rezadas. A las 10.30, Misa mayor con sermón cuaresmal por el Rdo. P. Miguel Bonet, S. J. Canto gregoriano y motetes polifónicos. Por la Schola Cantorum de la Catedral. A las 12 y a la 1. Misas rezadas. Misas vespertinas, a las 7.30 y 8.30.

—En los PP. Capuchinos, La Juventud Antoniana tiene Misa de Comunión general a las 9.30 de la mañana. Misa vespertina a las 8.

—En las Parroquias e Iglesias continuación de la predicación cuaresmal en todas las Misas. Visita, etc.

A Nuestra Señora de la Presentación, en Montesión.

## Radio

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» (O M y F M.) Programa para hoy

7,55: Apertura. Lectura de programas; 8,00: Primera cita; 8,55: Los días tienen su historia; 9,05: Pórtico español; 9,30: Escaparate de novedades; 9,40: Buenos días... Mallorca; 10,00: La fuente en terrada; 10,30: Radio Club; 11,30: Operación felicidad; 12,00: Conociendo con R. N. E. Angelus, oración del siglo XX; 12,10: Club melodía; 12,40: Cita con Bacomo; 13,00: Mensaje de amistad; 13,15: Antena Vifafor; 13,30: Baleares actualidad; 14,08: Comentarios de actualidad; 14,10: El deporte al día; 14,30: Diario hablado de R.N.E.; 15,00: Café con música; 15,30: Ca Vostra; 16,00: Musical Chez Nous; 16,40: España viva; 17,10: El show de Yulio; 17,30: Confidenciamos; 18,00: Música en la tarde; 19,00: Minutos selectos; 19,15: La ballena alegre; 19,30: Panorama alemán; 20,00: Cupón pro ciegos; 20,10: Miniprograma; 20,15: Radio Internacional; 20,45: Contrapunto 21; 21,15: Una voz en la noche; 21,30: Radio revista; 22,00: Servicio informativo de R. N. E.; 22,30: Radio Teatro: Los millones de Marco Polo; 23,30: Música religiosa en alta fidelidad; 23,45: Concierto selecto; 1,00: Despedida y cierre de la emisión.

RADIO POPULAR DE MALLORCA Programa en O 1268 kilociclos (Programa para hoy)

7,00: Apertura; 7,05: Buenos días; 7,10: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8,00: Información Nacional; 8,30: Transmite Radio Popular; 8,35: Silbando al trabajador; 9,10: La melodía de hoy; 9,15: Festival Juventud-71; 10,10: Boletín Meteorológico; 10,15: Barbarela Scope; 10,55: Ajuste y avance de programas; 11,00: Te habla una mujer; 11,33: Impacto Pamoma; 12,00: Angelus; 12,03: Studio alemán; 13,00: Este tiempo nuestro; 13,30: Marlin; 13,35: Así canta España; 14,00: Buenas tardes Baleares; 15,35: Nuestra amiga música; 15,55: Radio-Opinión; 16,25: El mundo y la música dan vueltas; 17,00: Floristería Ruiz; 17,05: Entre amigos; 17,50: Fotos Simón; 18,00: De mujer a mujer; 18,30: Disco-recuerdos; 19,00: La hora de los niños: Platero y yo; 19,30: El disco y... Yo; 20,00: Sorteo Cupón pro-ciegos; 20,03: Explosión-68; 20,33: Antena Vifafor; 20,48: Musical L. P. 21.00: La Iglesia es noticia; 21,15: Meridiano del Borneo; 21,45: Pequeño concierto; 21,55: Notas para su agenda; 22,00: Información Nacional; 22,30: Cambio de moneda extranjera. Boletín Meteorológico; 22,35: Transmite Radio Popular; 22,45: Nocturno; 23,00: Galaxia 2000; 24,00: La hora cero; 0,05: Amigos en la noche; 1,00: Cierre de la estación.

E. A. I. 13 RADIO MALLORCA (Programa para hoy)

F. M. 88.8 megaciclos  
19,30: Panorama Alemán.  
20,15: Radio Internacional. Audición en lengua inglesa.

Sólo en F.M.:  
7,00: Bachillerato radiofónico.  
16,00: Musical FM  
19,00: The Riki Lash Lazzar Show.  
En ondas Media y de F. M.:

7,00: Apertura. Música al despertar; 7,20: Santo Rosario; 7,30: Matinal; 9,35: París al habla; 10,00: Radiopop; 11,20: Lo que me gusta; 11,55: Servicio Meteorológico; 12,00: Angelus; 12,05: Juegos musicales; 12,30: Mediodía Cadena Ser; 13,00: Pasarela; 13,50: Hora de calendario; 14,00: Hora exacta. Palma hoy; 14,05: Actualidades musicales; 14,30: Radio Nacional. Información local; 15,00: Cartas; 16,00: Ser joven; 17,00: Fin de semana por R. Andreu; 18,00: Ondas femeninas; 18,15: Voces, por C. Bruyel; 18,30: Danzas de «El príncipe Igor»; 19,15: Nuestros amigos. Ondas infantiles; 20,00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,03: Jazz en la noche; 20,30: Música de ayer y de siempre, por G. Martínez; 21,00: Lluvia de estrellas; 21,15: No-do de los deportes; 21,20: Selecciones orquestales; 22,00: Radio Nacional; 22,20: Radio-Young; 23,20: Selecciones; 24,00: Mallorca: hora cero; 1,00: Programas para mañana y cierre.

## LIQUIDACION CUNAS, COCHECITOS NIÑO



Plaza PEDRO GARAU, n.º 23 - A

\* confianza  
\* seguridad  
\* estilo

## VIVES

muebles metálicos

Font y Monteros 56-58-Tel. 21 50 72

## IMPRESORES

Liquidamos maquinaria a precio de ganga:

- 1 Plana «Mercedes» Tipográfica.
- 1 Guillotina «Rogol» de 81 cms.
- 2 Guillotinas «Hispania» de 71 cms.
- 1 Guillotina «Krause» de 51 cms.
- 2 Minervas «Grafo - Pres».
- 1 Minerva cilíndrica «Kores».
- 5 Minervas distintas marcas.
- 3 Máquinas para sacar pruebas.
- 1 Troqueladora «Krause».

Informes: Calle Lluch, 166 — Teléfono 5 — INCA

¡NUEVO EN ESPAÑA!  
el grano de trigo hecho un gigante  
¡CASI MAGICO!



Un gigante en tamaño y también en sabor. MIELITOS es trigo hinchado tostado y endulzado con miel. MIELITOS, FUERZA PARA EL CEREBRO Y LOS MUSCULOS, DELICIA PARA EL PALADAR. Se toma sólo o con leche (fría o natural)



VIGOR CON RICO SABOR

Elaborado por «Chimen» ALIMENTACION MODERNA, S. A. HUMANES, Guadalupe.

## DISTRIBUIDOR PARA MALLORCA:

COMERCIAL BAGUR - Tels. 27 22 20 y 27 21 63 - PALMA DE MALLORCA

(De 9 mañana a 10 noche)  
(\*) Aguiló, Villalonga 64 (Santa Catalina). Tel. 230439; Bauzá Marqués Fuensanta, 8 Tel. 214024; Massanet Cam Vec Génova 135 (San Agustín) Tel. 232727; Miquel, Antonio Marqués Marqués, 76 Tel. 251277; Miró Colón 18 Tel. 211368; Ramonell, Sindicato 75 Tel. 212041; (\*) Reines San Miguel 37, Teléfono 211972; Salvá Olmos, 158 Tel. 215868; Sampol Plaza Pedro Garau 37 Tel. 272386; Sánchez Archiduce Luis Salvador 174 Tel. 251636; (\*) Seguí Salas 1, Teléfono 221788; Viader Aragón, 772 (Vivero) Tel. 273842; Vives, Calvo Sotelo 4 (Son Armadams) Tel. 231825; Soler Mínguez F. Alzamora, 78 (El Arenal) Tel. 261993  
(Abiertas 10 noche 9 mañana)  
(\*) Castañer, Plaza Pío XII núm. 11.  
Abiertas hasta las 12 noche Ramonell, Sindicato, 75; Miquel, Antonio Marqués Marqués, 76.  
(o) Tienen servicio de oxígeno.  
SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios) Domingos y festivos Servicio ininterrumpido. Teléfonos 230946 - 230947 y Seguridad Social (Son Dureta).  
SERVICIO MEDICO DE URGENCIA Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca 190 Teléfono. 222200 y 211229. Ambulancia 251445. Policlínica: 211221. Bomberos: 251234.

LOCAL

DIEZ MIL PELUQUEROS Y MIL FOTOGRAFOS COLABORAN PARA DESCUBRIR A LA MAJA DE ESPAÑA 1971

Vigo, 20 de marzo 1971. — Ya han empezado las selecciones previas en todo el territorio nacional para elegir a las diecinueve jóvenes representativas que aspirarán a título de Maja de España 1971. Esta selección se está realizando a través de los medios de difusión locales más importantes que tienen a su cargo las elecciones regionales. Se está invitando también a las peluqueras y fotógrafos las prestigiosas del país, a colaborar, presentando candidatas que entre sus clientes consideren más idóneas para alcanzar el preciado título. Tanto la pe-

luquera, como el fotógrafo, o ambos, que presenten a la joven que logre ser elegida Maja de España 1971, ganarán un premio en metálico de 5.000,— pesetas y una copa recuerdo del Certamen, así como el correspondiente Diploma del Certamen de la Maja Internacional.

Todas las peluqueras y fotógrafos que deseen tomar parte pueden enviar sus propuestas al periódico de su región que tiene a su cargo la elección de la Maja local, o directamente a la Organización Maja Internacional, José Antonio, 57, Madrid (13).



AYER, CON GRAN

ESPLENDOR SE CELEBRO EL IV HOMENAJE A LA ANCIANIDAD

MAGISTRAL ACTUACION DE LA RAPSODIA ESPAÑOLA DE JAIME COMPAÑY Y RECITAL POETICO DE TOLO SBERT

Tal como estaba anunciado, ayer por la mañana, se celebró el IV Homenaje a la Ancianidad, fiesta anual que patrocina la Caja de Ahorros y Monte de Pie-

dad de las Baleares y organizada por el Club Social S'Ajuda y Unión Deportiva Arenal, con la colaboración especial del Mgcfo. Ayuntamiento de Lluçmajor y del Club Náutico Arenal.

A las 10:30 horas en el amplio salón del Club Náutico el señor Economista don Bartolomé Gomila ofició la santa misa a la cual asistieron las autoridades. Juntamente con don Felipe Pou Coubet, inspector de sucursales de Caja de Ahorros y don Juan Ferrer Ramis, delegado local de la misma, presidieron don Mariano Rosselló Cabanes, concejal; los alcaldes de barrio don Antonio Salvá Monserrat y don Francisco Ferrer Bonnin; don Antonio Galmés Riera, presidente del Club Náutico; el Comandante de Puerto señor Ruiz; el presidente del Club S'Ajuda señor Capó; el administrador de Correos, señor Barceló y miembros de la comisión organizadora.

Terminado el acto religioso se sirvió a los 46 ancianos y ancianas y a sus acompañantes, presidiendo igualmente las autoridades un estupendo refresco. Posteriormente hubo una típica fiesta al aire libre con la magistral actuación de la Rapsodia Española de don Jaime Company, quienes nos ofrecieron en sus danzas toda la sal y belleza que encierra el típico baile español. Hizo la presentación, después de adecuado y breve parlamento, el señor Galmés. En primer lugar interpretaron "Jota valenciana", "Danza asturiana", "Parado de Valldemosa" y un bolero mallorquín, acompañado de xirimias y tamboril.

A continuación, el pequeño rapsoda Tolo Sbert Nicolau recitó una adecuada poesía alusiva al acto titulada "Paz y alegría de nuestro Arenal", original de su padre.

Seguidamente pasodoble "España cañi" bailado maravillosamente por Gloria. Siguió actuando la Rapsodia del señor Company interpretando "Danza andaluza", "Tiro Titaina", pieza de gran comicidad y colorido; "Danza vasca", "Jota María" y actuación final a cargo de Gloria que bailó "Granada". Seguidamente actuación del niño Tolo Sbert que recitó, como él suele hacerlo, las poesías "Mi vaquerillo", de Gabriel y Galán y "Del Pla", original de nuestra llorada poetisa lluchmayorense María A. Salvá, de L'Allapassa.

Todos los artistas fueron largamente aplaudidos. Se levantó de nuevo el señor Galmés y dirigiéndose a los homenajeados entre otras cosas dijo: "Vosotros, queridos ancianos, además de ser vida, sois historia y porque sois vida e historia, merecéis nuestra mayor estima y nuestra mayor gratitud. Y vosotros, jóvenes que me escucháis, respetad siempre a los ancianos para que cuando vosotros lleguéis también a ser ancianos os respeten a vosotros". Grandes aplausos a las palabras del señor Galmés.

A continuación habló el delegado local don Juan Ferrer Ramis agradeciendo en primer lugar la colaboración de todos y tuvo para los homenajeados emocionantes palabras de ternura y cariño "el sudor, el esfuerzo y el sacrificio lo habéis hecho para bien de vuestros hijos y así habéis contribuido al engrandecimiento de una España mejor". Las palabras del señor Ferrer fueron largamente aplaudidas.

Finalmente se hizo entrega de varios y valiosos obsequios a todos los ancianos y ancianas presentes en el homenaje y además se entregó sendos artísticos relojes a doña Juana Notario del Oro y a don Bartolomé Puigserver Oliver como anciana y anciano de más edad.

El IV Homenaje a la Ancianidad ha constituido una vez más un santo orgullo de alegría y simpatía en el más alto valor humano y su significado solamente es comparable a la llegada de los Reyes Magos y su reparto de juguetes a los niños. Como ha dicho alguien, antes que nosotros, repitiremos que mientras haya niños y abuelos habrá fiesta y regocijo en los hogares. Y no olvidemos nunca que amor con amor se paga. Enhorabuena a la comisión organizadora y gracias a todos porque todo constituyó un completo éxito: entre sentimiento y generosidad.

«LA MAJA DE BALEARES», RECIBIRA MULTITUD DE REGALOS COMO PREMIO

También, todas las señoritas aspirantes, serán obsequiadas con diversos regalos

Como es lógico en toda esta clase de certámenes la señorita que sea elegida por el Jurado, como «Maja de Baleares» recibirá como premio multitud de regalos. Además, claro está, del gran premio, que significa ser elegida como la dama más Maja de la provincia, título que le da derecho a participar en el Certamen de Maja de España, en la pontevedresa ciudad de Vigo, donde pasará seis días, en compañía de algún familiar, completamente gratis.

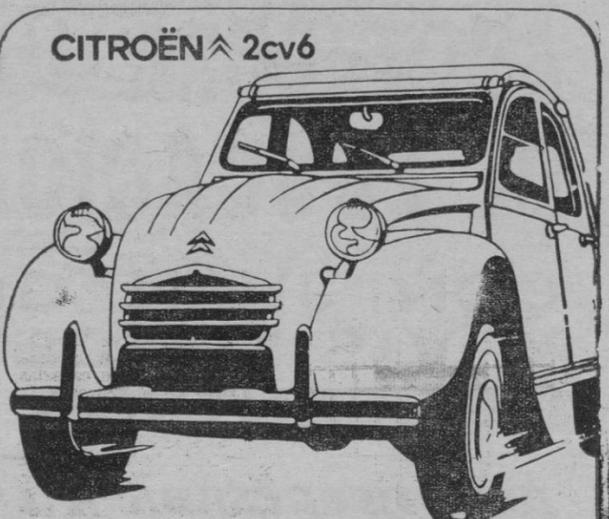
Entre los obsequios que hemos recibido, figuran, entre otros; un bolso de piel espléndido, un lote de productos de cosmética, vestidos, un abrigo de

piel, guantes, botellas de licor, zapatos, flores, bombones y un fabuloso traje de noche. También las señoritas, que hayan participado en el certamen, recibirán multitud de obsequios; vestidos, zapatos, perfumes, botellas de licor, flores, bombones.

La gala de elección se llevará a cabo en «Barbarela» entre los días 1 ó 2 del próximo mes de abril.

A continuación pasamos a señalar las firmas que colaboran en el Certamen «Maja de Baleares», que organiza Diario BALEARES.

- SIBYLA, artículos de piel.
- FLAVIA, calzados de lujo.
- CASA DOMEQO
- EXCELSIOR, perfumería
- LA ROSALEDA, flores
- HEINZELMANN IBERICA, S. A., productos de belleza.
- BOUTIQUE KARO, prendas de señora.
- FESTIVAL, pelucas.
- MANILA, prendas de señora.
- POSTRES MOLL, bombones
- BOUTIQUE MYLUI, prendas de señora
- BARBARELA.



El coche que sólo consume kilómetros. Ahora más motor. 74.900 ptas.

LAS CONSTRUCCIONES Y SUS PROBLEMAS

RESPUESTA A VARIOS LECTORES

Por BERNARDO DEYA

Esta semana vamos a dedicar nuestro artículo a contestar varias cartas que hemos recibido de nuestros lectores.

ACERAS

Don A. P. nos pregunta si el embaldosado de aceras debe realizarse a cargo de los vecinos o del Ayuntamiento. (En el T. M. de Palma).

El Artículo 94 de las actuales Ordenanzas Municipales de la Construcción dice, entre otras cosas, que «la acera lindante con la fachada de un inmueble es obligación del propietario, salvo que conste documentalmentemente en los planos de ordenación vigentes que estas obras serán realizadas por el urbanizador o por el Ayuntamiento».

«Si la acera tiene una anchura superior a dos metros el importe de la parte que exceda de esta anchura le será abonada por el Ayuntamiento; previa obtención de la licencia, realización de la obra e inspección de la misma».

En todo caso, la conservación de las aceras corresponde al Ayuntamiento.

Creemos que con esto queda contestada la pregunta. Si su acera es de más de dos metros de anchura, todo lo que haya embaldosado que sobrepase este límite puede solicitar del Ayuntamiento que se lo abone.

ELECTRICIDAD: 127 y 220 VOLTIOS

Don S. T. nos pregunta si verdaderamente el disponer en casa de electricidad a una tensión de 220 voltios resulta mucho más económico que si solamente se dispone de 127 voltios.

No, en absoluto. El tener instalado en casa 220 voltios no implica grandes ahorros en su economía. Se puede decir que prácticamente gastará la misma que si tiene 127 solamente.

No olvide que lo que se abona son Kw/h, y que si un electrodoméstico está preparado para funcionar con una determinada potencia ésta será la misma aunque la tensión o diferencia de potencial sean distintas. El electrodoméstico realiza este «milagro» con un transformador que lleva incorporado o con dos sistemas distintos en el que se podrá aplicar en una clavija 127 voltios y en otra 220.

De todas formas es difícil explicar esto en un breve espacio. Puedo añadir que es aconsejable tener en casa una instalación eléctrica preparada para 220 voltios porque con ella se pueden lograr mejores sistemas luminotécnicos que con 127 voltios. Puede evitarse el centelleo eléctrico que, en muchos casos, no se percibe; pero a la larga perjudica enormemente la vista sobre todo en oficinas, industrias etc.

Además con una diferencia de potencial de 220 voltios se pueden utilizar hilos de menor sección con lo que se consigue una mayor economía de líneas y una disminución de pérdidas de tensión.

CURVAS DE CARRETERAS

Parece ser, según una carta que ya hace días llegó a nuestras manos, que las curvas de «nuestra» autopista fueron tema de polémica entre dos lectores. Concretamente la pregunta que nos formulan es la siguiente: «¿Las curvas de la autopista son de un solo radio muy grande o son varias curvas de distinto radio enlazadas?»

La Instrucción 3.1-I. C. de carreteras publicada por el Ministerio de O. P. y vigente en España prevé que las curvas horizontales se hagan con un radio que depende de varios factores, principalmente de la velocidad específica de la carretera. Sin embargo la curva circular no se adapta totalmente a la maniobra del vehículo. Para lograrlo se coloca en la entrada y salida de la curva circular principal otras dos pequeñas curvas de transición o «curvas de acuerdo» que geométricamente corresponden a la llamada «clotoides». De esta forma la curva está, naturalmente compuesta de tres distintas; pero con solución de continuidad.

En los cambios de rasante tampoco debe utilizarse una curva vertical circular. Es conveniente que sea una parábola que, por tener la variación de tangente constante, permite en todo momento, tener una distancia de visibilidad y de parada, también constante y adecuada. Además dicha curva, estudiada en cada caso, cumple las condiciones importantes de una carretera; visibilidad, comodidad y estética.

Cuando el cambio de rasante es cóncavo debe utilizarse también la parábola con un radio de curvatura tal que los focos de luz producida por los vehículos no se reflejen en la carretera y deslumbran a los que marchan en sentido contrario.



EN EL DELFINARIUM

MAÑANA DOMINGO, A LAS 11 HORAS

Organizado por:

CLUB INFANTIL DIARIO BALEARES y radio juventud

Beba Coca-Cola

JUEGO ping-pong CASA CODINA

CASA MINACO BICICLETAS

didó JUGUETES EDUCATIVOS BERENQUER DE SANT JOHAN 12

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES OFICINAS CENTRALES C/ LULIÓ, 2 38 oficinas a su servicio

SHOWS DIARIOS A LAS 11, 12:30, 15:30 y 17- DELFINARIUM

MAÑANA EL PROGRAMA SE DESARROLLARA EN EL «DELFINARIUM»

EL AUTOBUS DE AUTOCARES FLORIT

SALDRA DE «BALEARES» A LAS 10'15

Tal y como se anunció en nuestra edición del pasado jueves, mañana domingo el programa se llevará a cabo en el «Delfinarium». De nuestro domicilio, Paseo Mallorca número 29, saldrá un autobús, que realizará el recorrido al Delfinarium, completamente gratuito, a las 10'15 en punto. Cuidará, como siempre, del transporte Autocares Florit.

En cuanto al desarrollo del programa, hemos de decir que, lógicamente, el espectáculo de los delfines, ocupará el primer lugar del espectáculo. Intervendrán en dos ocasiones, es decir, al principio y al final del programa. Actuarán, también, «Balín» y «Ditto», «Marilolo» y algunos de nuestros artistas infantiles. Es casi seguro que no pueda llevarse a cabo el concurso de aptitud deportiva, ya que alargaría muchísimo la duración del programa.

El sorteo de regalos, por supuesto, estará presente como cada domingo. Y la orquesta con el acompañamiento de Saurina, también. El programa dará comienzo, como siempre, a las 11 en punto. No lo olvidéis.



**INSPECCION DE TRABAJO**  
**INFORMACION LABORAL**

Se recuerda a todas las empresas de la provincia la obligación de confeccionar los recibos oficiales de pago de salarios al personal figurando todos los conceptos retributivos por sus conceptos y cuantías abonados voluntariamente, y al propio tiempo así se cotice al Seguro de Accidentes de Trabajo mensualmente. Todo ello en cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 58 y Disposición Transitoria V de la O.M. de 28-12-66 (sobre Cotización a Seguridad Social) en relación con la O.M. de 7-2-68 (aprobatoria modelo oficial de Hojas de Salarios) y el artículo 58 de la O.M. de 22-6-56 (aprobatoria del Seguro de Accidentes de Trabajo). Sirva esta nota también de información general para todos los trabajadores, como principales interesados en su cumplimiento dados los importantes beneficios que de ello pueden derivarse en su favor. El incumplimiento de lo expuesto será rigurosamente sancionado por esta Inspección Provincial de Trabajo. Palma a 18 de marzo de 1971. El Jefe de la Inspección de Trabajo. Fdo.: Antonio Martínez

**Vicios de la sangre**

Ciertos trastornos cutáneos y circulatorios son manifestaciones de la sangre viciada, y en general todos los dolores del Artritis son efectos de la acumulación del ácido úrico en la sangre.

**El Depurativo Richelet Vitaminado P. P.**

reforzado por la acción de esta vitamina aliviará sus dolencias

**DEPURATIVO RICHELET**

vitaminado PP C.P.S. 631

**ARTE**

**EXPOSICION DE PINTURAS DE ANTONIO JIMENEZ EN LA GALERIA ARIEL**

El próximo día 22 será abierta al público en la Galería Ariel, San Bernardo, 16, una exposición de pinturas del artista malagueño Antonio Jiménez. Es la primera vez que se presenta en Palma. Se trata de un pintor joven con una gran inquietud de penetración en los estados anímicos del hombre. Su pintura es neofigurativa y de un cromatismo singular. Lleva una buena trayectoria como pintor y numerosas exposiciones realizadas, además de la obtención de la Medalla de Oro Nacional, de Salamanca. Esta exposición podrá ser visitada hasta el día 10 de Abril. Horas de visita: de 10.30 a 1.30 y de 6 a 8.30.

**INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO**

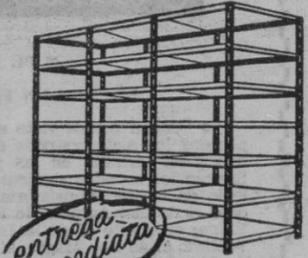
«Gas y Electricidad, S.A.» contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares realizará los días y horas que a continuación se indican en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico: Martes, día 23

De 6 a 18 horas. — Zona E. T. Aduana (Pto. Colom). De 8.30 a 14 horas. — Zona de Porto Colom. Miércoles, día 24

De 8.30 a 14 horas. — Zonas de: Basconia, Destacamento Naval, C. M. Obras, Puerto Porto Pi, Di-cha Oeste, Cementos del Mar y Chalets Campsa.

**perfil ranurado KIMER**

para ESTANTERIAS metálicas desmontables



Llámenos al nº 22 54 22, uno de nuestros agentes le visitará sin compromiso. FRANCISCO SALAS Perez Galdós, 20 Entlo. Palma de Mallorca

**«TJAEREBORG REJSER DE MALLORCA»**

precisa para la próxima temporada verano (abril - octubre 71) quinientas camas en hoteles todas categorías. Zonas desde El Arenal - Palma Nova.

Informes: Sr P. J. MADSEN. Tels: 23 73.58 y 23.73.88. horas de oficina

**Visita del Delegado Nacional de E.F. y D.**

(Viene de la página anterior) do de punta a punta, comprendiendo el esfuerzo que se venía realizando y expresó deseos de ver en acción el hipódromo. Como se le indicara que a las tres de la tarde se iniciaba un programa de carreras al trote enganchado, el señor Gich prometió asistir para presenciar una de ellas, una vez que finalizara su visita a las instalaciones del Club Palma.

**EN EL CLUB**

**NATACION PALMA**

A las 13.30 llegaba la comitiva al Club Natación Palma. Allí fueron recibidos por el Presidente del Club don José Luis Riera y miembros de su directiva. Esta visita estaba preparada con toda meticulosidad, por lo que el Delegado Nacional se interesó hasta por los más mínimos detalles, pues penetró inclusive en las dependencias donde están los aparatos de calefacción del local y de las piscinas cubiertas. Terminada esta visita que fue larguísima y muy detenida, el señor Gich se reunió con los directivos del club que le expusieron todos y cada uno de los problemas que afectan a aquella entidad.

A las 14.30, en el restaurante del Club Palma se le ofreció una comida, a la que asistieron todos los acompañantes del Delegado Nacional.

A los postres se levantó el Presidente del Club, don José Luis Riera, quien pronunció unas palabras de agradecimiento hacia el señor Gich por la deferencia que había tenido con el Palma y después le rogó aceptara el nombramiento de Socio de Honor de la entidad y la insignia de oro que por acuerdo de la Directiva se le ofrecía. Imposición que efectuó seguidamente entre los aplausos de los asistentes.

El señor Gich se levantó para hablar seguidamente y agradeció las atenciones del Club Palma. Felicitó al señor Riera por las realizaciones que había podido contemplar y dijo que la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes seguiría prestando su colaboración hasta completar cuanto ésta había prometido. Ahora bien —añadió—, conviene darse un respiro, porque si se entregara en estos momentos todo cuanto es capaz de absorber el Palma en su empuje y vitalidad agotaría no solamente los presupuestos actuales, sino seguramente los del año próximo.

No me gusta vivir de promesas

**INSIGNIAS DEPORTIVAS ELOY EL SANTO**

Teléfono: 21 43 28

**Recomendación al turista británico en España**

«NO DEDIQUE ESPECIAL ATENCION A LAS SEÑORAS O SEÑORITAS ACOMPAÑADAS»

IRUN. 19. (Pyresa). — «Acompañando en España» es el título de un libro recientemente aparecido en Inglaterra y dedicado a informar a los ingleses acerca de situaciones, precios y circunstancias de los terrenos de «camping» que España ofrece al turista. El libro recomienda a los lectores masculinos que, «para evitar complicaciones, no dediquen excesiva atención a las casadas ni a las solteras acompañadas». «Ciertamente —puntualiza el comentarista de la BBC de Londres— la misma advertencia podría dirigirse a cualquier turista que visite la Gran Bretaña».

El libro informa al turista británico en España acerca de actos ceremoniales, costumbres, tradiciones españolas, a fin de «ponerle en situación», y advierte que los turistas son recibidos en España mejor que en cualquier otro país europeo.

y de sueños. Prefiero ser realista. Por eso os digo que estudiaré con detenimiento vuestros problemas. Procuraremos atenderlos en la medida de nuestras fuerzas y de la forma en que consideremos más conveniente. No prometo nada, aunque sí aseguro que estudiaré y haré todo cuanto sea posible.

Las palabras del Delegado Nacional fueron acogidas con una gran salva de aplausos.

Terminado el almuerzo, se pasó nuevamente por Son Pardo, se presenció el desarrollo de una carrera seguidamente salieron rumbo al Club Arenal.

**EN EL CLUB**

**NAUTICO EL ARENAL**

A las 5 de la tarde, estuvo en el Club Náutico El Arenal el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes don Juan Gich, quien llegó acompañado por el Gobernador Civil don Víctor Hellín Sol; Presidente de la Federación Nacional de Vela don Miguel Company; Delegado Provincial de Educación Física y Deportes don Bartolomé Tous Amorós; el Subjefe Provincial del Movimiento y Primer Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Palma don Guillermo Sureda Meléndez; Presidente de la Asociación de la Prensa don Miguel Vidal y don Jacinto Ismael Pérez.

Acudieron a recibir a los distinguidos visitantes el Presidente del Club Náutico Arenal don Antonio Galmés Riera y miembros de la Junta Directiva, como asimismo el Presidente de la Federación Regional de Motonáutica don Manuel González Pando y el alcalde de Puerto don Antonio Salvá Monserrat.

Los ilustres visitantes contemplaron las instalaciones del puerto deportivo del Club El Delegado Nacional tuvo palabras de elogio y después pasaron al Salón de Sesiones del Club y el señor Galmés Riera explicó detalladamente las actividades que llevan a cabo destacando singularmente a vela y motonáutica. El señor Gich se mostró encantado de las magníficas actividades deportivas que se desarrollan destacando el Campeonato de España de la clase 420 que tuvo lugar el año 1969 la prueba de motonáutica de la clase «Offshore» que tendrá lugar en septiembre de este año. Finalmente el Delegado Nacional señor Gich firmó en el libro de honor del Club y fue despedido juntamente con sus distinguidos acompañantes con los mismos honores que a su llegada.

**EN EL CLUB**

**NAUTICO DE CA'N PASTILLA**

Terminada la visita al Club de El Arenal, el Delegado Nacional se trasladó al Club Náutico de Ca'n Pastilla donde fue recibido por su presidente don Tomás Darder Hevia y sus compañeros de directiva. Recorrió las dependencias del club entre otras, la escuela que para los pequeños tienen allí establecida.

Luego se asomó a las grandes balconadas del club, examinando las obras que continuamente se vienen realizando en aquella pujante entidad.

El presidente señor Darder Hevia le mostró seguidamente los planos de las obras en proyecto y las que se estaban realizando, teniendo el señor Gich palabras de elogio y felicitación para todos.

Se aprovechó la circunstancia de la presencia del Presidente de la Federación Nacional de Vela entre los acompañantes para informar de las próximas competiciones en perspectiva.

Terminada la visita al Club Ca'n Pastilla, otra vez a Palma para visitar la Bolera Inter Bowling.

**EN LA BOLERA**

**INTER BOWLING**

Fue recibido el Delegado Nacional por el Presidente de la Federación Balear de Bolos y presenció un buen rato unas exhibiciones de este bello deporte. El señor Gich fue distinguido

con la insignia de oro de la Federación y con un bolo con sentido dedicatoria sobre marco de plata.

El señor Gich tuvo igualmente frases de elogio para estas instalaciones, siendo acompañado hasta la puerta por todos los elementos directivos de la Federación y propietario de la Bolera.

**CENA DE DESPEDIDA**

**EN EL HOTEL BELLVER**

A las 10 de la noche se celebró en el Hotel Bellver una cena de despedida que le ofreció la dirección de ASIMA a la que asistió S. E. el Gobernador Civil, el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes y otras distinguidas personalidades.

**HOY A LAS 10 DE LA**

**MAÑANA REGRESA A**

**LA PENINSULA**

A las 10 de la mañana de hoy tiene previsto el viaje de regreso a la península el Delegado Nacional. Efectuará el viaje en la avioneta deportiva propiedad de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes Piper Azteca turbo hélice que pilotará el que fue Campeón Mundial de acrobacia aérea Asti para quien don Juan Gich tiene los mejores elogios. Al despedirse de nosotros nos decía: «Aresti es una figura mundial de bien reconocido prestigio. Recientemente en Nueva Deh le fue impuesta la medalla de oro de la Federación Internacional de Aeronáutica, distinción que en España sólo ha tenido La Clera y que ahora le fue impuesta

juntamente con la que se concedió a astronauta Armstrong que fue uno de los que llegaron a la Luna

Desearnos al señor Gich que su estancia le haya resultado muy grata y que de este viaje, de trabajo abrumador e brevemente el deporte balear que es indiscutiblemente lo que él desea.



**Baron's**

MUEBLES CASTELLANOS Y RUSTICOS

Barón de Pinopar, 6-8 PALMA DE MALLORCA

**DOS SESIONES SOBRE REGULACION DE LA NATALIDAD**

Los días 25 y 26, jueves y viernes, en el Salón de Actos de la Casa Sindical, a las 7.30 de la tarde, se celebrarán dos sesiones de regulación de la natalidad por el método ciclico, a cargo del Doctor D. Juan Gil Xamena. Hará la presentación del tema el Excmo. P. Martín Brugarola, S. J. La asistencia es gratuita. Quedan invitados los mayores de 17 años, novios y matrimonios y demás personas interesadas en el tema.

**ANTENAS SINGLE (ZARAGOZA)**  
COLECTIVAS PROYECTOS PRESUPUESTOS GRATIS OFICINA TECNICA  
(Material aprobado por homologación del Laboratorio Central de Radiodifusión y Televisión) INSTALACIONES GARANTIZADAS  
Representante para BALEARES Miguel Calvo Font  
FRANCISCO SANCHO, 62-68 PALMA

**¡AHORA CHARTREUSE CON CUBITOS ESCANDINAVOS!**



van 2 en cada botella de CHARTREUSE

CHARTREUSE frío en su auténtico y verdadero sabor

CHARTREUSE le invita a visitar su destilería de TARRAGONA Distribuidor: ANTONIO MOREY - La Bolsa de los Licores Ramón Muntaner, 96 - Tels. 27 11 19 - 25 52 20 - PALMA DE MALLORCA Carretera Palma-Inca, Km. 22,300 - Tels. 69 y 93 - BINISALEM

**Tenemos tantos medios como usted ideas EXCURSIONES DE SEMANA SANTA**

LOURDES INEDITO (Barcelona - Huesca - Leyre - Javier - Roncesvalles - Lourdes - Panticosa - Linas de Broto - Ordessa - Barcelona)	SAIDA 8 de abril	3.525,— pesetas	4 1/2 días
PIRINEO CATALAN - ANDORRA	2.950,— pesetas	5 días	Salida 8 de abril
SEMANA SANTA EN SEVILLA	6.390,— pesetas	9 días	Salida 3 de abril
SANTIAGO DE COMPOSTELA	4.800,— pesetas	6 días	Salida 7 de abril

**VIAJES BARCELÓ S. L.**

(Agencia de Viajes - Grupo A - Título 80)

CASA CENTRAL: Avda. Alejandro Rosselló, 102. Tels: 22.69.49 - 21.66.79 PALMA

**mañana es fiesta!**

¡qué fiesta con Delapierre!

**HOTELES - CAFETERIAS Y RESTAURANTES**  
MAQUINA AUTOMATICA  
**CHURROS Y PATATAS FRITAS**  
ENSEÑAMOS MANEJO Y ELABORACION DEL PRODUCTO EN 30 Min.

**TOSTADOR DE SANDWICH**  
Máquina de gran novedad, especialmente preparada para la elaboración de SANDWICH. Rapidísima. SIN HUMO NI OLOR. De reducidas dimensiones. Da un sabor peculiar distinto a todos los sandwiches. También lo solda y corta, dándole la forma del platillo volante. SOLAMENTE PARA CLIENTES EXISTENTES.

**FRIDORA AUTOMATICA**  
Con mecanismo accionado por motor, elevándose la cesta a través de un minutero que nos regula los diferentes tiempos de fritura.

Distribuidor para BALEARES Dobra  
Roberto Visciano  
Barón Santa María del Sepulcro, 50  
Teléfono 21 97 21 PALMA DE MALLORCA  
Adjunta este cupón y recibirá más amplia información y sin compromiso alguno.  
Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Ciudad: \_\_\_\_\_

# BUENOS DIAS

## CADA UNO CON SU FERIA

No hay ferias chicas, no hay ferias grandes. En el recuerdo —o en la nostalgia— casi todas las ferias son dignas de recordación. Casi todas tienen un punto de cosa inolvidable, un poquito maravillosa.

Yo recuerdo la noria gigante, que no era tan gigante, en los ojos de mis hijos, y qué brillo tan prodigioso tenían aquellas luces que rodaban!

Tal vez las de mis hijos, en el recuerdo, sean mis mejores, más hermosas ferias, con el cansancio de ir y venir, pues los niños son incansables y por mucho que se les asegure que ya es tarde, que es hora de marcharse, que aquello va a cerrar, ellos siempre piden más, la última vuelta, todavía l. última, pues ellos —y están en lo cierto— sospechan que aquella será la mejor feria de su vida.

Las propias ferias están más lejanas, más diluidas y uno ya no se acuerda bien que cara pondría, aunque puede sospecharlo, ante las norias y el rodar de las luces, como locas, y los gritos y el olor a fritura de churros y la promesa de comprar un coco, el más grande de todos los cocos que en el mundo han sido.

De mi madurez la feria última que está en mi recuerdo es una de Marsella. Había perdido el avión con el que debía enlazar (venía de París) y me quedé varado en aquella ciudad y caí en una feria enorme, kilométrica, en la que las mujeres barbudas, que se mostraban, en el capítulo de los fenómenos, eran como infernales. Como me había gastado todo en París y no contaba con esa parada, el recuerdo de esa feria es el de los perros-calientes más atractivos de mi vida, todo perfumados de mostaza, y tuve que conformarme con un cafetito y un panecillo, que hice durar, pues sospechaba que aquello iba a resultar como complicado. Era domingo, la tarde de un domingo, y yo parecía un quinto de pueblo, dando vueltas a la feria y riéndome como un tonto, mientras daba vueltas a unas pocas pesetas que se diluían entre los dedos de una mano metida

en el bolsillo del pantalón. Era una situación bastante absurda para un hombre, perdidas todas las posibilidades de continuar el viaje de una manera rápida, mientras los altavoces sonaban, la rueda rodaba, la gente se divertía y uno no sabía por dónde tirar y no le quedaba ni la posibilidad de ofrecerse de ayudante a la mujer barbuda, que ya tenía sus ayudantes, claro, y no iba a poder sacarle a uno de todos sus apuros. Pero me refa de mi mismo y esto siempre resulta sano...



Cada uno con su feria, con su rueda gigante y con sus luces, componiendo un ciclo diferente.

A la feria, sin embargo, hay que verla en los ojos de los niños, y así no hay feria mala, al contrario. En los ojos de los crios, todas las ferias son el puro prodigio.

Juan BONET

# MESA DE REDACCION DOBLE PAGINA

## DIGANOS Vd. APO

D. EMILIO VILASECA

«LA ENTIDAD «AMIGOS DE LOS JARDINES», BARCELONA, FUE FUNDADA HACE 25 AÑOS»

Entre el numeroso grupo de jardineros aficionados y profesionales catalanes que actualmente recorren nuestra isla, destaca la figura de don Emilio Vilaseca, que nos fue presentado por su colega UH, voluntario coronado de sus compañeros en la tarea de conocer los jardines mallorquines.

—¿Qué han visitado hasta ahora?

—Ayer, jueves, día de nuestra llegada —la entrevista se produjo ayer, día de San José— visitamos las creaciones recientes del Huerto del Rey y los Jardines de la Curcútena, y después de recorrer la ciudad estuvimos en los viveros de nuestro querido compañero UH. Hoy visitaremos la Costa de los Pinos, Punta Rotja, Autosafarí, Porto Cristo, Jardines del Palacio March de Cala Ratjada y las Cuevas de Artá, si nos da tiempo.

—¿Qué harán mañana sábado?

—El sábado si Dios quiere visitaremos los jardines de St' Avall, de los señores March, donde hay mucho que ver.

—El domingo, descansar. es de suponer... —El domingo por la mañana iremos a Raxa y Alfabiá, y por la tarde regresaremos a Barcelona... El tiempo no nos da para más, en esta ocasión.

—Pero lo habrán aprovechado bien... ¿Qué puesto ocupa usted en el mundillo jardinero de Barcelona?

—Soy el Secretario de la entidad «Amigos de los Jardines»,



comerciantes y hasta profesionales de la jardinería... Estos últimos son socios protectores y colaboradores. En nuestras filas figura el actual rector de la Universidad, doctor Caballero.

—¿Qué otros viajes han realizado?

—Hemos realizado viajes parecidos a éste a Mallorca, a París, Versalles, Canarias... Realmente, en la península ya quedan pocos rincones por explorar, aunque si visitas por repetir.

—¿Repetirán esta a Mallorca?

—Naturalmente que sí. Ojalá cuando vuelvan encuentren nuevas y mejores creaciones... Que buena falta hace.

—¿También organizan exposiciones y visitas a jardines?

—Sí, pero si mantenemos estrechas y excelentes relaciones con el Sr. Ayuntamiento de Parques y Jardines, y con el Gremio Sindical de Especialidades Hortícolas de Barcelona, y nuestra misión pesa en las decisiones.

—¿Cuándo fue fundada la entidad?

—Nuestra entidad fue fundada hace veinticinco años... En la idea de su creación intervino un grupo de amigos.

—¿Cuáles son los fines de la entidad?

—Precuparnos por los espacios verdes de Barcelona, cuya misión contamos con el apoyo de los señores March, y el Gremio Sindical de Especialidades Hortícolas de Barcelona, y nuestra misión pesa en las decisiones.

—¿Qué clase de gente agrupa la entidad?

—Desde la alta esfera social burguesa hasta el más modesto aficionado, y puede decirse que entre los socios figuran todos los oficios y profesiones: artistas, intelectuales, etc.

## tertulia en la PLAZA MAYOR



### EL DIA DEL PADRE

—Podríamos hablar del Día del Padre... No tiene objeto. Esta simpática invención de nuestro ingenioso comercio tiene por objeto, como es sabido, honrar al padre de familia con regalos de esos que se adquieren en las tiendas. Hacer propaganda de este día resultaría ahorrado desplazado. La cosa ya pasó.

—No obstante, creo que la festividad, orientada hacia el padre de familia, es perfectamente aprovechable.

—¿Cómo?

—Festejando, en efecto, al padre con un obsequio que, en lugar de consistir en la socorrida corbata o el frasco de colonia o la máquina de afeitar, podría convertirse en una satisfacción moral y, sin embargo, bien concreta. Por ejemplo, buenas calificaciones en los estudios, un pequeño servicio personal y agradable, una actitud, una mirada, un gesto, algo, alguna de esas cosas que no pueden adquirirse con dinero en la tienda y que demuestran al padre, y de paso a la madre, al menos una vez al año, que los hijos sienten por él algo más que este general e inextinguible afán de exprimirle como a un limón...

—Esto sería la ruina del Comercio.

—Ya ves de qué modo la llamada sociedad de consumo nos organiza la familia.

—¿Repentinamente se desmoronaría?

—No, pero si mantenemos estrechas y excelentes relaciones con el Sr. Ayuntamiento de Parques y Jardines, y con el Gremio Sindical de Especialidades Hortícolas de Barcelona, y nuestra misión pesa en las decisiones.

—¿Qué otros viajes han realizado?

—Hemos realizado viajes parecidos a éste a Mallorca, a París, Versalles, Canarias... Realmente, en la península ya quedan pocos rincones por explorar, aunque si visitas por repetir.

—¿Repetirán esta a Mallorca?

—Naturalmente que sí. Ojalá cuando vuelvan encuentren nuevas y mejores creaciones... Que buena falta hace.

—¿También organizan exposiciones y visitas a jardines?

—Sí, pero si mantenemos estrechas y excelentes relaciones con el Sr. Ayuntamiento de Parques y Jardines, y con el Gremio Sindical de Especialidades Hortícolas de Barcelona, y nuestra misión pesa en las decisiones.

—¿Qué clase de gente agrupa la entidad?

—Desde la alta esfera social burguesa hasta el más modesto aficionado, y puede decirse que entre los socios figuran todos los oficios y profesiones: artistas, intelectuales, etc.

# RELIGION

## ACTUALIDAD DE LA IGLESIA

### «EN ESPAÑA PREDOMINA LO POSITIVO EN MATERIA DE FE»

Monseñor Castán Lacoma analiza el momento doctrinal religioso del país por lo que respecta a la fe cristiana.

«Nuestros teólogos siguen una línea de seriedad y de claridad.»

«Hay una zona intermedia en la que se dan los problemas que el Papa ha indicado.»

MADRID. — «Indiscutiblemente predomina lo positivo en nuestro país y en nuestra Iglesia, en relación con la fe», dice el obispo de Sigüenza-Guadalajara, monseñor Laureano Castán Lacoma, en una exhortación pastoral, que se publica en el último número del «Boletín Oficial» de la diócesis, en torno al documento de Pablo VI, del pasado mes de enero, sobre los problemas doctrinales de la Iglesia posconciliar.

«El Romano Pontífice —dice el Prelado— invita a los obispos a hacer un examen de conciencia sobre el compromiso de presentar a los hombres de este tiempo la verdad de Dios en su integridad y pureza, de modo que les sea inteligible y puedan adherirse a ella de corazón.»

RESULTADOS POSITIVOS DEL CONCILIO. El citado documento, tras señalar los resultados positivos obtenidos en el campo de la fe como consecuencia del Concilio, afirma que una mayor frecuencia de exposición de la Palabra de Dios en los actos litúrgicos mayor familiaridad con la Biblia, progreso realizado en la catequesis y progreso alcanzado en la investigación bíblica, patristica y teológica, señala los aspectos negativos:

Errores que hacen referencia a la doctrina cristológica, al dogma eucarístico, a la enseñanza eclesiológica, al ministerio sacerdotal, al valor de la oración, de los sacramentos, a la doctrina moral y al respeto de la vida humana. En cuanto a los problemas en el campo de la fe, el Papa, en su documento pastoral, que es ampliamente comentado el prelado de Sigüenza y que son los referidos a las ambigüedades, las incertidumbres, las dudas positivas, el silencio en puntos fundamentales, la tendencia a la teología humanística radical, el pseudocientismo, el neolunitismo y la infravaloración del magisterio de la Iglesia.

PREDOMINIO LO POSITIVO. Después de comentar el documento pontificio, monseñor Castán dice que en España predomina lo positivo en materia de fe, dado que hay una gran masa de fieles que vive sencillamente su fe y que los teólogos siguen una línea de seriedad y de claridad científica y de perfecta coherencia con las doctrinas de la fe. Sin embargo, una zona intermedia en la que se da realmente esos «problemas que el Papa nos ha indicado», hace referencia a dos documentos realizados por la Comisión Episcopal de la Doctrina de la Fe, que el presidente. El primero de ellos, sobre los «Puntos rojos en la difusión de la fe», hecho público el pasado año, y el otro, más reciente, una encuesta sobre fe y moralidad.

Casi 200 millones dieron los españoles para las misiones en 1970

MADRID. — La aportación de las diócesis españolas a las obras misionales pontificias durante el pasado año fue de 197.262.989,1 pesetas, superando en 21.528.507,07 pesetas el ejercicio anterior. El incremento supone un 12,20 por 100. Las recaudaciones de cada una de las obras fueron las siguientes: Programación de la Fe, pesetas 147.810.685,31 (aumento de pesetas 14.111.732,46); Clero Irregular, 21.551.233,72 pesetas (aumento de 4.671.504,23 pesetas); Santa Infancia, 28.501.650,33 pesetas (aumento de 2.745.230,38 pesetas).

Este es el incremento más notable que las obras misionales pontificias han obtenido en España desde su establecimiento oficial, el año 1922. La causa fundamental de este progreso es la actividad desarrollada por las delegaciones diocesanas de Misiones a través del clero, congregaciones religiosas, centros de enseñanza y organismos de apostolado seglar. Otra de las causas de este positivo

balance son los donativos y legados extraordinarios que cada año destinan los fieles en mayor cuantía a las obras misionales pontificias.

LA COMPANIA DE JESUS PODRA PROBABLEMENTE VOLVER A SUIZA. BERNARDINI (Efe) — El Gobierno suizo se propone presentar al Parlamento, en plazo próximo, un plebiscito que derogue la disposición que exceptúa religiosa implantada el pasado siglo en las leyes constitucionales de Suiza contra la Compañía de Jesús y prohibiendo la fundación de nuevas órdenes. El plebiscito popular será presentado al Parlamento por el ministro del Interior, Hans Peter Tschudi, socialista.

Después de varios años, el Gobierno suizo se ha decidido a presentar el plebiscito por el que, en el caso de ser aprobado, quedarían abolidos los artículos 51 y 52 de la Constitución suiza.

## LAS GUERRAS OTRAS...



—No debemos preocuparnos. Por ahora nadie habla de guerra del vino. (De «La Prensa»)

## PRIMAVERA.

«ES LA ESTACION QUE NOS CONSUELA DE TENER UN AÑO MAS.» (A. M.)

## LA VERDAD

Un profesor de la Sorbona sostiene que las mujeres mientan más fácil mente que los hombres. El P. Boulogne, que lo

## MUSICA.

«LA MUSICA ES UN ARTE QUE ESTA FUERA DE LOS LIMITES DE LA RAZON.» (P. Baroja)

## ANECDOTA DE THELMA TODD

En los últimos tiempos del cine mudo y en los primeros del sonoro gozó de cierta popularidad Thelma Todd, una guapa actriz que se especializó en papeles cómicos. Y esto —lo de que se especializara en papeles cómicos — sorprendió a muchos. Y uno de esos muchos me preguntó un día a la actriz:

—¿Cómo siendo tan guapa se dedica a hacer reír?

—No le entiendo... —Pues está claro. —Vamos a suponer que, en efecto, sea guapa... Usted cree que habría derecho a que me aprovechara de ella para hacer llorar?

## CLUB DE LOS... DESOLADOS

BUDAPEST. — Existe en esta capital el Club de Solistas Arrepentidos, fundado por Anna Furer, que a pesar de sus escasos veinticinco años, goza de buena reputación como es-

## BRANDY MISTRAL

PRESENCIA Y PRESTIGIO DEL BRANDY CATALAN

Sucedio hace 100 años

20 DE MARZO DE 1871. LEEMOS EN EL «DIARIO DE PALMA»:

Según hemos visto en el Bando publicado por la autoridad popular los siete distritos electorales en que se divide esta ciudad y su término en las presentes elecciones provinciales, forman los colegios siguientes: Al primer distrito pertenece el colegio de la Casa Consistorial, al segundo el de Montesión, al tercero el de San Antonio de Padua, al cuarto el de San Antonio de Viana, al quinto el de la Lonja, al sexto el del Hospital de San Magín, al octavo de los de La Soledad y San Juan de San Sordani, y al noveno el del Oratorio de San Serra.

Del Puerto. Embarcaciones fundeadas. De Barcelona en el vapor Lullio de 806 toneladas capitán don Antonio de Mera con balla y efectos. De Argel en cuatro días el vapor Jorge, patrón don Juan Gelabert con larre. De Málaga en tres días el vapor Carmen, patrón Pedro Vilardell con larre. De Valencia en tres días el vapor vapor Jaime, patrón don Gabriel Medinas con balla y efectos. 184 toneladas capitán don Gabriel Medinas, patrón Miguel de efectos.

El vapor Lullio saldrá de este puerto para Barcelona el martes 21 de los corrientes a las seis de la tarde.

Compañía Mallorquina de Vapores. Saldrá para Palma y Sevilla. Ida. Saldrá para Palma los domingos. De Valencia. Los domingos. De Málaga, los miércoles. De Cádiz, los viernes. De Sevilla, los viernes. De Cádiz, los domingos. De Málaga, los lunes. De Almería, los martes. De Cartagena, los miércoles. De Valencia, los domingos. Llegará a Palma.

Los precios serán convencionales, habiéndose hecho gran baja. Cámara de popa 160 reales. Cámara de proa 120 reales. Sobre cubierta 70 reales. Despacho de los vapores correo. De Palacio. Pórticos de Santo Domingo número 26.



moda PRIMAVERA 71 en bauza

PLAZA CORT, 5al 12 EN LA LINEA DE LOS GRANDES ALMACENES DE EUROPA

UN MUNDO DE PRENDAS Y COMPLEMENTOS EN LA MAS RIGUROSA MODA DE VANGUARDIA.

TODO A SU ALCANCE EN UN AMBIENTE GRATO, ALEGRE Y FACIL PARA COMPRAR, CON LA NUEVA INSTALACION DE mebunik mobiliario para comercios

REPRESENTANTE EN PALMA, cf. Comersidra, 76-B Tel. 253011 DELEGACION PARA CATALUÑA Y BALEARES - BALMES, 180 - BARCELONA

## POETA

En Atenas el poeta conservador y escritor contestatario Lorenzo Moya Gilabert de la Portella, sintió unos irresistibles deseos de beber agua (agua pura procedente de las nieves del Olimpo) y en el café donde se encontraba, pidió al camarero «hídrico».

Y el camarero le trajo un hidroválculo... El buen camarero, después de romperse la cabeza tratando de adivinar lo que pedía aquel cultísimo español (Lorenzo) vago donde vago y está donde está, tiene pinta de caballero culto, se dio un golpe en la cabeza practicándole y exclamó en italiano de Atenas: «Lo que el señor quiere es acqua». Y le trajo una jarra de la misma agua que bebió el mismísimo Píndaro, pero que ahora, en griego vulgar, se llama algo así como «mero».

Miran, aquesta gent, quina desgraciada... Este es el incremento más notable que las obras misionales pontificias han obtenido en España desde su establecimiento oficial, el año 1922. La causa fundamental de este progreso es la actividad desarrollada por las delegaciones diocesanas de Misiones a través del clero, congregaciones religiosas, centros de enseñanza y organismos de apostolado seglar. Otra de las causas de este positivo

balance son los donativos y legados extraordinarios que cada año destinan los fieles en mayor cuantía a las obras misionales pontificias.

LA COMPANIA DE JESUS PODRA PROBABLEMENTE VOLVER A SUIZA. BERNARDINI (Efe) — El Gobierno suizo se propone presentar al Parlamento, en plazo próximo, un plebiscito que derogue la disposición que exceptúa religiosa implantada el pasado siglo en las leyes constitucionales de Suiza contra la Compañía de Jesús y prohibiendo la fundación de nuevas órdenes. El plebiscito popular será presentado al Parlamento por el ministro del Interior, Hans Peter Tschudi, socialista.

Después de varios años, el Gobierno suizo se ha decidido a presentar el plebiscito por el que, en el caso de ser aprobado, quedarían abolidos los artículos 51 y 52 de la Constitución suiza.

JARDINES PLANTAS Uli el Jardinero

Calle 150, núm. 100 Teléfono 27 44 82 PALMA DE MALLORCA (SON CLADERA - VIVERO)

Mari-Lin ESPECIALIDAD EN VESTUARIO SANITARIO ARABI, 36 - Bln. Tel. 22 13 10 31 de DICIEMBRE, 92-94 - Tel. 25 41 09

# EL PUERTO

## PARA HOY, LA SEGUNDA ESCALA DEL TRASATLANTICO «PRINCESSE RANGHILD»

MAS SOBRE LOS BUQUES DE LA MARINA DE GUERRA ITALIANA AYER, POCO MOVIMIENTO DE ENTRADAS

Ayer, nuevamente, escaso movimiento de entradas. Después del importante número de buques que nos visitaron en la jornada anterior, el viernes volvió a ser pobre, aburrido en todos los aspectos. Hasta la hora de cerrar esta breve información, habían llegado a los distintos muelles palmesanos un total de diez buques. La mayoría de ellos, naturalmente, entrados desde puertos españoles y transportan carga general.

### ENTRADAS

Esos buques llegados, fueron los siguientes: «Campoazur», desde Castellón con carga general. «Rolón Oro», desde Barcelona con carga general. «Ciudad de Barcelona», desde Barcelona con pasaje y carga general. «Ciudad de Burgos», desde Alicante con pasaje y carga general. «Cala Tuent», desde Barcelona con carga general. «Mariposa», desde Valencia con carga general. «Conchita Artanza», desde Ceuta con carga general. «Pilaruca», llegado de Melilla con carga general. «Cala Egos», desde San Carlos con carga general. «Cala Valldemosa», desde Barcelona con carga general.

### POCOS

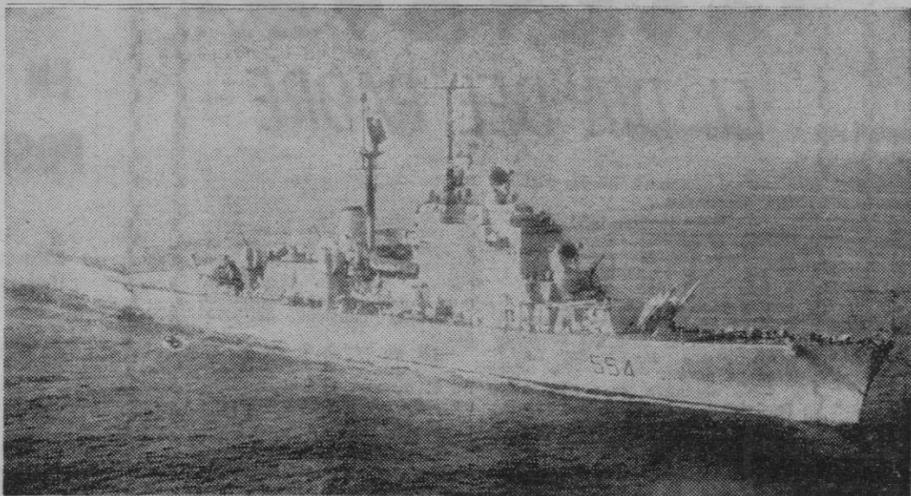
Como en los días pasados, pocos son, por lo menos hasta el momento de redactar estas líneas, los buques que tienen anunciada su llegada a los muelles palmesanos. Todos, prácticamente, los distintos correos de la Trasmediterránea, una serie de mercantes y el trasatlántico del que luego hablaremos.

### TRANQUILIDAD

Como se ha visto antes en el capítulo de entradas, pocos fueron los buques que ayer nos visitaron. Y debido a ello, los muelles palmesanos presentaron un vacío casi total. De una manera especial, los del Dique del Oeste y Perales, aunque esto ya no sea noticia.

### COMBUSTIBLE

Y va de buques-tanque de Campsa. De un tiempo a esta parte, llegan a diario esa clase de buques. Y ayer no fue una excepción. El petrolero en cuestión, el Campoazur, que desde Castellón entró con un considerable lote de combustible.



EN EL GRABADO, UNO DE LOS BUQUES DE LA MARINA DE GUERRA ITALIANA QUE LLEGARÁN A PALMA EL PRÓXIMO DÍA 25. SE TRATA DEL CRUCERO «DUILIO», UN BUQUE LANZADOR DE MISSILES, EN EL QUE VIAJA EL ALMIRANTE DE DIVISION SENOR CASARDI, COMANDANTE DE LA SEGUNDA DIVISION NAVAL. LOS BUQUES ITALIANOS ESTARAN EN LOS MUELLES PALMESANOS DESDE EL DÍA 25 AL 28, EN VISITA DE CORTESIA.

### FUTBOL, OTRA VEZ

Y, nuevamente, el tema del fútbol. Siempre, desde luego, relacionado con nuestros muelles pues de lo contrario no tendría cabida en esta pequeña sección portuaria. Ayer, fiesta grande para tantos José y papás, fue el día elegido para disputar el reñido encuentro entre los equipos de «Aerpons» y «Transcoma». El campo, el de La Real. Y, como en anteriores ocasiones, mucho público, pese a celebrarse el encuentro muy temprano. Arbitró el encuentro, el señor Cerdá, que estuvo muy acertado en sus decisiones.

Los autores de los goles, Aumatel (2), Sintés, Munar y Miguel, por «Aerpons»; y Juan José (2) y Biliboni, por «Transcoma». Nos decía el señor Suárez,

míster de uno de los más importantes equipos de nuestro puerto, que el partido se había perdido por la mala suerte de la que hizo gala el portero.

### «PRINCESSE RANGHILD»

Después de la pausa de ayer, para hoy nueva escala trasatlántica. El paquebote encargada de realizarla, el noruego «Princesse Ranghild», de la Jahre Line de Oslo, que como recordarán nuestros lectores nos había visitado antes de ayer.

En esta ocasión, el trasatlántico viene de Niza, y quedará en los muelles de Perales, junto a la estación marítima internacional, en donde su pasaje descenderá a tierra para realizar toda esa serie de visitas y excursiones de rigor.

### ITALIANOS

Como ya se ha dicho otras veces, la máxima nota destacable del presente mes de marzo, es la masiva llegada a Palma de una importante flotilla de la Marina de Guerra Italiana. La visita está anunciada para el próximo día 25, y viene al mando del Almirante de División don Mario Casardi, Comandante de la Segunda División Naval.

### LOS BUQUES

Y esos buques que serán nuestros huéspedes por espacio de unos días, serán los siguientes:

Crucero lanza misiles «Duilio», al mando del capitán de navío señor Mottolose, que cuenta con una plantilla de 53 oficiales y 433 suboficiales y marinera. Caza-torpedero «Impetuoso», al mando del capitán de navío, señor Marzi con 18 jefes y oficiales y 293 suboficiales y marinera. Fragata «Fasan», al mando del capitán de fragata señor Rosso, que tiene una plantilla de 13 jefes y oficiales y 146 suboficiales y marinera. Fragata «Bergamini», al mando del capitán de fragata señor Betagnolio y con el mismo número de hombres que la citada anteriormente. Sumergible «Tazzoli» al mando del capitán de corbeta señor Farinelli, con una plantilla de 7 jefes y oficiales y 68 suboficiales y marinera. Sumergible «Morosini», al mando del capitán de corbeta señor Giannini y una plantilla igual a la citada anteriormente. Transporte «Bafilo», al mando del capitán de navío señor Di Giamberardino y con una plantilla de 17 jefes y oficiales y 197 suboficiales y marinera. Estará presente a bordo de este buque el Almirante de División señor Bruni, Comandante de la Tercera División Naval. Buque de desembarco «Anteo», al mando del capitán de fragata señor Marchetti y con una plantilla de 7 jefes y oficiales y 91 suboficiales y marinera. Buque de desembarco «Quarto», al mando del teniente de navío señor Speciale y con una plantilla de 3 jefes y 37 suboficiales y marinera. Y por último, el petrolero «Stenope», al mando del capitán de navío señor Rossi que cuenta con una plantilla de 8 jefes y oficiales y 101 suboficiales y marinera.

Y por hoy, nada más. Buenos días.

### ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejada a fuerte marejada.

J. J.

## ALREDEDOR DE 400 PASAJEROS SALIERON POR LA MAÑANA, PARA ASISTIR A LAS FALLAS

### AEROPUERTO

EN LA MAÑANA Y EN LA NOCHE SE REGISTRARON MUCHOS VUELOS CHARTERS, PERO LA TARDE FUE MUY TRANQUILA

Para la tarde de ayer se esperaba mucho más movimiento del que en realidad hubo. La pauta la había dado el jueves, con una actividad muy interesante, y llamó la atención que un viernes, que por lo general es el de mayor importancia entre los laborables, no tuviera mayor actividad que el día anterior.

De todas maneras no fue un día de absoluta calma. Algo se vio; muchos pasajeros llegaron en vuelos charters, sobre todo por la mañana, y algo también, después de las seis de la tarde. Pero como ya digo líneas más arriba, no fue la cantidad que se esperaba.

De todas maneras, hay que considerar que el tráfico nacional, fue abundante, en especial procedente de Barcelona. De eso ya hablaremos en párrafos posteriores.

### FALLAS

Nada menos que cuatro aviones de Spantax salieron con destino a Valencia, llevando alrededor de los cuatrocientos pasajeros que presenciarán las Fallas.

No todos esos pasajeros, que marcharon en las primeras horas de la mañana de ayer, retornaron por la tarde. Una gran cantidad se quedaron en Valencia o en ciudades cercanas, ya que las agencias de viajes --algunas de las que organizaron excursiones con motivo de las Fallas--, habían programado visitas, paseos, etc., para todo el fin de semana.

### OTROS

Y así como ayer salieron con destino a las Fallas, habrá otros pasajeros que marchen hoy hasta El Ferrol, para presenciar el encuentro que mañana domingo sostendrán el Ferrol y el Mallorca.

Se ha aprovechado bastante bien --desde el punto de vista turístico-- este, puete o este largo fin de semana, que para muchos comenzó el jueves por la noche.

### BARCELONA

Los vuelos hacia Barcelona salieron casi siempre repletos, pero la llegada, en cuanto al número de pasajeros, era más llamativa, porque los vuelos venían a tope.

Durante todo el viernes, fue sumamente difícil conseguir plaza en Barcelona para llegar a Palma. Y desde ahora sé que la vuelta de esa gran cantidad de pasajeros que han llegado de Barcelona, ha de hacerse notar mucho a lo largo de todo el domingo y, seguramente, a primera hora del lunes.

### ALEMANES

En un vuelo de Transavia, procedentes de Alemania, llegaron alrededor de ochenta pasajeros, todos clientes de Contracta, quien tras mostrarles algunos lugares de la isla y, en especial, los solares que ellos ofrecen a su clientela, los volvió al aeropuerto, donde reembarcaron en el mismo aparato que los había traído y marcharon a Málaga.

Las visitas de los clientes de Contracta son cada vez más frecuentes, y siempre cumplen un circuito que, por lo general, abarca Barcelona, Mallorca, Málaga y las Canarias.

### CHARTERS

Sobre las once de la mañana, después que habían salido los pasajeros con destino a Valencia para presenciar las Fallas, empezaron a llegar vuelos charters procedentes del extranjero, en especial de Inglaterra.

Pero alrededor de las dos y media o tres, y hasta las seis, la actividad se detuvo. Fue notorio el cambio, y solamente empezó a verse muchos pasajeros, y las salas de espera repletas, después de las seis de la tarde.

## CONVERSACIONES CON VARIOS CANDIDATOS A NUESTRO I CONCURSO DE FOTOGRAFIA

CON RESPECTO A TEMAS, DIMENSIONES Y FECHA FINAL PARA ENTREGAR LOS TRABAJOS

Anteayer hemos tenido oportunidad de reunirnos con muchos de los futuros participantes al I Concurso de Fotografía Son San Juan, para conversar la relacionada a algunos puntos de las bases. En especial lo referente a la fecha tope para entregar los trabajos, y a las dimensiones de las fotografías.

Otro de los motivos que más interés a los próximos candidatos de este premio, fue el correspondiente a los temas pedidos para concursar.

La mayoría --habrían alrededor de media docena-- han estado de acuerdo en que se siga considerando como temas básicos, el turismo en general, y el aeropuerto. Con este motivo haremos transcripción de algunos diálogos, para ambientar al lector.

—¿Qué se entiende por Turismo? --preguntó uno de los presentes.

—Pues, en este caso, todo aquello que muestre aspectos de la isla, ya pintorescos, ya culturales, etc., así como a los mismos turistas que nos visitan, recorriendo ciudades, playas u otros lugares.

—¿Pero puede ser que el tema depuerto se contunda con el tema Turismo?

—No, porque Aeropuerto como se especifica claramente por el título, se refiere a todo lo que pueda ocurrir dentro de ese ámbito. Que eso también podría entrar dentro del renglón turismo, muy cierto, pero la delimitación es física. En el ámbito del Aeropuerto, y fuera de este ámbito.

Posteriormente las preguntas y consultas, se refirieron al tamaño de las fotografías, al número de las mismas, así como también a la fecha en que se cerrará la admisión de trabajos. En breves días ofreceremos nuevamente las bases, con muy pequeñas correcciones.

Casi al terminar se volvió a hablar con respecto al tema.

por lo que hacemos transcripción de una consulta que resulta curiosa, y que ilustra bastante bien.

—¿Una fotografía reportaje sobre la preparación de las ensaimadas, puede ser considerada dentro del capítulo Turismo?

La respuesta fue breve, puesto que solamente había decir que sí. Y luego se fueron enfocando otros temas parecidos, para llegar a definir mejor lo que se entendía por Turismo.

Esta reunión, totalmente inesperada, se produjo como consecuencia de la coincidencia en varias personas --todas trabajan en el Aeropuerto-- que deseaban hacer consultas sobre las bases, y, sobre todo, solicitar que el plazo de recepción de trabajos, se ampliase puesto que en el punto noveno de las bases, se facultaba a los organizadores para proceder de esa manera.

### MUSICOS

Sobre las siete, llegaron de Palma para embarcar con destino a Alemania, los integrantes de una Orquesta.

Portando sus instrumentos, y luciendo unos curiosos gorros, llenaron un sector del hall central y estos señores, que fueron rodeados y aplaudidos por otros pasajeros alemanes que les reconocieron.

Esto les estimuló y motivó que ejecutaran algunos compases, para satisfacción de sus compatriotas y de los demás pasajeros que habían, en ese momento, en el hall.

### PASAJEROS

Procedente de Barcelona, para pasar el fin de semana en Mallorca, llegó por quinta vez, el profesor argentino, Horacio Nicolau, que reside en la Ciudad Condal.

De Londres vino, también para pasar el fin de semana, el señor Clusot.

Hacia Madrid marchó el señor Elías Ramos, acompañado de su esposa e hijos.

Con destino a París salió la señorita Olga Mac Gregor, hija de un diplomático británico.

### BRITANICOS

Los viernes suelen ser días en los que destacan los turistas británicos, y sobre todo los que trae o lleva, la agencia Clarksons Holidays.

Pero ellos aún no han comenzado la temporada alta, sin embargo en el día de ayer, ya daba la impresión de estar asistiendo a la programación de un mes de verano, tal fue la cantidad de pasajeros que los guías de Clarksons recibieron y despidieron.

### MAS PASAJEROS

Con destino a Barcelona salieron D. Domingo Rigo y su hija Polita quienes fueron despedidos por D. Miguel Rigo Tous.

Con rumbo a Madrid marchó el señor Boris G. Wood que, a pesar de ese nombre y ese apellido, es peruano.

Hasta mañana.

COCO MENESES

Empresa-Importadora - Distribuidora para España de:

### ATOMIZADORAS Y MAQUINARIA AGRICOLA

Precisa nombrar Concesionario o Representante exclusivo para

### BALEARES

Es indispensable:  
 Disponer de local exposición de ventas.  
 Eficaz servicio de preventa y postventa.  
 Personal y medios suficientes para hacer demostraciones a clientes.

Los interesados diríjense por escrito a: Anunciante 310; RECORD & KARMAN. Apartado Correos 194 Llérida  
 La Empresa Expondrá las máquinas en el Sector C. Stands 465 al 478 de FIMA/71. Zaragoza.

REGUPERE SU OIDO

CON EL REVOLUCIONARIO Y MINIMO APARATO PARA DETRAS DE LA OREJA

- MAXIMA POTENCIA
- MINIMO TAMAÑO
- SIN CORDON NI RECEPTOR
- CONTROL DE VOLUMEN AUTOMATICO
- GARANTIA de PHILIPS

OPTICA LUX

OLIMOS 42 FEL 22 15 57

# EL CENTRO DE INVESTIGACIONES Y ACTIVIDADES SUBACUÁTICAS DE MADRID EN PALMA

HA VENIDO PARA COLABORAR CON EL SERVICIO DE EXCAVACIONES ARQUEOLÓGICAS SUBMARINAS DE BALEARES



Parte del grupo expedicionario del CIAS, posan en el puerto de Alcudia, momentos antes de hacerse a la mar, para nuestros lectores. Entre ellos vemos al presidente del CIAS, D. Juan Antonio Armenta; al secretario de Formación de la Técnica del Buceo, D. Germán González; al coordinador del SEAS, D. Bartolomé Enseñat Estrany y al Padre Cristóbal Veny. (Foto: Mascaró Pasarius)

Ayer por la mañana llegaron por vía marítima a nuestra ciudad una expedición de buceadores del Centro de Investigaciones y Actividades Subacuáticas de Madrid, formado por 16 buceadores y dos buceadoras, todos ellos extraordinarios especialistas en la técnica de la inmersión y del rescate subacuático.

El presidente del CIAS, D. Juan Antonio Armenta, que acompaña al grupo expedicionario, le preguntamos: «¿Cuál es esta nueva misión encomendada al CIAS?»

«Hemos venido para colaborar con el Servicio de Excavaciones Arqueológicas Submarinas

de Baleares. Estamos a sus órdenes. Lo que ellos digan haremos.

«Entre sus buceadores, diez y ocho en total ¿cuál es el mejor?»

«Todos son los mejores, por sus aptitudes físicas, por su preparación y entrenamiento, por su decidida voluntad de servicio, pero puestos a destacar a uno de ellos, puedo decirte que contamos con la presencia de un buceador formidable: Germán González, Secretario de Formación de la Técnica del Buceo de CIAS.

Con los buceadores se encuentra el coordinador del SEAS, D. Bartolomé Enseñat Estrany y el Padre Doctor Cristóbal Veny,

llegado también exprofeso desde Madrid.

Apenas desembarcados, se dirigieron a la dársena de Porto Pi, donde pudieron hacerse cargo de la transformación efectuada en el «bou» «Cala Mitjana», nave insignia, por el momento del Servicio de Excavaciones Arqueológicas Submarinas de Baleares. Allí fueron recibidos por Pepe Beltrán, Jaime Matheu y Nicolás Beltrán, auténticos pioneros del mar, miembros relevantes y admirables del SEAS. El señor Enseñat, coordinador del Servicio explicó detalladamente las características de la nave, sus posibilidades reales y sus proyectos. Todos se mostraron

verdaderamente entusiasmados y felicitaron entusiastamente al señor Enseñat y al SEAS.

Debido al mal tiempo, la campaña de excavaciones arqueológicas submarinas que hoy debía iniciarse en el peño Almagro del islote de Sec, tuvo que ser suspendida.

Como los buceadores del CIAS ardían en deseos de hacer algo positivo, el señor Enseñat, el doctor Veny y otros miembros del SEAS, decidieron desplazarse a Campos, a su puerto, para realizar allí, una prospección submarina, pero también al sur de Mallorca el temporal estaba desatado, arrojando por lo que optaron por desplazarse al puerto de Alcudia.

Téngase en cuenta que el SEAS, en su Carta Arqueológica tiene localizados unos doscientos pecios a lo largo de las costas de Mallorca. De hecho, está en condiciones de dirigir una campaña de prospecciones submarinas o de recuperación, en cualquier punto de nuestro litoral, pero también en la bahía de Alcudia el mar estaba revuelto y el cielo, con sus nubarrones anunciaba un empeoramiento del tiempo sin embargo, se hicieron a la mar, en último y desafiante intento, realizando diversas inmersiones que tuvieron que suspenderse al empeorar el estado del mar.

Esperamos que las condiciones meteorológicas cambien para que los buceadores del CIAS puedan en horas inmediatas realizar con el SEAS, algunos de los trabajos programados.

J. Mascaró Pasarius

**BODA o BANQUETE**  
SOLICITE PRESUPUESTO SALONES PRIVADOS DE TAMAÑOS LOS TAMAÑOS  
**CRISTINA-PALMA HOTEL**

## ANGULO DEL MEDITADOR

POR M. RAMIS ALONSO

Nada bueno es pasar de un extremo al otro en un ir y venir, sin mantenerse en una posición definida.

El alabado «término medio» no consiste en agarrarse a una opinión con una mano y con la otra a su opuesta. Esto lleva al desgarramiento y destrucción de la personalidad.

Tampoco el «término medio» es rodeo, ni evasiva, ni tergiversación, sino claridad y expresión adecuada a la realidad, apartándose de toda exageración.

De toda cosa buena y útil puede usarse mal, y así resultar pernicioso.

Atenerse a una opinión arraigada y sostenida por una mayoría de inteligencias preclaras, es querer seguir camino firme a pesar de las dudas personales.

Mejor es equivocarse con los sabios, que adherirse a la petulancia de los atrevidos.

Las exageraciones en la expresión de ciertas verdades, resta verdad a lo que se intentaba decir.

Se requiere mucha precaución para entender debidamente a quien se deja llevar de apasionamiento en las palabras empleadas.

Hay cierta clase de odio suscitado por la grandeza de alguien, al que no se quiere reconocer.

A los reconocidos como grandes, les sigue una acosadora vigilancia en sus palabras y acciones.

El peligro de paganismo lo llevan dentro los hombres, aunque se llamen cristianos.

Para no respirar paganismo, hay que sentir y pensar adecuadamente a Cristo. Cosa no fácil a la naturaleza humana.

El estilo cristiano requiere solidez, fuerza y virilidad. Y no tanto atildamiento.

Hay que cortar rienda a la afición a la burla.

Espléndida serenidad pero con vivaz holgura de fluidez.

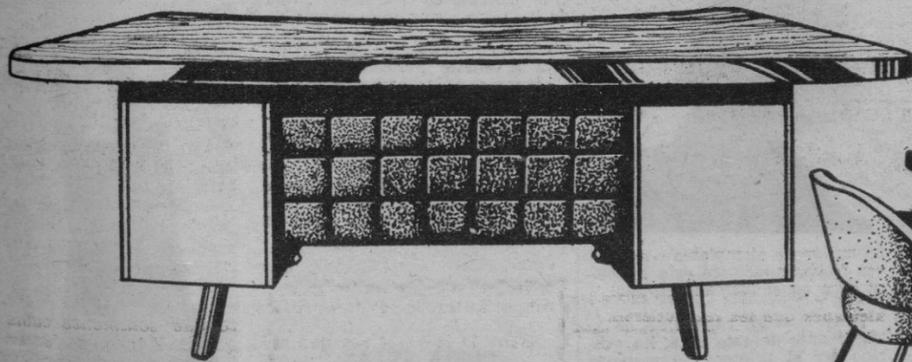
La chanza acarrea inactividad.

El perseguir y el sentirse perseguido, suelen ir de mano.

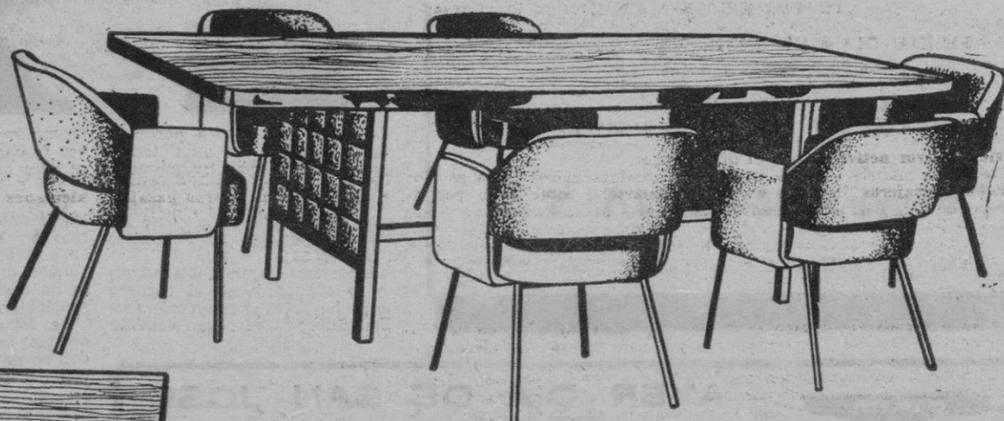
Al detractor le siguen en camino los difamadores.

Hay reformas que se contentan con quitar y abolir. Y esto es perder la forma.

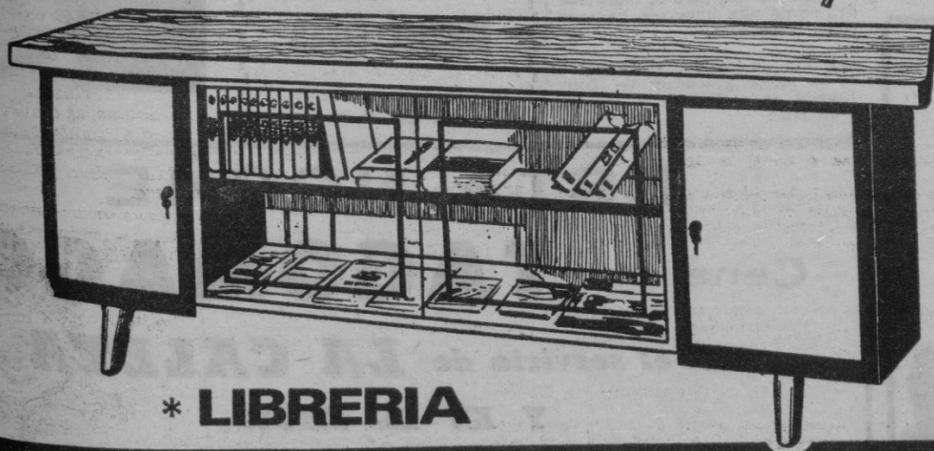
La inquietud de espíritu que no consigue fabricarse casa propia y honrada, morirá de vejez prematura.



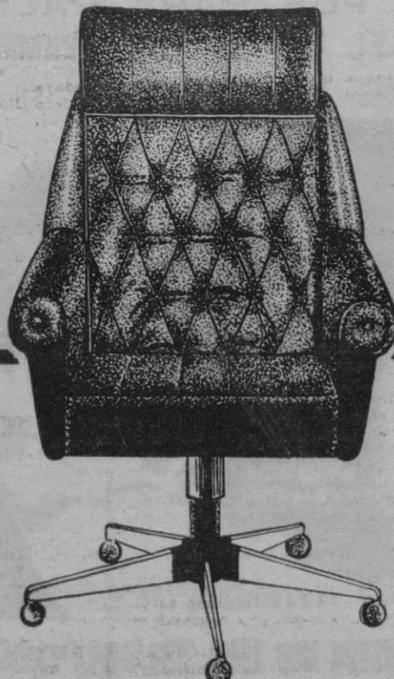
\* MESA DIRECTOR



\* MESAS DE JUNTAS



\* LIBRERIA



CAJAS DE CAUDALES

MOBILIARIO Y SILLERIA DE ALTA CALIDAD Y PRESTIGIO

la mayor exposición en:  
**muebles LA INDUSTRIAL**  
A. FRONTERA 14; TEL. 25 68 17  
distribuidor ZUBIGARAY



«LA BOLSA DEL DISCO»		
LOS MAS VENDIDOS DE LA SEMANA		
TITULOS E INTERPRETES	Semana del 8 al 13 de Marzo	ANTERIORES SEMANAS
1   MY SWEET LORD (Mi dulce Señor) George Harrison (Odeón)		1   1
2   ROSAS ROJAS Massimo Ranieri (CBS)		2   3
3   CHIRPY CHIRPY, CHEEP CHEEP Lally Stott (Philips)-Middle of Road (RCA)		4   5
4   FIESTA / SENORA Joan Manuel Serrat (Novola)		6   7
5   PUERTA DE AMOR Nino Bravo (Polydor)		7   9
6   EN UN MUNDO NUEVO Karina (Hispavox)		13   -
7   TE QUIERO TE QUIERO Nino Bravo (Polydor)		3   2
8   LA LONTONANZA Domenico Modugno (RCA)		10   14
9   ESTRELLA ERRANTE Lee Marvin (Hispavox) - Los Valldemosa (Belter)		12   13
10   SAN BERNARDINO Christie (CBS)		5   4
11   JARDIN DE ROSAS Ly: 1 Anderson (CBS)		15   -
12   SAN ANTON Andrés do Barro (RCA)		8   11
13   CANDIDA Dawn (Stateside)		11   8
14   Y VOLVERE Los Javaloyas (Odeon)		9   6
15   CUANDO TE ENAMORES Juan Pardo (Novola)		-   -

## «GRAND FUNK RAILROAD», EN «SINGLE» DE 33 RPM



Por primera vez en la historia de la Compañía, el sello Capitol publica un «single» de 33 1/3 rpm sobre el disco standard de 17 centímetros. Por demanda popular, el número de «Grand Funk Railroad» «Inside Looking Out» cuya duración es de 9:29 minutos, ha sido editado acompañado de una versión de 7:35 minutos de «Paranoid». Ambas selecciones son inéditas y provienen del segundo álbum de «Grand Funk».

Comentando este caso sin precedentes, el manager de Capitol en Inglaterra Ian McIntock, ha dicho: «No hay razón alguna para que un grupo tan importante como «Grand Funk» deba verse forzado a editar en single una versión fragmentada, cuando un sencillo a 33 1/3 rpm puede llevar fácilmente la versión completa. La demanda para tener «Inside Looking Out» en un single era legítima y Capitol ha cumplido editando esta selección en un sencillo de 17 centímetros de larga duración, sin ningún coste adicional. «Grand Funk» empieza a vender cantidades enormes de álbumes aquí en Inglaterra, sin gozar del beneficio de un single y creemos que esta publicación ayudará a aumentar la cifra de ventas».

La afirmación del ejecutivo inglés es válida también para nuestro país. Gracias a esta decisión, los aficionados españoles pueden ahora deleitarse con los 17 minutos de excitante música que contiene este single especial que acaba de ponerse a la venta.

### «SUPERSTAR»

## IMPACTO DE TONY RONALD



De un tiempo a esta parte, la música moderna afronta temas importantes. «Hair» ha marcado una época en la música moderna, y ahora «Superstar» es la primera ópera-rock que trata sobre los siete últimos días de Jesucristo en la tierra.

«Superstar» es un doble álbum que se encuentra en el número uno de las listas norteamericanas. De «Superstar» se han vendido

un millón de ejemplares y en breves fechas aparecerá esta histórica obra en el mercado español.

Tony Ronald, consciente de lo importante de esta obra, ha querido ser el primero en grabarla en castellano. Es por lo tanto, la versión original en castellano. Y se ha tratado con sumo cuidado, consiguiéndose una versión digna. La letra está inspirada en la original inglesa, pero se mantiene dentro de una línea tan valiente como respetuosa.

Indiscutiblemente, «Superstar», es la mejor grabación de Tony Ronald en castellano y será un gran éxito.

## «Noticias musicales»

CLODAGH RODGERS será la representante del Reino Unido en el Eurofestival. Defenderá una canción titulada «Jack in the Box» de John Worsley y David Myers.

JUAN PARDO se ha convertido en el productor de PERET. ¿Razones? Pues que Juan tiene contrato con Ariola (sello discográfico de Peret) en exclusiva como productor. Y «El borriquito» será el primer resultado de tan singular tandem. «a, e, i, o, u, borriquito como tú».

FEDERICO CABO aquel vencedor de Benidorm años ha, ha sido el primero en «versionar» en castellano «Love Story». Y muy bien por cierto.

MARIA DEL MAR BONET, tal como dijimos la semana pasada, se ha comprometido con Milhaud y Oriol Regás para ser producida discográficamente. El sello con el cual saldrá se llamará: «Bocaccio Records».

LOS TALAYOTS serán mañana los animadores de la Gran Gala de Juventud en «Tagomago».

MASSIMO RANIERI sufrió una caída en el autódromo de Monza (resbalón sobre la nieve) del que tuvo que ser internado en una clínica. Ya repuesto está preparando su intervención en el «Eurofestival», representando a Italia.

MONIQUE NELSON es la representante de Luxemburgo con una canción titulada «Manzana, Manzana, Manzana». De las que he escuchado, casi todas, es la más comercial. Puede ser el gran «boom» del Eurofestival.

FRANK SINATRA ha grabado dos canciones de Paul Ryan (Eloise) y una de ellas, «I will drink the wine», se dice que puede ser un gran éxito.

RINGO «beatle» Star ha grabado un disco en compañía de «Twiggy» la archipopular modelo. La canción se titula «Zoo de Zoo». Lástima que Twiggy esté ya un poco pasada de rosca.

ERIC BURDON tiene problemas para sacar su nuevo L. P. Uno de los temas del mismo ha sido considerado por la Reina como ofensivo para la Corona. Concretamente el titulado «Police Constable 3».

BENNY GOODMAN, el legendario Rey del Swing, se halla en turné por Europa. No se incluye a nuestro país en ella y la termina el primero de abril en el Royal Albert Hall de Londres.

Mientras GARFUNKEL rueda una película, PAUL SIMON ha grabado un long play en solitario. ¿Habrá separación?

LA SEMANA MUSICAL EN TV nos ofrecerá a LOS MISMOS, el lunes en «Luces en la Noche», GIORGIO en «Estudio Abierto», el viernes. P. P. Arnold, Alain Delon, The Pebbles, Lou Bennet, Lulú y Miguel Ríos, en «Festival» el domingo día 28. Claro, esta relación es la que está programada en firme. Veremos a más figuras, naturalmente.

### MAÑANA:

## MARI TRINI, EN «BARBARELA»

Extraordinario acontecimiento el de mañana en «Barbarela». Una de las voces más importantes de nuestro país, una de las más inspiradas compositoras, Mari Trini, será la vedette invitada.

«Amores», «Un hombre marchó», «Vals de Otoño», «Mañana», «Cuando me acaricias», etc. son muestras del talento creador de Mari Trini que mañana afluirá espectacularmente en «Barbarela».

Estamos seguros que nuestra juventud saboreará el arte de esta importante canta-autora y se lo pasará estupendamente.



CUIDA ESTAS  
PAGINAS:

MIGUEL VIVES

## ESTA NOCHE

## Cene en TAGOMAGO

Con el servicio de LA CALETA  
Y EN EL SHOW

## Los VALLEDEMOSA

CON IMPORTANTES NOVEDADES

MAÑANA TARDE

## Los TALAYOTS

CAPITOL AUDITORIUM HISPANIA

AYER DIA DE SAN JOSE FUE PARA PALMA «EL DIA DE LOS TRAMPOSOS»

HOY Y MAÑANA Y MAS DIAS SE REPETIRA SU EXITO

¡ ELLOS DABAN CIENTO Y RAYA A TODOS LOS BRIBONES DEL OESTE...!

KIRK DOUGLAS  
HENRY FONDA  
HUME CRONYN  
WARREN OATES  
BURGESS MEREDITH

en el film de JOSEPH L. MANKIEWICZ **EL DIA DE LOS TRAMPOSOS**

EN «TITO'S», II GRAN GALA DE JUVENTUD

# LOS 5 DEL ESTE



Extraordinario éxito de la primera gala de juventud en Tito's, el pasado domingo. La juventud atraída por este excepcional grupo que es Módulos, acudió en masa, encontrándose por añadidura con las formidables instalaciones de este auténtico balcón sobre nuestra bahía que son sus terrazas.

Continuando con una interesante programación de cara a la juventud, Tito's, mañana por la tarde y en su segunda gran gala juvenil, presenta a uno de los más populares grupos mallorquines y, además, más difíciles de trasladar a nuestra ciudad. Su cuartel general está en Cala Millor.

Pero mañana lo abandonarán para ofrecer una de sus excelentes tardes musicales en «Tito's».

Y seguirá «Tito's» su política de apertura a nuestra juventud. Libertad absoluta en el uso de la corbata.

## Últimas novedades PARA SU DISCOTECA

THE MIXTURES

ME QUEDA LA PALABRA. El niño ha muerto.

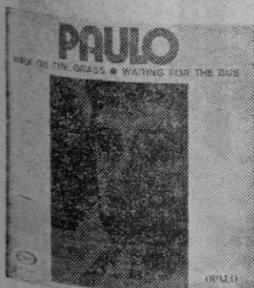
«Me queda la palabra» es de Blas de Otero. Los ha musicado Manolo Díaz, bajo arreglos y dirección de Pepe Nieto. Y a decir verdad todo resulta brillante y espectacular. Es te « sencillo » es un excepcional aperitivo para saborear « Apocalipsis » íntegramente.



CANCION DE LA BICICLETA. ¿Quién te quiere?

The Mixture es un grupo australiano que está consiguiendo un poderoso impacto mundial con este disco. «Canción de la bicicleta», que nace varias semanas, ocupa la segunda posición de la lista inglesa de éxitos. Es una canción que de entrada nos recuerda a Mungo Jerry pero que a medida que discurre le encontramos una cierta personalidad. De aquí el éxito mundial de los Mixture.

PAULO



WALK ON THE GRASS. Waiting for the bus.

Sorprendente, Paulo. Es portugués y, sin duda, nuestro país vecino tiene en él una auténtica vedette internacional. Las dos canciones que nos canta Paulo en este disco de presentación son de Manolo Díaz. Dos canciones idóneas para una voz rica en matices, inflexiones y de bella modulación. En resumen, vemos en Paulo un excepcional producto portugués para la exportación. Vale la pena prestarle atención.

AGUAVIVA



## DOVA, «PREMIO INTERNACIONAL EN BRASOV»



Por primera vez, una extraordinaria voz nacida en Valencia irrumpe en la discografía mundial.

Paquita Dolz que es su verdadero nombre, ya desde su niñez dio sus primeros pasos en la música con grandes premios en su región por su excelente voz y estilo.

Dova ha recorrido toda Europa obteniendo un clamoroso éxito allí donde trabajase, ya fuese en recitales o en clubs de juventud participando en diferentes festivales, representando a España y obteniendo clasificaciones muy importantes y logrando gracias a su voz una fama internacional.

La voz de Dova casi desconocida hasta el momento por el público español, se da a conocer en el popular programa ya pasado de Preselección a Eurovisión (Pasaporte a Dublín).

La discografía de Dova, no es

conocida hasta el momento en España aunque sí está editada en diferentes países de Europa con la marca Polydor.

Recientemente, Dova ha obtenido un extraordinario triunfo musical para España, al conseguir el Gran Premio del Jurado Internacional a la mejor artista en el IV Festival de Brasov (Rumania), con las canciones «Los Gitanos» y «Nich o Lacrima», en competición con las más destacadas figuras de la canción europea.

El primer disco apareció en el mercado español de Dova contiene las canciones «Mr. Monday» y «Lo mejor que tu me has dado».

El segundo single, está integrado por «He ain't heavy... he's my brother» (No me pesa... mi hermano) y «Los Gitanos», la canción ganadora del Festival comentado, de la que Dova realiza una auténtica creación.

### EL VIEJO ESTABLO

CONEJO A LA BRASA  
GRANDES PARRILLADAS

Las Cadenas - Los Angeles

(CAMINO S'ARANJASSA

CARRETERA MILITAR - ARENAL) - Tel. 261464

# LAS SEÑORAS y SEÑORITAS

## DE MALLORCA ESTAN DE ENHORABUENA

La gran noticia que el Diario «BALEARES» publicó el día 25 de octubre ppdo., ya es una realidad

Un grupo formado por los más prestigiosos comerciantes de calzado, firmó, en la semana del 25 de Octubre último, en el Hotel Jaime I. los acuerdos para la venta en Mallorca de los famosos zapatos Kurhapiés.

Comodidad y elegancia Kurhapiés para todas las edades es ya un hecho indiscutible en Palma de Mallorca.

Los comerciantes de las Islas Baleares, seleccionados, presentarán las 3 líneas distintas que produce esta moderna fábrica, que son las siguientes:

—Línea RAGAZZA (joven de Kurhapiés) Especialmente diseñada para la juventud de nuestro tiempo.

—Línea SEÑORA (Estudiada para las señoras de mediana edad). Zapatos elegantes, de gran vestir.

—Línea SEÑORA MAYOR. Dedicada a la comodidad por encima de todo.

Estos extraordinarios zapatos que han marcado una nueva técnica en la comodidad y elegancia femenina, cuyas características son únicas en el mercado mundial, están a la venta en Mallorca.

Los distribuidores Oficiales en el Archipiélago Balear son:

#### PALMA DE MALLORCA

- |                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| Calzados BORNE.      | — Plaza Pío XII, 19         |
| Calzados DELTA.      | — Sindicato, 131            |
| Calzados ELITE.      | — J. Tous Ferrer, 3         |
| Calzados GALEON.     | — Gran Vía José Antonio, 26 |
| Calzados MAJORICA.   | — Jaime II, 74              |
| Calzados MARITIMO.   | — Paseo Marítimo, 128       |
| Calzados MUT.        | — San Miguel, 30            |
| Calzados NDONGO.     | — San Nicolás, 21           |
| Calzados ORLEANS.    | — Jaime II, 89              |
| Calzados WINDSOR.    | — Colón, 3                  |
| PALACIO DEL CALZADO. | — Cadena, 7                 |

#### INCA

- |                 |                           |
|-----------------|---------------------------|
| Calzados GARAU. | — General Franco, 13 y 15 |
|-----------------|---------------------------|

#### MANACOR

- |                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| Calzados PETRA RIERA. | — General Franco, 7 |
|-----------------------|---------------------|

#### LA PUEBLA

- |                  |               |
|------------------|---------------|
| CREACIONES CAPO. | — Mercado, 48 |
|------------------|---------------|

\*\*

En los citados establecimientos se encuentran a la venta los modelos de zapatos Kurhapiés, Primavera - Verano 71.

Se comunica a las señoras y señoritas que aún no hayan calzado los zapatos Kurhapiés que, con el fin de promocionarles el modelo y medidas adecuadas a las características de sus pies, visiten el Distribuidor de su preferencia en las primeras horas de la mañana o de la tarde, para ser mejor atendidas y acoplarles el calzado más conveniente y elegante.



Línea RAGAZZA

Línea SEÑORA

Línea SEÑORA MAYOR

NOTA:

Los Distribuidores Oficiales que a continuación detallamos, dispondrán de los modelos de zapatos Kurhapiés en el próximo Otoño.

#### MAHON

- |                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| Calzados FINESTRES. | — Plaza del Ejército |
| Calzados CIUADDELA. | — Hannover, 27       |

#### IBIZA

- |                  |                         |
|------------------|-------------------------|
| Calzados FERRER. | — Conde Rosellón, 12    |
| Calzados TARRES. | — Plaza Constitución, 5 |

AGENTE DE VENTAS:

**D. MIGUEL GORRIAS FEMENIAS**

Avda. Héroes Manacor, 128, 2º. — Teléfono: 27 14-77  
PALMA DE MALLORCA

# CAFES-TEATROS, ARTE NUEVO PARA GENTE VIEJA

Proliferan como una necesidad del público de ver teatro sin mucha formalidad

FRANCIA CUENTA YA CON MAS DE UN CENTENAR Y EN ESPAÑA, EN POCO MAS DE DOS AÑOS, SE HAN ABIERTO QUINCE  
**POR MANUEL MARIA**



«MARGOT Y EL DIABLO». DE PEMAN EN STEFANIS, ANTONIO CASAL Y MARIA PAZ BALLESTROS.

El teatro, nos trae siempre —de ahí que sea arte— algo distinto. Sus manifestaciones renovadoras son constantes. Últimamente se está poniendo de moda el «café-teatro», forma, donde la expresión dramática, que intenta aportar calidades nuevas a la escena.

## FRANCIA, CUNA DEL JOVEN TEATRO

En Francia nacieron los cafés-teatros. Pasan del centenar sin duda los lugares de este tipo que funcionan actualmente en el país vecino. Algunos tan originales que están instalados en cualquier piso normal de cualquier casa de cualquier calle. Son sólo para iniciados. De Francia se han extendido rápidamente, en cuestión de cuatro o cinco años, a casi toda Europa, abundando más en la actualidad en Inglaterra y Alemania. En Sudamérica también proliferan, llevados allá por los artistas de las «nuevas olas». En España funcionan ya algunos. Los más antiguos van en su tercera temporada. Y, entre Madrid, Barcelona, Valencia, Zaragoza, Bilbao y alguna otra capital, existen unos quince, con matices diferenciales.

## MEDIO NUEVO PARA UNA IDEA NUEVA

Al parecer, los cafés-teatros han nacido cada cual por motivos diferentes, aunque la mayoría piensa que son un medio nuevo para una nueva idea. A la gente de hoy, le gusta, para

ciertas cosas, prescindir de las formalidades. No agrada eso de llegar a un teatro, ocupar una determinada butaca y sujetarse a ella como a duro banco durante tiempo determinado guste o no. En el café-teatro la cosa es más informal, la gente se sienta donde quiere, y como quiere incluso de espaldas al mini-escenario, charla si le apetece, comentando la obra u otras cuestiones, se levanta y se va a la barra o se acerca para contemplar mejor la actriz. Los camareros se mueven por la sala, sirviendo durante la representación. Y si al espectador no le ha gustado la obra, siempre ha tenido ocasión de saborear un café o un whisky e incluso le queda tiempo, si la sala es a propósito, para bailar un par de horas. En suma el teatro es algo de lo mucho que ofrece la sala, que se toma o se deja, según convenga.

## ¿PARA TEATRO DE VANGUARDIA?

Hay quien piensa que el café-teatro por aquello de ser cosa nueva, ha nacido para representar solamente obras de vanguardia. En el extranjero donde la mayoría de estas salas son propiedad de nuevos autores, suele ser así. En España parece que no. Hay cafés teatro que representan a los autores clásicos contemporáneos. Únicamente las piezas son algo diferentes porque el café-teatro requiere obras cortas, de tres cuartos de hora de duración máxima, que han de escribirse exprofeso, porque el

actor tendrá que estar más en contacto con el público, casi en diálogo con él, porque la decoración no puede ser convencional, porque los personajes —razones de la economía— han de ser pocos.

## TEATRO NUEVO PARA GENTE VIEJA

Sin embargo, el café-teatro no constituye una novedad total. Hay quien dice que es teatro nuevo para gente vieja. El café-teatro caro por necesidad; ya no es cosa para jóvenes. Ciertamente, por el mismo precio de un espectáculo normal se puede ver y encima tomar algo y además bailar. Pero el teatro es menor. Hoy por hoy resulta una especie de «género chico» de la comedia. A pesar de todo el aspecto económico juega su papel: impuestos, nómina de actores (casi siempre actores caros) y pequeña entrada. De ahí que deba pactar con las limitaciones y buscarse un público que permita ganancias lícitas. Este público no ha de tomar café precisamente, sino champán o licores, para que el «café-teatro» sea rentable. Por ello, aseguran los que van a estas salas, que el público que albergan es burgués.

El café-teatro no puede poner sino minicomédias, minidramas, minimusicales. Tiene un ámbito distintos y no es precisamente el de las grandes obras para mucho público. Lo tenemos ahí como algo nuevo, algo que empieza. ¿Qué dará de sí? El tiempo, juez supremo, lo dirá.

(PYRESA)

# «EL PI DE FORMENTOR», UN POEMA PARA SOPRANO, CORO Y ORQUESTA DEL MTRO. JULIA



composición de la que ofrecen buenos ejemplos Bela Bartok, Schoenberg, etc.

—¿Quién canta ese gran poema de amor al «Pi de Formentor»?

—He creído que más que un hombre, era más apropiado que lo cantara una mujer, y como que es una obra de mucha fuerza y empuje, la voz de Francisca Cuart se acomoda a esa clase de música. No olvide que toda la contextura orquestal es de un gran volumen y una gran fuerza. La orquesta pretende describir todo el patetismo del texto, que siempre canta en tono heroico y grandilocuente.

—¿Es obra sólo de solista?

—Es más bien de solista, aunque dos de sus ocho estrofas, las más impersonales, están encomendadas al coro que por cierto requiere un gran número de cantores; pero que lo cantará sólo la «Capella Mallorquina», y lo que a veces se pierde en cantidad, se gana en calidad.

—¿Qué estilo musical ha utilizado?

—Creo que no cabe duda que tenía que ser un estilo muy concreto y descriptivo dentro de la técnica actual.

—¿Es una obra de gran empeño, como lo fue el Oratorio «Fuente de Agua Viva»?

—Naturalmente que en esta obra no puede serlo; la poesía de Costa y Llobera tiene sólo una verdad literaria, he tenido que recurrir a una composición orquestal de mucha música.

El próximo día 23 con mucho interés, acudiremos al Auditorio a ese estreno, doblemente interesante por musical y malloquin: un sacerdote compuso el poema, ahora otro sacerdote lo ha musicado, lo que contribuye a enaltecer aún más si cabe ya imperecedera fama de «El Pi de Formentor».

Colaborará con la soprano Coro, la Orquesta Sinfónica y la dirección estará a cargo del propio autor, D. Bernardo Juliá. Pedro Deyá

—¿Cómo nació la idea de musicar «El Pi de Formentor»?

—En el Seminario de frecuencia paso frente a una copia de «El Pi de Formentor» colocada sobre un tronco de pino que se guarda en el museo. Por otra parte un amante y conocedor de la obra Costa y Llobera me hizo una sugerencia para esa composición. Además hoy priva esa clase de

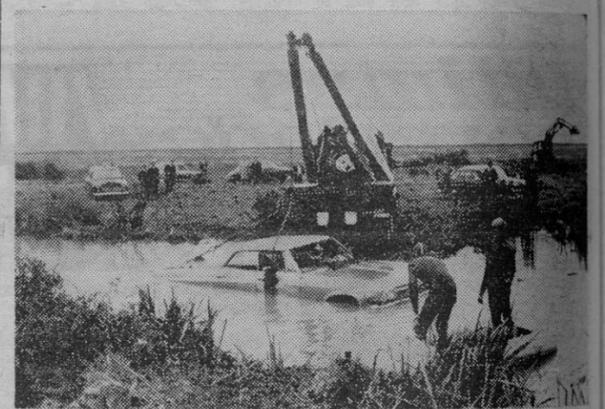
## JUVENTUD SERAFICA

Durante esta semana la Juventud Seráfica celebra solemnemente el LVIII Aniversario de la fundación del club. Por ello ha confeccionado un amplio y ambicioso programa con cine, festivales, teatro, excursión, deportes...

Se invita a todos los socios, amigos y simpatizantes para que pasen por nuestro local a recoger el programa, así como se les ruega la asistencia a los actos programados.

Asimismo agradecemos a todos cuantos han colaborado el éxito de esta semana, su desinteresada y eficaz colaboración.

## Extraños sucesos en el Cerro de Messais



EL HAVRE. — Cerca de los pantanos de la bahía del Sena y en la finca de Monnoyeur se están desencadenando extraños sucesos. El descubrimiento de un paquete de heroína, moviliza a una banda de traficantes. Uno tras otro, van cayendo frente a la decisión herméutica del granjero Monnoyeur. Pero las represalias son terribles: destrucción

del ganado, incendios, violaciones, muertes. La intervención de la policía será inútil, pues Monnoyeur está dispuesto a hacer justicia con su propia mano, su voluntad indomable es su imperio. «JUSTICIA SIN PALABRAS» es el clan de los hombres violentos que presenta As Films, en Distribución DIASA.



# BARBARELLA

## MAÑANA TARDE y NOCHE

en

### ¡GRAN GALA JUVENIL!

presenta

# MARI TRINI

por primera vez en Mallorca

¡La máxima personalidad artística de España!

HOY, NOCHE, SIGUE EL EXITO DE «Z-66»

## HOTEL CALA MURADA 1971

Su renombrado FIN DE SEMANA  
COMIDAS SELECTAS Y VARIADAS

Sábado noche - baile con orquesta

TENIS - MINI GOLF - PIN PONG - TELEVISION ETC.

DESDE CENA SABADO A DESAYUNO LUNES,

PRECIO PERSONA **375 PTAS.**

Reservas: Tel. 23 73 39 - PALMA Y Tel. 3 - CALA MURADA

# LAS BODAS DE PLATA DE «GILDA»

## HACE VEINTICINCO AÑOS, LA PELICULA CONSTITUYO UN AUTENTICO IMPACTO MUNDIAL

POR JUAN JOSE PORTO

Los que hayan pasado de los treinta y cinco años recordarán el escandaloso que, en muchos sentidos, significó el estreno en España de la película de Charles Vidor, «Gilda». Recordarán, por ejemplo, que un considerable número de «puritanos» —o tal vez, de eficientes instrumentos de la publicidad— rasgaron los afiches que anunciaban la película, las «carteleras». En lugar de rasgar sus propias vestiduras. Todo el mundo habla de «Gilda», acaso, una de las producciones cinematográficas más significativas de la historia del cine, en cuanto a resonancias y efectos.

EL RECUERDO DEL AFICIONADO

Ha pasado mucho tiempo, demasiado para una «estrella» que lució espectacularmente hace veinticinco años, convertida, insistió en un mito de belleza y atractivo, pueda disimular el paso del tiempo. Rita Hayworth sin embargo ha sopor tado con singular dignidad la humillación a la que nadie es insalvable, la del tiempo. Con arrugas, Rita siguió siendo atractiva. Pasó al segundo lugar de los repartos e, incluso, aceptó interpretar el papel de «madre» de figuras en bo-

repuesto el filme en casi todo el mundo. Con el ha llegado el desencanto, la decepción. Sus «sex symbol», sus elementos fetichistas, sus poderosos resortes de apasionamiento... quedan reducidos a narraciones de pobre poder magnético para las nuevas generaciones. Entonces, hace solo un par de años, se trató al filme de Charles Vi-

dor, como obra «vieja, rancia, desprovista de fuerza y rutina». Vivir para ver, señores. O, acaso también piensan así los que entonces, en la época de su estreno, se desgastaban en violentos comentarios en apasionadas discusiones? En cualquier caso, «Gilda», es historia del espectáculo, de la anécdota, y del cine.



RITA HAYWORTH Y GLEND FORD EN UN PLANO DE LA PELICULA-MITO

LA FICHA DEL TECNICO

Un hombre que va morir es salvado, por otro que llega en automóvil misteriosamente. Se llaman, respectivamente, Farrell y Mundson. El segundo convierte a Farrell, pieza decisiva de su propio negocio, un casino de juego. Cierta día, Mundson aparecerá casado con una joven voluptuosa y atractiva, Gilda. Gilda está insatisfecha en muchos sentidos, y trata de conseguir a Farrell. Este, fiel a su salvador y amigo, la rechaza. Pero Mundson desaparecerá en un accidente de aviación. Gilda y el joven se casan. El recuerdo de Mundson lo enturba todo. Eroticamente insatisfecha, Gilda se entrega en público a una exhibición que actúa como catalizador en la toma de conciencia de su esposo. El, la abofetea —un bofetón cuyas resonancias aún no se han apagado— y entrega a la policía una serie de documentos sobre las actividades de Mundson. Este, que no ha muerto, sino que lo ha fingido para efectuar un fraude, reaparece. Johnny Farrell, acaba con él. Glenn Ford, fue el «duro» y Hayworth, la pasión. Filme negro, inspirado en una novela, de Ellington, peral público en los ambientes turbulentos característicos del género y desenmarañar, vedadamente casi, un conflicto mejor, barnizada, con tintes de freudismo, aportó una serie de elementos fetichistas invariables: el traje y los sospechados eróticos, con la extensa mitología cinematográfica. «Gilda» catapultó definitivamente a la fama a Rita Hayworth, convertida también en lento y erótico. La película ofreció un enorme interés si-

ga, Claudia Cardinale o Rosana Schiaffino. Su estrella declinó relativamente pronto, pero su presencia física y estimable dotación artística la han mantenido, la mantienen, en un plano de vigor relativo. De los tiempos de «Gilda» a estos, el mundo ha suspirado, ha reído, ha sonreído y ha llorado. El paso del tiempo ha fotografiado así la imagen del cine. El verdadero nombre de la Hayworth era Margarita Carmen Cansino, y nació en la mismísima Nueva York, hija de unos bailarines españoles. Precisamente como bailarina consiguió incorporarse al fascinante mundo del celuloide en el que haría una carrera meteórica. El «genio» Welles, que se casó con ella, la hizo protagonista de varias de sus películas. Hay quien dice que fue Welles quien se valió de ella... Todo es cuestión de matices. «Gilda» representa una época de represiones, encantos, prohibiciones, felicidades y decepciones, como todas las épocas. Ustedes, ¿se acuerdan? La película tuvo unas resonancias enormes en todos los aspectos y ámbitos, cinematográficos y sociales: hubo una moda «gilda», de peinado, de vestido; hubo un estilo «gilda», entre cinismo y apasionamiento; hubo, en fin, un momento «gilda», y el extraño calificativo llegó, incluso, a aplicarse para definir una forma de comportarse. ¿Se acuerdan? «Anda chica, pareces una gilda...?», «Gilda, ven a bailar», «Pero ¿qué crees, gilda?»... ¿Recuerdan? la bomba atómica que se lanzó en el año del estreno del filme, en 1946 sobre el atolón de Bikini llevaba el nombre de «Gilda». La comparación no puede ser más gráfica. Luego, en los Andes, se enterró una copia del filme para «transmitirlo a la posteridad». EL DESENCANTO

Veinte años después se ha

# Musica

CIRCULO MALLORQUIN

## LA CAPELLA DE MANACOR

La admirada y admirable Capella de Manacor, agrupación de gran solera, dio ocasión de admirar, una vez más, su fe, su entusiasmo... su gran amor a la Música, haciendo honor a la tradición coral de la gran ciudad de Manacor, que la misma Capella inició, mantuvo y sigue manteniendo, aunque con algunas intermitencias, durante muchos años. Precisamente el año que viene, la Capella de Manacor va a conmemorar nada menos que sus Bodas de Diamante. Y a tal objeto, propusimos anoche a su presidente Sr. Puerto, que se invite a todos y cada uno de los actuales compositores mallorquines a escribir una obra para formar un programa completo que muy bien podría nutrir todo un concierto, entre los que se organicen. La idea nuestra es que nuestros compositores rindan un homenaje, merecidísimo a la Capella de Manacor y estamos seguros de que si cuaja nuestra iniciativa encontrará general acogida. La Capella de Manacor, actualmente está nutrida de juventud; de una juventud entusiasta que se entrega, en cuerpo y alma, a la labor tesonera de los ensayos, sin reparar en sacrificios y sin tener en cuenta que, hoy en día, la vida ofrece a la juventud otros motivos de esparcimiento que muy bien pudieran dar al traste con una obra artística auténtica y rica en sugerencias de toda clase. Y esto resulta, en verdad, admirable. Parte de esta labor —tenemos entendido que la Capella ha preparado un programa muy copioso— se nos ofreció ayer, en el Círculo Mallorquín, en un clima de expectación justificadísimo que hizo que el gran salón de fiestas de nuestra primera sociedad resultara insuficiente. Tuvimos ocasión de constatar la gran madurez artística y la soltura en el manejo de las voces adquirida ya, con plenitud, por Rafael Nadal, actual director de la Capella, que, como conjunto formado por más de setenta voces, constituye un instrumento al que se le puede exigir toda suerte de sonoridades y matices. El director de una masa tan robusta puede y debe conseguir efectos que les están vedados a otras entidades menos numerosas y esto es lo que hace Rafael Nadal. No importa que los cantores no sepan música: la fe —que mueve montañas— el entusiasmo y el cariño; el te-

són, la voluntad y la noble ambición del éxito colman toda suerte de apetencias. En la primera parte —tras una emotiva presentación a cargo de nuestro laureado poeta Guillermo Colom— oímos, primero, el «Himne de la Capella», de Noguera, cantado con emoción, una inevitable emoción creada, a partes iguales, por lo que significa para la Capella la obra citada y por que constituía el primer contacto con el público. Después, «Jesús, joia meva», de Bach, repleto de serenidad; «Popule meus» y «Ave Maria», de Victoria, la primera con unción y la segunda, en admirable tono de plegaria; «Santa Nita», de Beethoven y la bellísima canción «Fill d'ánima», de Noguera. En la segunda parte, «Aubada», de Tortell, con toda su sencillez fue seguida de «Dindirindín», una obra muy graciosa del S. XVI, en contraste con un «negro espiritual» —«Ves-hi, Moisés», de Josly— un canto clamoroso de libertad; «El cant de l'Alosa», de Mendelssohn, interpretada con gran vivacidad y acierto; «Vou-vertou», conocidísima en Mallorca desde hace muchos años, armonizada por Ballester e interpretada, tal vez, demasiado fuerte por las voces blancas; «Mañanitas floridas», una canción preciosa de Julio Ribelles, con momentos de gran delicadeza que alternan con otros, más ampulosos y muy bien trabajada en los aspectos armónico y contrapuntístico; «Jovenivola», extraordinaria por su encantador lirismo y para finalizar, la vibrante sardana de Morera, «L'Amputada». Vale añadir ahora que el empuje, la fusión de voces, la afinación, el fraseo transcurrido a lo largo de todo el programa sin rigideces ni estorsiones. Y que el público aplaudió con gran entusiasmo y merecimiento a la Capella de Manacor y a su director. Hubo, naturalmente, el correspondiente «plus»: «Parado», de Valldemosa en versión armónica un tanto libre, del P. Antonio Martorell, T.O.R. y en la que, a nuestro juicio, la primera estrofa debía haberse escrito sólo para voces de hombre, tal como parece exigir la letra. La audición, en conjunto, constituyó un éxito completo: uno más que añadir al riquísimo palmarés de la admirada y admirable —repetimos— Capella de Manacor. Pedro DEYA

AUDITORIUM

## ORQUESTA SINFONICA DE MALLORCA

Para el próximo día 23 a las 20 horas, tiene anunciado la Orquesta Sinfónica Mallorquina otro de sus conciertos habiéndose programado para esta ocasión un estreno rigurosamente absoluto: el poema sinfónico «El Pi de Formentor» original del Rdo. D. Bernardo Juliá en cuya interpretación intervendrán junto a una masa orquestal los coros de la Capella Mallorquina y la soprano Francisca Cuat. En la primera parte del concierto se interpretará la Sinfonía núm. 7 en do mayor de Schubert. Este nuevo concierto de la Sinfónica mallorquina, al igual que el anterior se ha pensado

de cara a la juventud por lo cual, y pese a que ello supone un considerable sacrificio para las áreas de la orquesta, se mantendrá el precio de 25 pesetas para aquellos que acrediten ser menores de 18 años. El éxito multitudinario obtenido por la Orquesta Sinfónica de Mallorca en su primer concierto dedicado a la juventud, ha animado a nuestros músicos a seguir en este nuevo camino desvelando ante los ojos de nuestros jóvenes la gran incógnita que para muchos es todavía la música sinfónica. Es una línea de conducta que, a no dudarlo, dará el fruto deseado por todos.

# Programas Para hoy

- SALAS DE ARTE Y ENSAYO**
- RIALTO.** — (Climatizado). — Desde las 4: «LA NOCHE DE LOS MUERTOS VIVOS» (Nicht Of The Living Dead). — (May. 18 años)
- SALA MOZART.** — (Desde las 4: «LO IMPREVISTO», con Anouk Aimee. Director: Alberto Lattuada.
- CINES DE ESTRENO**
- SALA ASTORIA (Climatizada).** — Desde las 3: «NACIDO SALVAJE» (Espalda mojada). Tom Naldini. Patty McCormack. Director: Mavry Dexter. (Technicolor). «VIVIR AL SOL» (Color). — (MAY. 18 AÑOS).
- AVENIDA (Climatizado).** — Desde las 3:15: (Todd-Ao). — «SECRETOS DE UNA ESPOSA» con Anthony Quinn, Ingrid Bergman. Director: Guy Green. en 70 mm. color; y «LAS PANTERAS SE COMEN A LOS RICOS», con F. Fernan Gómez, en color-scope. — (May. 18 años)
- SALA AUGUSTA (Climatizada).** — Desde las 3: «DANZAD, DANZAD MALDITOS», con Jane Fonda, Susannah York, en technicolor y scope; y «DOS VECES JUDAS», en Todd-Ao y color (Aut. mayores)
- AUDITORIUM.** — (Climatizado). — Desde las 3: «EL DIA DE LOS TRAMPOSOS», en scope-color con Kirk Douglas y Henry Fonda; y «ESTUDIO AMUEBLADO 2ª», en 70 mm. color con José L. López Vázquez. — (May. 18 años)
- SALA BORN (Climatizada).** — Desde las 3: «EL INFIERNO DEL WHISKY» con Richard Widmark, en color. — (May. 18 años)
- TEATRO BALEAR (Climatizado).** — Desde las 3: (Todd-Ao) «RICHARD HARRIS ES UN HOMBRE LLAMADO CABALLO», en color, con James Anderson; y «UNA MALETA, DOS MALETAS TRES MALETAS» con Louis de Funès. — (Mayores 18 años)
- CAPITOL.** — Desde las 3: «EL DIA DE LOS TRAMPOSOS» en scope-color con Kirk Douglas y Henry Fonda; y «Y AERES UN GRAN CHICO», en color. — (Mayores 18 años)
- HISPANIA.** — Desde las 3: «EL DIA DE LOS TRAMPOSOS» en scope-color con Kirk Douglas y Henry Fonda; y «Y AERES UN GRAN CHICO», en color. — (Mayores 18 años)
- JAIME III (Climatizado).** — Desde las 3: «TRES MORDISCOS A LA MANZANA», David McCallum, Silva Koscina, Jammy Grimes. Director: Alvin Ganzer. Panavision-Metrocolor «A CADA CUAL LO SUYO». (May. 18 años)
- METROPOLITAN (Climatizado).** — Desde las 3: 5ª semana: (Todd-Ao). — «LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE», con Lee Marvin, Clint Eastwood Director: Joshua Logan, en 70 mm. color. Horario del film: 3'35 6'40 y 9'50 — (Mayores 18 años)
- PALACIO DE LA PRENSA.** — Desde las 3: «LOS ESCLAVOS MAS FUERTES DEL MUNDO», en color con Roger Browne; «IVANHOE», en color, con Robert Taylor. — (Apto todos los públicos)
- RIVOLI (Climatizado).** — Desde las 3:15: «EL MARAVILLOSO MUNDO DE MICKEY MOUSE», de Walt Disney, color; y «EL VIAJE INCREIBLE», de Walt Disney, en color. — (Autorizado todos los públicos)
- CINES DE REESTRENO**
- DORADO.** — Desde las 3:30: «MISION BATTANGA», en technicolor; y «GALLOS DE PELEA» en scope-color.
- FANTASIO.** — Desde las 3: «LA BRIGADA DE LOS CONDENADOS», en scope-color, con Jack Palance; y «GOLFUS DE ROMA», en color.
- MODERNO.** — Desde las 3:30: «ARIZONA COLT» en color; y «MATT HELM AGENTE MUY ESPECIAL», con Dean Martin, en scope-color.
- SALAS DE FIESTA**
- \* BARBARELA. — Cada noche baile.
  - \* BACOMO. — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
  - \* CABALA. — Todas las noches baile con «Los Millonarios», hasta las 4 madrugada.
  - \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
  - \* CHEZ NOUS. — Todos los días, orquesta «Los Olivers».
  - \* EL BARCO Night Club. — Tarde y noche baile
  - \* PATIO ANDALU FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
  - \* TAGOMAGC. — Abierto todas las noches Baile y atracciones.
  - \* TOTO'S. — Toda las noches baile y atracciones
  - \* TROCADERO. — Tarde y noche baile y atracciones.
  - \* CLUB LATINO (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3'30.
  - \* LORD NILSON. (Ca'n Pastilla). — Todos los días baile con «Los Grecos»
  - \* STUDIO 7. (JAZZ CLUB). — Todas las noches Hoy con Quartet de Silva Trio.
  - \* S'ESCAR. — Todas las noches baile y atracciones
- PELOTA NACIONAL**
- FRONTON BALEAR.** — Diariamente funciones a las 4. — Local con calefacción. Entrada gratis
- BOLOS**
- BOLERA-INTER BOWLING.** — Abierto todos los días de 3 tarde a 1 noche. Domingos de 10 mañana a 1 noche.



POR EJEMPLO, EL BASURERO DE «MY FAIR LADY»

# JAMES HAYTER, UN VETERANO POPULAR DEL CINE MUNDIAL

AUNQUE SIEMPRE EN PAPELES SECUNDARIOS ES CONSTANTE SU APARICION EN GRANDES PELICULAS



Es uno de esos hombres que todo el mundo conoce —todo el ancho mundo— y poca gente sabe como se llama. Es uno de estos clásicos actores secundarios que aparecen siempre en las grandes películas, con su nombre perdido en el largo reparto. Ante este hombre llamado

James Hayter, todo el mundo dice: «Le he visto en alguna parte. Lo conozco del cine...»

James Hayter, sin ser tan famoso que llame la atención solo con su nombre, tiene un rostro que nos es familiar a todos.

—¿En cuántas películas

ha trabajado usted?

—No sabría decir. Tenga en cuenta que hace cuarenta años que estoy en este negocio, Teatro, cine, televisión...

—Usted, con tantos años, trabajando mucho, no ha alcanzado fama notable, ¿por qué?

—Todo depende de como se enfoca la profesión. Yo soy un actor de carácter desde el principio. Siempre he hecho tipos... Ningún director ha pensado papeles de protagonista para mí, pero sin embargo todos los directores piensan en mí para sus películas...

—Cítenos algunas de esas películas...

—Para no ser largos recordemos las más recientes y sonadas. «Mr. Pickwick»... en esta película, ya ve, tengo un papel destacado. Soy «Mr. Pickwick». También he trabajado en «Robin Hood», última versión, donde hago el «Fraile Tuck». Hice un buen papel en «El extravagante Dr. Doolittle»... En «My fair Lady», en...

—¿Usted era uno de los basureros en «My fair Lady»?

—Exacto. Siempre hago tipos así, muy marcados: frailes, cocineros, gitanos basureros...

—Usted es inglés, claro.

—Pero no puro. Yo nací en

la India donde mi padre era miembro de la Policía Colonial. Ultimamente los de mi familia hemos sabido que entre nuestros antepasados hay una princesa hindú...

—Aparte las películas, ¿trabaja usted en el teatro?

—He hecho mucho teatro. Realmente fue lo primero que hice, manteniéndome en los escenarios durante mucho tiempo. Ahora ya no. Ahora tengo bastante con el cine y con la televisión. El teatro, para un hombre de mi edad, es muy fatigoso, todos los días con la misma rutina...

A mí me gusta la diversidad.

—¿Qué hace en la «tele»?

—Todo. Desde comedias y películas hasta anuncios. En

un anuncio donde aparezco como cocinero ha tenido mucho éxito en Inglaterra.

—¿Cómo es que habla tan bien español, Mr. Hayter?

—No lo hablo bien. Quiero hablarlo, pero meto la pata mucho. Ayer, en el Hotel, pedí «un poco de pan con burro y un par de uvas fritas». El camarero todavía se ríe...

—De todas maneras...

—Es por cuestión familiar. Tengo una hija casada con un catalán y la visito con frecuencia. También tengo una hermana que vive en Barcelona desde hace más de cuarenta años.

—¿Qué hace usted en Mallorca?

—Se lo diré si me guarda

el secreto. Mi esposa Mary y yo celebramos nuestras bodas de plata matrimoniales. Estamos como en «laja de luna de miel»...

—Enhorabuena. ¿Muchos hijos?

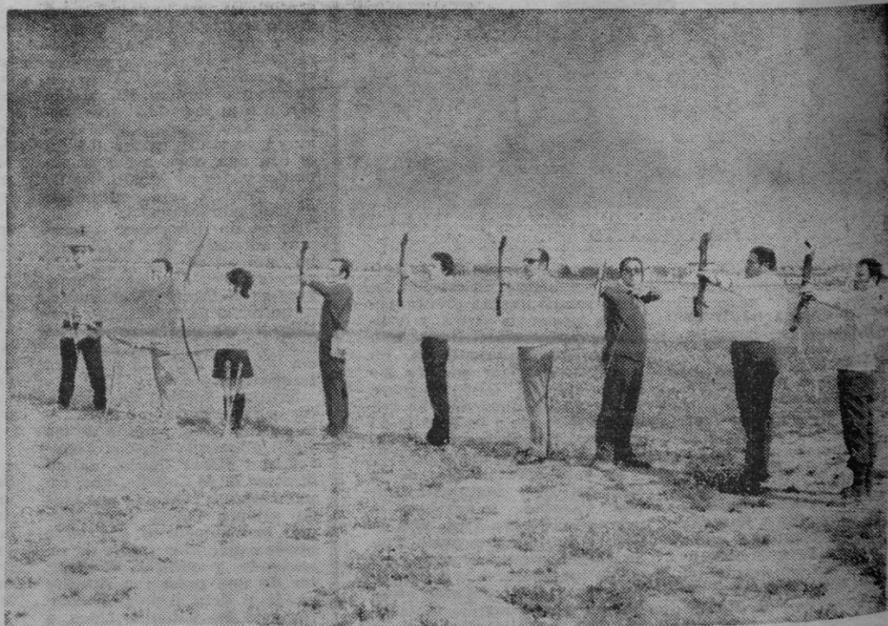
—Ocho hijos y siete nietos. Nos hemos ganado esta luna de miel, ¿no le parece?

El matrimonio Hayter vive en el Hotel Las Arenas, de Ca'n Pastilla, tratando de pasar desapercibido. Pero ello es imposible. A este tucuz, simpático y cordial personaje no hay británico que no le conozca. Y fuera de los británicos, todos, al verlo pasar decimos: «¿Dónde he visto yo esa cara?». — (Foto Terrades).

## AMBIENTE DEPORTIVO

# SE PRACTICA EN PALMA EL TIRO CON ARCO

EN SON BONET SE REUNEN Y COMPITEN LOS ARQUEROS



Ayer, festivo y sin embargo laboral para nosotros, había un ambiente deportivo en la redacción. Se hablaba de la noche anterior, noche grande del deporte, del agotador itinerario bajo la lluvia del Delegado Nacional Sr. Gich, se comentaban todavía los dos goles de Pirri... Ambiente marcadamente deportivo, que trascendió por fuerza a esta página, generalmente alejada del tema.

Preguntamos:

—¿Cuál es el deporte más nuevo entre nosotros? El recién nacido, el que trata de imponerse...

Los expertos emitieron su dictamen y parece ser que el juego deportivo que encierra mayor novedad es el tiro con arco, por otra parte antiquísimo. Bella estampa la del arquero en un ejercicio promotor de éxito.

Naturalmente existe la Federación Balear de Tiro con Arco. Hablamos con el portavoz porque actualmente, por fallecimiento del titular, está vacante el primer cargo.

—¿Es un deporte caro?

—El equipo completo de arquero cuesta aproximadamente unas seis mil pesetas. Naturalmente los hay que cuestan más dinero, pero con esta cantidad se puede empezar. El equipo completo incluye arco, seis flechas, dactilera, abrazadera, etc. etc.

—Si alguien quiere probar y no tiene un amigo arquero, ¿ha de gastarse seis mil pesetas de entrada?

—En la Federación tenemos varios arcos para los que quieren iniciarse. Cualquier simpático de nuestro deporte puede acercarse al

campo de tiro en la seguridad de que será bien acogido. Cualquier sábado o domingo encontrará arqueros practicando en nuestra pista de Son Bonet.

—¿Reúne condiciones esta pista?

—Es uno de los mejores de España y el único que por sus condiciones permitiría celebrar Campeonatos Internacionales. Está situado en el actual aero-club o sea en el antiguo aeródromo de Son Bonet.

—¿Existen practicantes mallorquines de este deporte realmente?

—Existen y bastante numerosos. Actualmente se disputa un trofeo y para principios de mayo tenemos previsto el Campeonato de Baleares. De otra parte, estamos esperando noticias de la Federación Nacional, por cuanto es posible que en el mes de junio se celebren aquí los Campeonatos de España.

—¿Qué hay que hacer, en fin, para federarse?

—Cualquier simpático es admitido. No hay gastos de inscripción. Tenemos las puertas abiertas a todo el mundo...

La Federación Balear de Tiro con Arco está instalada en la Casa del Deporte (Calle P. Alcántara Peña, 33). Pero el lugar de reunión es el Campo de Tiro de Son Bonet. Allí quedan convocados los futuros arqueros. ¿Y las arqueras?

—¿Es un deporte apto para la mujer?

—Por todos los conceptos. Actualmente tenemos cinco arqueras federadas...

Reúne todos los alicientes este deporte que busca abrirse camino en la isla. (Foto Sergio)

## CUESTACION PRIVADA

# ESTUDIANTES CATALANES Y EL EMBLEMA DE LA PAZ



Un grupo de muchachos, de ambos sexos, nos han parado en la calle para colgarnos una banderita en nuestra solapa: el emblema de la paz.

—¿Se celebra el día pacífico?

No tenemos noticias de tal jornada, ni de que estuviera en marcha una cuestación por la paz del mundo. Los muchachos, sobre todo ellas, tenían la explicación preparada:

—La banderita es a cambio de un donativo, para dar algo por lo que recibimos. Y el emblema de la paz queda bonito.

—¿Y el dinero?

—Para nosotros. Estamos autorizados. Somos estudiantes del Instituto de Rubí, en la provincia de Barcelona y estamos aquí en uno de nuestros viajes anuales. Con lo que recaudamos tratamos de cubrir gastos.

—¿Y os va bien?

—Muy mal. Nos han dicho que si fuera verano sacaríamos algo, pero con este tiempo.

—¿Cuántos sois?

—Cuarenta, entre once y dieciséis. Años. No es un viaje de fin de estudios, ni paso del equador, nada de eso. Es una excursión que organizamos todos los años, recaudamos fondos a base de fiestas durante todo el curso. Y como no alcanza, seguimos buscando ayuda con las «banderitas de la paz»...

Aclaración al público por si se le acerca, lector, alguno de estos inesperados postulantés y, por una vez, noticia en sentido contrario. Siempre son muchos estudiantes isleños los que se acercan para anunciar que salen de viaje. Esta vez resulta que han llegado con todas sus consecuencias, desde la ciudad de Rubí.

(Foto Sergio)

# LOS SAQUEOS DE LA PLAZA MAYOR:

EL HISTORICO DE LA CASA DE LA INQUISICION EN 1820

EL FAMOSO DE LA PLAZA DE ABASTOS DE FEBRERO DE 1919

Por J. SUAU ALABERN

Un macizo y alto tajo rocoso delimitaba, en los tiempos antiguos, el desnivel entre la parte alta de la ciudad y la baja, que actualmente salva las escaleras del teatro y tapona el Teatro Principal y otros edificios según don Diego Zaforteza. Ese tajo rocoso fue la causa de la prolongada vuelta del cauce de la Riera, por la actual calle de Navarra hasta las proximidades de la Plaza de Weyler, en donde, se cree, que llegaba la prolongada y estrecha ría en la que penetraban las aguas del mar.

Delimitó la parte alta del macizo, en los antiguos tiempos sucesivos, primeramente el edificio del Tribunal de Inquisición y la Plaza de Abastos o Plaza Mayor. Parece que el saqueo ha sido la nota dominante de aquel sufrido lugar, hasta el último y definitivo que sufre actualmente, en el que nos ha sido dado contemplar hasta sus

don Juan Barceló, quien, después de conocer el resultado positivo que daban las funciones celebradas en la Sala del Gremio de Zapateros, a beneficio del mismo hospital, hizo gestiones y obtuvo la cesión de un solar para edificar una casa o sala. A este efecto, existe una escritura, fecha 25 de octubre del año 1662, hecha por el notario don Jerónimo Manent, en la que se cede para tal fin "Un trast d'hort derruit o corral que antigament era piqueta que es de pertenencias de las mies cases que tinc a la plasseta darrera las casas del Sant Ofici de Mallorca, y dit trast esta baix del hort de dita casa, consecutiu del pla del Carme". Aquella primitiva Casa de las Comedias es lo que mediante sucesivas modificaciones e incendios su-

tarde un numeroso gentío fue a saquear el edificio del mencionado Tribunal.

LAS SUBSISTENCIAS

EN EL PRIMER

CONFLICTO EUROPEO

El conflicto de las subsistencias —leemos en la prensa local en 26 de enero de 1818— es de tal magnitud, que en todas partes promueve agitación y descontento. Mallorca no se puede librar de este cataclismo mundial y el martes 19 de febrero de 1818 añade, con grandes titulares, "la falta de carbón. — Mujeres asaltan carros de carbón, harina y patatas en el muelle. — Guardia Civil y carabineros en el muelle. — La fuerza carga y dispara. — Un joven mortalmente heri-

ciar de ésta un comprador el precio de una col, le pidió por ella el precio de cinco a ocho reales. Este precio exasperó a los compradores —leemos en la prensa local— puesto que sabían que había pagado las coles a cinco pesetas la docena y la indignación la demostró el público lanzándose sobre las coles en cuestión y repartiendoselas inmediatamente. Esto fue el botafuego y la señal de saqueo general".

"El público pasó rápidamente de las coles a los demás artículos que había en la plaza. Los vendedores, al principio intentaron defenderse del asalto, pero luego, ante el empuje de la muchedumbre, optaron por abandonar sus puestos y dejar el campo libre, facilitando de este modo la labor de saqueo que se llevó a cabo con rapidez, presentando la plaza a media mañana un triste aspecto, pues demás de las sobras de géneros esparcidas por el suelo, varias casetas de la plaza fueron destruidas. En los primeros momentos varios miembros de la guardia municipal, al mando de los señores Cubi y Alzamora, intentaron evitar el asalto, pero su importancia era tan manifiesta, que se vieron precisados a desistir del intento. Al acudir el ex-teniente de Alcalde de la Plaza señor Rosselló Servera, su presencia fue recibida con gritos de protesta. Oyéronse gritos de "Abajo el Ayuntamiento!". Acudieron allí también los concejales señores Quetglas, Bisbal y Trián, y el alcalde accidental señor Barceló Caimari, quienes dirigieron la palabra al público, pero sus recomendaciones a la cordura fueron inútiles. Cuando se hubo reanizado el saqueo de los puestos de verduras, invadió la muchedumbre las carnicerías y allí cargó cada uno con lo que pudo, por lo cual durante toda la mañana nuestras calles fueron testigo del desfile de mujeres y niños, que, cargados con géneros, se dirigían a su casa. Quién, llevaba un cajón de higos, quién, un montón de hortalizas, quién, una gallina, quién, medio cordero. Con esto se podía deducir la magnitud del saqueo".

OTROS SAQUEOS

Varias tahonas, "forns", también lo fueron, como el "forn de Ses Llebres", el del Mercado; un vagón lleno de patatas para la siembra, destinado a La Puebla, en el muelle; los almacenes de los señores Alzamora, de la calle San Miguel y del Ensanche, que no pudieron abrir; mas si el del señor Pomar Kleber, pues la calle de Mistral aparecía alfombrada de blancas judías y de una cantidad enorme de higos. El señor Pomar Kleber que se hallaba en Barcelona a su llegada manifestó que los cajones de higos robados ascendían a seis mil, que tasados a 15 pesetas uno, importaban 90 mil pesetas. Se realizaron cincuenta detenciones.

LAS PRIMERAS

CONVULSIONES

SOCIALES

Las causas de aquellas primeras convulsiones sociales eran confusas para nuestros padres, que todo lo atribuían a los acaparadores, aunque para nosotros ya sean de una claridad meridiana, claridad que hizo suya don Vicente Alzamora en sus declaraciones a la prensa sobre tal malestar.

Dijo que no podían cumplirse las tasas porque hay artículos de importación que cuestan más fuera de aquí. Yo no creo en las tasas. Seguiremos comprando caro y la cuestión se agudizará más.

"Creo que lo que hay que buscar es que las clases pudientes pongan los jornales a la altura de las circunstancias".

"Si los obreros ganan poco, a pesar de nuestro esfuerzo, no adelantaremos nada, ni con tasa, ni sin ella".

De tal saqueo quedó una imagen perenne en los ensueños populares de nuestro pueblo, pues con el recuerdo se pierde su tinte dramático, para sólo fijarnos en el aspecto cómico, que recogió un popular sainete "Es saqueo de sa Plassa".



DOS ASPECTOS DE LA VIEJA PLAZA DE ABASTOS EN LA PLAZA MAYOR. (de Aquella C. Palma de J. Escalas)

más recónditas entrañas, cosa que no podíamos ni soñar. Nos referiremos a dos notables, el del Tribunal de la Inquisición en 1820 y el famoso y perdurable de la plaza de Abastos de febrero de 1919.

EL TRIBUNAL DE LA INQUISICION

El edificio del Tribunal de la Inquisición estaba situado en la parte de las escaleras del teatro y la vieja pared que aún se observaba en las mismas, suponemos que a él debió pertenecer. El plano más antiguo de la Ciudad de Mallorca delineado por Antonio Garau, presbítero y matemático, grabado por Antonio Company en 1644, indica, que la vía pública comprendida entre el muro en que estaba abierta la escalera del edificio de la Inquisición, ahora del teatro, y las casas de enfrente tenía un ancho de diez "destres", o sea, 210 palmas. Poco más o menos el de la Rambla por el punto en que se encuentra el convento de las Teresas.

El origen de la antigua Casa de las Comedias se vio en la necesidad de allegar fondos para sufragar los gastos del Santo Hospital; del cual se mostró muy celoso el Rdo.

fridos, es el actual Teatro Principal.

Buena parte de la Plaza Mayor ocupaba el palacio de la Inquisición; mas extinguida ésta en Mallorca juntamente con las demás de España en el año 1813, consecuencia con lo resuelto en el congreso de las Cortes, se posesionó el crédito público de la casa y demás existente en ella y se dio libertad a los presos el día 25 de abril de dicho año. Pero, restablecido en el siguiente, el Gobierno absoluto mandó S.M. en R.O. de 21 de julio del mismo que se restableciese también el de la Inquisición como así se realizó; y habiendo el Rey jurado el 7 de marzo de 1820 el código constitucional, mandó la abolición del Santo Oficio, siendo destruido y saqueado el de Mallorca el 16 del mismo mes. Posteriormente se acordó la demolición del edificio en que estuvo el citado establecimiento, según datos que hallamos en la Historia de Mallorca, de Damián y Bover.

En la prensa ochocentista hallamos, que el 16 de marzo una muchedumbre se dirigió al convento de Santo Domingo y quemó los Sabinos y los retratos de las víctimas; y a las cinco de la

do. — Una bala hiere a una señora al cerrar el balcón. — El herido resultó ser Miguel Cabotá Serra, hijo del encargado de la Fundación Mallorquina y también una señora de la calle de Mezquita, en un balcón".

Y en 19 de febrero de 1919 dice: "Y estalló ayer la indignación popular y si los hechos fueron los dirigentes para evitar se llegara a este caso, inepetos han sido para mantener la manifestación de la legítima cólera del pueblo en los justos linderos, abandonando la ciudad toda sin su peso de autoridad, hasta primeras horas de la tarde en que se hizo cargo del mando la autoridad militar, quedando almacenes, tiendas, mercaderías al capricho de los que capitaneaban los grupos, siendo el saqueo y la destrucción la nota dominante".

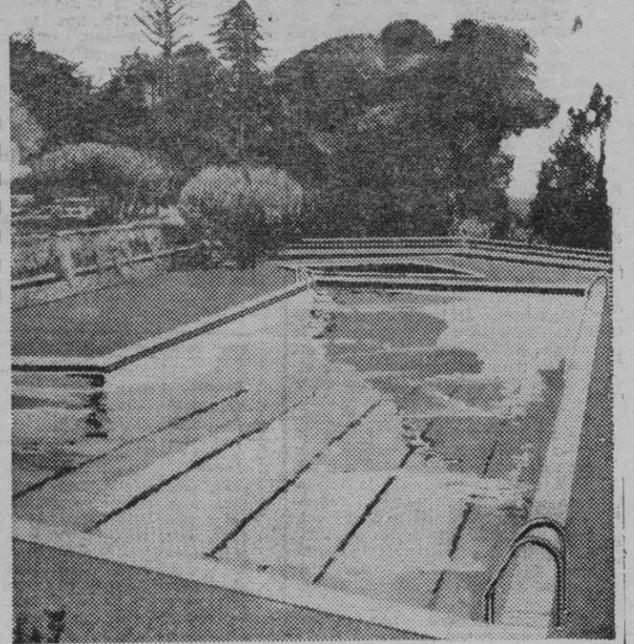
SE INICIA EL SAQUEO

EN LA PLAZA DE

ABASTOS

"Los sucesos tuvieron ayer su origen en la Plaza de Abastos, donde a primera hora, siete de la mañana, un carro cargado de coles, cuyo conductor vendió la mercancía a una revendedora, al soli-

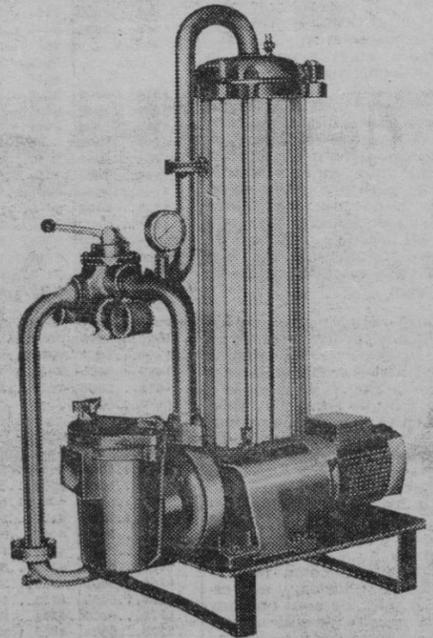
# Sáquele brillo al AGUA de su PISCINA



Mantenga el agua de su piscina limpia «todo el año» sin necesidad de cambiarla.

Instale un equipo de filtración aplicable a todo tipo de piscinas.

Y recuerde que tenemos también a su disposición, una amplia gama de accesorios (Skimmers • Distribuidores • Limpiafondos, etc.) para hacer más cómoda su limpieza.



EQUIPOS DE FILTRACION «GILLIAM»

VEA EXPOSICION O SOLICITE FOLLETO A

# REINDESA

piscinas • tenis

AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 39-41 • TEL. 22 47 13/14 • PALMA  
DELEGACION EN IBIZA: ISIDORO MACABICH, 15 • TEL. 31 15 57



NECESITA UN COMPLEJO POLIDEPORTIVO URGENTEMENTE

Estamos seguros que cuando llega el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes a una provincia, a una capital o simplemente a un pueblo, escucha el mismo sonsonete pediguero de una retahíla de necesidades.

Es un signo de unas inquietudes, de unos deseos y de unas aspiraciones. También sabemos que no se pueden atender a todas las necesidades y peticiones porque faltarían los millones de muchos años.

Podríamos argumentar la necesidad con facilidad de datos y hechos de estos últimos años y temporadas en que la masa de practicantes ha crecido de forma vertiginosa. Ayer jueves por la tarde había entre chicos y chicas que evolucionaban en la infraestructura del Campo de Ca'n López, nada menos que 641, cuando en la misma mañana la Delegación de la Juventud había celebrado el Campeonato Local de Atletismo Infantil de los Juegos Escolares.

Podríamos decir que una población como Inca ha logrado en la pasada temporada nada menos que 16 triunfos provinciales de atletismo por equipos, que sus equipos salieron a Tarragona y Zaragoza donde consiguieron diversas victorias individuales frente a ocho provincias, podríamos citar los torneos de Mini-Fútbol con sus 123 equipos que también la Delegación de la Juventud ha venido promocionando cada año, los torneos de Educación y Descanso las Competiciones Escolares y de la OJE, que por falta de lugares adecuados tienen que esperar fechas y oportunidades, campeonatos de balonmano sobre terrenos con piedras y desniveles.

¿Es que una ciudad como Inca no dispone de una piscina para sus muchos Colegios y Escuelas? ¿Es que la población en verano tiene que recorrer en ida y vuelta más de 50 kms. para tomar un baño?

No intentamos conover a nadie, sino hacer saber. Estamos por asegurar que hay pocas zonas de descampado cuyos metros cuadrados estén más pisados y pateados que el Campo de Ca'n López. Hace ya casi diez años que el Ayuntamiento con toda su buena intención, pero con escasos medios económicos quiere resolver esta elemental necesidad para Inca y su Comarca, y creemos que el Delegado Nacional sabrá comprender que no se pide un capricho, sino la solución con los medios y colaboraciones pertinentes para un campo de Deportes, pues estamos seguros que con instalaciones adecuadas y capaces el nivel deportivo de Inca subiría muchos enteros, y también la cantidad y en consecuencia la calidad de deportistas se vería altamente beneficiada.

Esperamos ver pronto el sueño de que la realidad inunde nuestro optimismo para que unos campos deportivos estén al alcance de toda la población, que desea practicar su deporte, pero no sabe cuando ni donde, por lo que confiamos que la visita de nuestro Delegado Nacional apruebe la iniciativa y dé impulso y la protección que nos puede enviar a raudales desde su alta dirección.

Nuestra juventud a pesar de los muchos inconvenientes y obstáculos acude diariamente, los sábados en sus actividades extraescolares y los festivos a «jugar» lo sea y como sea, porque conoce y sabe que la práctica deportiva repercute sobre la salud y personalidad.

La sociedad juvenil gira cada vez más en torno al deporte no sólo para fortalecerse físicamente sino porque a través de él consigue adquirir una solidez, virtudes humanas, sociales y de equipo, aparte de ocupar su ocio. El deporte es ya una necesidad, como reza la Ley de Educación Física, y una escuela de virtudes, de aquí que hoy pidamos a nuestro Ayuntamiento, organismos superiores y a cuantos una gran noticia, por lo que representará vinculados en la alta dirección del deporte nos den la gran alegría del anuncio de que van a empezar las obras de este estadio que pedimos a voces, porque lo necesitamos.

Porque conocemos la trayectoria intelectual y deportiva, porque sabemos de la formación humanística de don Juan Gich, estamos se-

guros que muy pronto tendremos la superación de la actividad deportiva entre los escolares y los mayores, ha de merecer su apoyo y aliento. Esperan hombres fuertes, con un corazón más limpio, de la escuela de la victoria y de la derrota, del esfuerzo y de la superación, para que mañana sirva de colaboración valiosa en los puestos que nos coloque la vida a cada uno.

Queremos dominar el cansancio, ordenar nuestro esfuerzo, vencer y ser vencido con la mano extendida, que el deporte nos modele nuestra personalidad, ser más conscientes en nuestro afán diario, perfeccionar nuestra obra, entregarnos generosamente, andar por el camino de la regla no escrita, hacernos mejores en definitiva para mejor servir a España.

F. HOMAR

(De nuestro corresponsal informativo U.O.P.). - Por dimisión de don Gabriel Oliver Puigserver, que había desempeñado durante largos años el cargo de Jefe Local del Movimiento, fue nombrado nuevo Jefe Local don Antonio Cañellas Seguí, Alcalde de nuestra Villa.

Reunido el Consejo Local en pleno, tomó posesión, tras el oportuno juramento, en presencia de don Lorenzo Oliver Quetglas, Inspector Provincial, que en representación del Jefe Provincial le dió posesión del cargo.

Descansamos al nuevo Jefe Local grandes éxitos en el desempeño de esta importante función, recordando al mismo tiempo la meritoria labor desempeñada por don Gabriel Oliver al frente de la Jefatura.

ACTO DE DESPEDIDA A DON JUAN FIOI

Don Juan Fioi Amengual, ex-Alcalde de Algaida, fue objeto de un simpático y emotivo acto de despedida ofrecido por las autoridades locales y antiguos colaboradores. Una cena de compañerismo reunió en el Hotel San Diego de El Arenal, en un sencillo pero sentido homenaje, a los que le habían ayudado desde sus puestos de responsabilidad y trabajo y a los que le suceden en la difícil pero noble tarea de gobernar un pueblo.

NUEVO JEFE LOCAL DEL MOVIMIENTO

A los postres el Alcalde actual pronunció un acertado discurso, finalizado el cual, hizo entrega a don Juan Fioi, de una placa de plata con una inscripción. Contestó el señor Fioi con una emocionada palabra de agradecimiento y aliento, que fueron subrayadas con grandes aplausos.

¿EXPOSICIÓN DE PINTURA?

Recogimos al vuelo unos rumores tan de nuestro agrado que no podemos privarnos de dejar constancia de ellos. Se refieren a la posibilidad de realizar, coincidiendo

con las fiestas patronales de San Jaime, una exposición de pinturas en la que podrán tomar parte todos los aficionados locales al noble arte del pincel.

Como nos consta que en Algaida son muchos los aficionados a la pintura nos permitimos animar a la entidad pertinente para que estos rumores se conviertan en realidad.

CASTELLITX

Un tema que no puede faltar en las crónicas es el del Certamen Poético literario que se celebra en

Castellitx la segunda fiesta de Pascua. Es el mayor aliciente de nuestra tradicional romería que este año contará con nuevos alicientes y agradables sorpresas. A medida que se acerca la fecha crece el interés, no sólo entre los simples romeros sino también entre los autores que acuden en gran número con la ilusión de contar entre los elegidos.

SOCIALES

Se han visto alegrados con el nacimiento los hogares de los esposos siguientes:

El de don Miguel Bonet Adrover y doña Catalina Fullana Fiol con una niña bautizada con el nombre de Catalina.

El de don Antonio Masnet Ariza y doña Catalina Salas Capellá con un niño al que se le llama Gabriel.

El de don Jaime Ballester Juan y doña Catalina Salas Fullana con un niño llamado Bartolomé.

El de don Francisco Oliver Sastre y doña Francisca Garau Garcías, con un niño al que se le llamará Juan. NECROLOGIA

Ha fallecido cristianamente doña Catalina Palomina Capellá que contaba con 80 años de edad. Reciban sus familiares nuestro más sentido pésame.

Restaurante SENA Avda. ALEJANDRO ROSSELLÓ planta superior VARIEDAD DE LA COCINA ESPAÑOLA AIRE ACONDICIONADO

LOTERIA NACIONAL

Table with columns for various lottery categories (Decena, Cantona, etc.) and their corresponding numbers and prizes.

LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO CADUCAN EL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1971

500.000 PESETAS

BANERAS PLEGABLES CASA CODINA General Mota, 22 Galerías Avenida, 14 Pl. Pedro Garau, 9

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 500 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 9; a excepción del que ha obtenido el premio mayor.

LA PROVINCIA CALA RATJADA LOS FUERTES TEMPORALES DE LEVANTE

De la corresponsalia literario-informativa de «BALEARES». — El pasado fin de semana, para nuestra localidad fueron unos días que hacia muchos años que no se recordaban, ya que debido a los fuertes temporales de levante, los armadores de los buques que componen nuestra flota pesquera, tuvieron que permanecer muchas horas en vela para estar en constante vigilancia de las embarcaciones. Los daños causados por el desbordamiento del día 13, fueron muy cuantiosos, pero aún podían haber sido mucho más elevados, ya que la empresa que se encarga de la construcción del nuevo puerto pesquero, a las 3 horas de la madrugada tuvieron que movilizar a todo el personal para proceder a retirar maquinaria y herramientas, ya que el estado de la mar se embraveció de forma alarmante por momentos. Dicha empresa, había ya instalado un bloque de hormigón de 1.000 toneladas de peso, cuyo armazón de cemento ha sido rajado a causa de un incendio y fortísimo golpear de las olas. Gracias a Dios, los daños materiales causados en las embarcaciones han sido más bien escasos. Por otra parte y en la avenida de América, el pavimento ha sido arrancado con desplazamiento de grandes piedras. También la cubierta de nuevo a causa del mencionado temporal.

CAMPANA DE VACUNACION

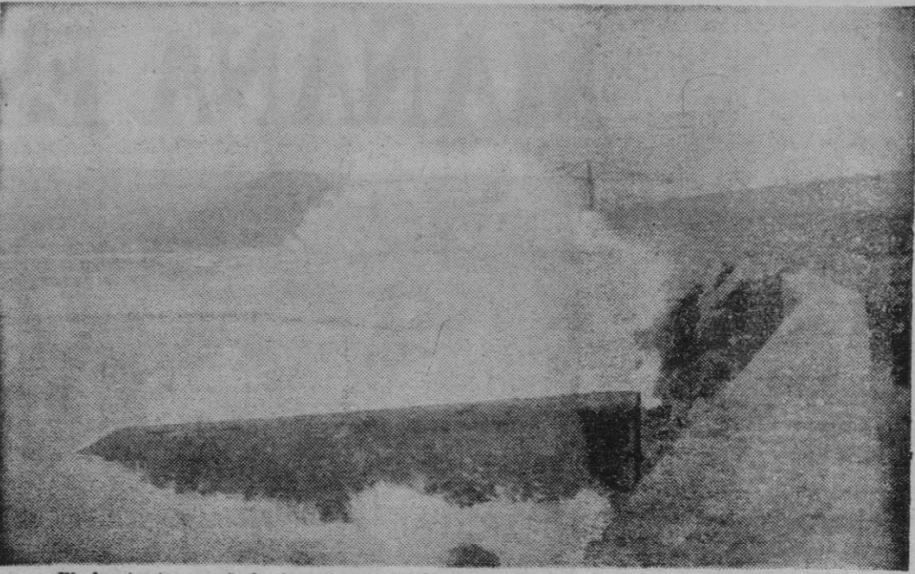
Para fecha próxima, en el dispensario de las Religiosas Franciscanas de nuestra localidad, dará comienzo una nueva campaña de vacunación contra la difteria, tétanos y poliomielitis. Los niños a vacunar contra dichas enfermedades, son todos los

de mayores de tres meses y menores de tres años, no vacunados anteriormente. Se aplicarán también dosis de recuerdo contra la poliomielitis, tétanos y difteria, a los niños mayores de un año y menores de tres años que no la tuvieran.

Se recuerda e insiste una vez más, en la gran responsabilidad de los familiares que incumplen tales medidas de precaución, exponiendo a los niños a dichas enfermedades anteriormente citadas, principalmente a la poliomielitis, que no ha dejado de ser un peligro para los niños de España, aún habiendo disminuido considerablemente los casos, gracias a estas campañas de vacunación.

SUGERENCIA ATENDIDA

Ha ce algunos días, que de estas mismas columnas de «BALEARES» nos hacíamos eco de un coche abandonado, que existía en la calle Velasco. Queremos agradecer a la Corporación Municipal, la atención que nos ha sido prestado, ya que ha sido retirado el vehículo a que nos hacíamos referencia.



El fuerte temporal de levante, azotando a nuestro puerto. -- (Foto MARGARITA).

INAUGURACION

Esta pasada semana, fue inaugurada en la calle de Isaac Peral, la moderna carnicería «Cala Ratjada», de la que es propietario don Francisco García. El mencionado local, está situado en uno de los puntos más céntricos de nuestra localidad. Deseamos a su propietario, muchos éxitos. NICOLAS NADAL

Lista oficial del sorteo celebrado el día 18 de marzo de 1971

A large table with multiple columns containing numerical data from a lottery draw. The columns are organized into groups, with some groups having headers like 'Cincuenta y dos mil', 'Cincuenta y tres mil', etc. The numbers are listed in a grid format, with some groups having a total sum indicated.

LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO CADUCAN EL 18 DE SEPTIEMBRE DE 1971

JEFATURA DE TRAFICO

TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas, mañana domingo día 21.

TURNO DE TALLER

Día 21. — Talleres Oliver, Gabriel Labrés, 24, 26 y 28. Teléfono 273581.

TURNO DE NEUMATICOS

Día 21. — Angel Crespi Avella, M. Caimari, 30. Tel.: 226423.

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS

A. Sala Tormos, calle Miguel Marqués, 62. Teléfono: 214953. J. Sempere Antón, calle Balmes, 17. Teléfono: 273931. SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES URGENTES

Garage Canal, Mascaró, calle Miguel de los Santos Oliver, 9 Palma Nova.

LUCHMAYOR

PORRERAS

SERVICIO PERMANENTE DE GRUA

M. Llaneras Mora, 18 de julio, 30. Teléfono: 213.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa Sóller, Manacor y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

mañana es fiesta!



¡qué fiesta con Delapierre!

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 500 pesetas cada uno, todos los billetes que terminan en 9, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.

# MAÑANA ES DOMINGO !

## VISITE EL PISO-PILOTO DEL



# EDIFICIO SON FORTEZA ②



**PRECIO: DESDE 375.000 PTS.**  
**FACILIDADES: 14 AÑOS**  
**ENTREGA LLAVES: JULIO 1.971**

**SEGURO DE RECOMPRA COBASA**

Habite Ud. SEIS MESES su vivienda en SON FORTEZA-2 antes de decidirse a adquirirla definitivamente.  
Si por cualquier circunstancia no se siente Ud. plenamente satisfecho, exija la devolución de las cantidades entregadas, más un 8% de interés anual.

\* \* \* \* \*

**COBASA** s. a. inmobiliaria  
PLAZA HORNABEQUE, 11  
Tel. 237339

Ley 57/1968.—Entidad Avalista: Banco Central,  
—Cuenta Especial núm. 6.552, en el citado Banco.

AMUEBLADO POR "LLULL SALAS"

**INFORMACION Y VENTA  
EN EL PROPIO EDIFICIO**

Laborables: 11 a 1 y 4'30 a 6'30  
Festivos: 11 a 1 y 4 a 6

EDITORIAL

# EL DEPORTE BALEAR REQUIERE SU «LIBRO BLANCO»

Baleares está viviendo jornadas deportivas de decisiva importancia. Jornadas no precisamente caracterizadas por este apasionamiento competitivo de un expectante encuentro, con esta por lo menos ambivalencia entre deporte y espectáculo. No; lo que ahora se respira en nuestro ambiente es una cosa completamente distinta. El deporte es por estas fechas el protagonista de la atención y la opinión. El deporte como práctica, como participación, como objetivo, y ahí es nada. Mil trescientos comensales aplaudiendo al «Mejor Deportista de Baleares de 1970» es un espectáculo posiblemente sin precedentes en nuestro solar. Es ya una cifra «espesa y municipal» con calor de refrendo popular y proporciones de gradierio. Y con este motivo, la presencia de don Juan Gich en su primera visita oficial a Baleares como Delegado Nacional de Educación Física y Deportes. El Sr. Gich ha batido un verdadero «record» de visitas, reuniones de trabajo, contactos vivos y personales con problemas y aspiraciones de la Provincia. Desde el fabuloso complejo al modestísimo campo de deportes de un Club de aficionados sus recursos. Desde «los palacios a las cabañas» del deporte, por cierto igualmente dignos y merecedores de apoyo. Y ha escuchado un coro de peticiones, un largo rosario de aspiraciones, un apretado desfile de necesidades. Estamos más que seguros que si el Sr. Gich tuviera su lámpara de Aladino, la habría frotado ya aquí en Palma para encargar al genio servicial, tantas soluciones por la vía y el arte del encantamiento. Pero ¡ay!, el problema de siempre es el de adaptar los recursos y las disponibilidades, con sentido distributivo, de equidad, y de rendimiento. Y he aquí como acabamos de desembocar en lo que era inicial propósito de las presentes líneas. Precisamente en la reunión habida con la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento apuntó lo que en nuestro concepto es el camino idóneo a seguir. Don Víctor Hellín recordó que «necesitamos en efecto instalaciones múltiples y que las aspiraciones y necesidades eran muy numerosas. Pero que no era oportuno que el cúmulo de peticiones al Delegado Nacional fueran tan voluminoso y disperso, que ocasionen que se marche preocupado y con la impresión de impotencia por resolverlo todo». En consecuencia el Sr. Hellín sugirió que le elevaran un estudio que se haga un planteamiento, para elevarse con la seguridad de que será bien atendido. Pensamos nosotros, en consecuencia y de acuerdo con este planteamiento tan oportuno, tan sensato y realista, que con-

veniría hacer una planificación de las aspiraciones y necesidades deportivas de la Provincia. Algo así como el «Libro Blanco del Deporte Balear», en cuyo estudio participasen las Federaciones, los Clubs, los Ayuntamientos, la Diputación Provincial, la Delegación de Juventudes, centros de enseñanza, y entidades diversas relacionadas con la cuestión. Esta Planificación requeriría un planteamiento enteramente objetivo, que diera prioridad a lo que realmente encierra mayor urgencia y mayor interés público. Y en ella debería figurar lo que cada Ayuntamiento y entidad necesita y al mismo tiempo ofrece. Por supuesto acompañado de un estudio financiero completo.

Esto mismo es lo que se ha hecho en materia de enseñanza. Y este ejemplo no lo traemos a colación a título meramente comparativo, pues a nadie se le oculta que la educación física y el deporte es una faceta consustancial en la educación integral y básica, en la formación de la juventud, de acuerdo con el clásico aforismo de la mente sana en el cuerpo sano. Quizás no sería preciso —aunque no estaría de más— que este «Libro Blanco del Deporte» fuese tan minucioso y exhaustivo como el de la Enseñanza, pero en todo caso lo que intentamos poner de manifiesto es la necesidad de una planificación, de una orquestación del cúmulo de necesidades, para dotarlo de una perspectiva, de un sentido, de un orden de prelación, y en definitiva, para abrir el camino de la máxima viabilidad y el mejor provecho.

Y es más; sugerimos que esta magnífica idea de nuestra primera autoridad civil no se demore, pues es «en caliente» como hay que abordar estas cuestiones de interés público. Y bueno sería que en su viaje de regreso el Delegado Nacional lleve en las alforjas no sólo la casuística de todo lo que ha podido ver y oír, sino la positiva impresión de que Baleares está dispuesta a emprender de inmediato la planificación de sus necesidades, y aspiraciones deportivas. Porque, además, pensamos nosotros que de estas reuniones de trabajo y estudio, se derivarán otras consecuencias marginales pero igualmente muy positivas y sustanciosas: el diálogo superador de pequeñas rivalidades de Federación o de Club, y un paso más dentro de esta línea de «auténtica provincialidad» que en otros terrenos ha tenido ya tan magníficos precedentes. Pues si en efecto vivimos bajo la era de la planificación, que está acabando con las visiones fragmentarias y las soluciones casuales, nada impide que ahora le haya llegado también la vez y el turno al deporte.

## ACCION POLITICA LOCAL

COMO es sabido el Movimiento, a través de su Delegación Nacional de Provincias, está llevando a cabo en estos últimos tiempos una encomiable labor, en orden a capacitar y orientar a cuantos hombres y equipos van a ser responsables en el futuro de la ordenación política local. Las últimas elecciones a Consejeros Locales, en las que ha habido grandes y significativas afluencias ciudadanas, muy especialmente las que se corresponden con los estamentos juveniles, ha suscitado un sensible interés en torno al desarrollo de la política local. Se advierte, cada día más, una seria y progresiva intención de la masa ciudadana por participar, por intervenir en cuantas tareas públicas afectan a nuestros pueblos y ciudadanos. Esta participación política, libre y ordenada, que habrá de canalizarse a través de los Consejos Locales del Movimiento,

requiere, claro está, unos supuestos técnicos a los que es menester atender de forma constante y eficaz. A ello obedece la preocupación de la Delegación Nacional de Provincias, que insiste una y otra vez en la realización de cursos y conferencias hábiles para dotar de conocimientos e información al ciudadano.

Ahora mismo está en marcha el X Curso Nacional para la Capacitación de Directores de Equipos de Acción Local, al que asisten representantes de todas las provincias españolas; al mismo tiempo, en varias capitales, se han clausurado reuniones provinciales de Jefes Locales, y están a punto de empezar numerosas Jornadas de Orientación Política para Consejeros Locales del Movimiento, en las que participarán los recientemente elegidos miembros de las cámaras políticas locales.

Es importante el contenido de todas estas actividades. Los

Consejos Locales, —queremos repetirlo— son órganos colegiados del Movimiento donde va a tener lugar en el futuro todo el contraste de pareceres, opiniones y juicios que, en virtud del derecho a participar, en la tarea pública, emitirán los hombres de nuestros pueblos y ciudades. Bueno es, por tanto, que todos los trámites de capacitación y orientación para tan importante tarea se cumplan de la manera más eficaz.

Las cámaras políticas locales, que, a su vez, habrán de ejercer sobre el vecindario una seria tarea orientadora, precisan que sus miembros estén constantemente al día en lo que respecta al complejo mecanismo y a las múltiples facetas que el desarrollo de la política entraña. Estos cursos y jornadas que ahora se celebran sin duda que están destinados a cubrir, con eficacia aspectos tan importantes, para la buena marcha de a futura acción política local.

terminante de los riesgos a que conducen las dos tendencias aludidas. Es evidente, pues, que hay que evitar el reaccionarismo y el mimetismo. ¿Desde dónde y cómo? Pues desde la utilización exhaustiva, intensa, acelerada, de una paz dinámica y creadora. Desde esa paz instaurada por el Régimen nacido el 18 de Julio de 1936; desde esa paz «de la movilización social, económica y cultura

(Continúa en la página 10)

## De CAL y de ARENA

### FLEXIBILIDAD DE HORARIOS

Se ha sugerido la necesidad de una flexibilidad en el horario del comercio, en las zonas turísticas, y nos parece una acertada medida. Pero así mismo se especifica que en todo caso será dentro de las 48 horas semanales de apertura y negativa a toda posible ampliación de horarios. Y aquí es donde ya tenemos tela por cortar. Un lector, propietario de una tienda de «souvenirs» en cierta zona turística, nos escribe para decir que cierta tienda vecina tiene durante todo el año, incluidos los domingos y festivos, abierto de nueve de la mañana a diez de la noche. No importa si estos establecimientos están explotados en régimen exclusivamente familiar y sin mano de obra ajena. Entendemos que no hay por qué permitir ciertas excepciones y todo hace suponer que en muchas zonas turísticas de Mallorca las tiendas de «souvenirs» se hallan enzarzadas en una batalla de horarios sobre la que no estaría de más hacer una oportuna averiguación.

### ¿POR QUE?

¿Por qué no se pasa por el tamiz de un riguroso control toda esta serie de «productos mágicos» que da la casualidad que solamente se remiten por correo? ¿Por qué si son algo tan «maravilloso», «científico», «revolucionario», «garantizado», etc. no pueden adquirirse en cualquier establecimiento del ramo? ¿Qué clase de tomadura de pelo, a escala nacional, es esa de hacernos creer que podemos crecer un palmo, poseer con un simple ungüento una formidable musculatura, poseer una abundante cabellera, tener una memoria de elefante, dominar a las personas con el magnetismo, y cosas por el estilo?

### DON EMILIO ROMERO

Nada tenemos que oponer a que don Emilio Romero haga sus comentarios políticos por televisión, y podemos añadir que dichos comentarios nos parecen muy interesantes y muy intencionados. Ahora bien; con la misma sinceridad debemos decir que no nos gustó el tratamiento que, el domingo último, dio a la cuestión de los objetantes de conciencia al servicio militar. Especialmente no nos gustaron sus irónicas referencias a los «Testigos de Jehová». Es esta una delicadísima cuestión que va a ser sometida a la consideración de las Cortes, y por tanto la actitud del señor Romero nos pareció prejuzgar la cuestión y tratar de influir de antemano, poco deportivamente y con el agravante de hacerlo a través de un medio de difusión que es del Estado. Y otra cosa: en efecto —como dijo el señor Romero— en el Evangelio se habla de dar «A Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César». Pero el problema surge —precisamente— cuando en la conciencia de algunos lo que pide el César es incompatible con lo que manda Dios. Y este es precisamente el caso de los «Testigos de Jehová» (de los de buena fe, se entiende) con respecto al servicio militar. Por muy «bizantina» y extraña, que nos parezca a nosotros dicha incompatibilidad. Asunto sobre el que deberá pronunciarse en su día, en las Cortes, como Procurador, don Emilio Romero. Pero que en modo alguno debió «adelantar», como comentarista, des de la televisión.

### INOCENCIA DE LOS NIÑOS

Hay muchas maneras de abusar de la inocencia de los niños, y una de tantas— por cierto bastante extendida especialmente en los pueblos y en barriadas populares— es esta «costumbre» de vecinas y comadres de preguntar a los niños ciertas cosas e intimidades de su vida familiar, que en modo alguno se atreverían a preguntar a los mayores. Como los niños no tienen ni malicia ni discernimiento, son campo propicio para que los «chismosos» se enteren de todo cuanto ocurre en la casa del vecino. Desde lo que comen, a si riñen, o si tratan bien a la abuela, o que pasa con el novio de la hija mayor. Cosas que lógicamente no deberían importarle lo más mínimo. Pero que por el contrario «sí» interesan y mucho, al parecer. Cosa que por lo demás es casi tan vieja como la misma humanidad.

### A PROPOSITO

Uno siente pavor por la espantosa soledad del hombre en las grandes ciudades, donde impera hacia el prójimo la más absoluta e inhumana de las indiferencias. Pero uno no sabe si es peor esta continua maledicencia para con el prójimo, que aquí en España es una especie de deporte nacional. Y ya aquel fino pensador que es Jules Romain, escribió a este propósito una sentencia definitiva: «El hombre superior se interesa por las ideas, el normal por los acontecimientos, el mediocre por las personas».

### SOCIALIZAR LAS PLUSVALIAS

Interpelado sobre la cuestión de socializar el suelo, el Ministro de la Vivienda respondió que no creía que fuera necesario ni hay dinero para llevarlo a cabo. «Creemos —añadió— que lo más factible es que los beneficios obtenidos de la venta del suelo se movilicen en beneficio del bien común, esto es, socializar las plusvalías». Magnífico, pero con un criterio cotidiano y realista cabría preguntarse ¿Quién y cómo controlaría estas plusvalías? ¿Acaso las subastas de propiedades de alguna rama de la Administración no se declaran una y otra vez desiertas, si no es precisamente porque no pueden hacerse ni trampas ni camuflajes con respecto al precio de la operación? ¿Quién en este país a la hora de formalizar escrituras declara el verdadero valor de las cosas? ¿Cuántos propietarios de solares urbanos, no se «cobran» participando en tres o cuatro plantas del nuevo edificio, o en otra clase de beneficios?

### NEGOCIAR CON EL ESTE

Negociar con los Países del Este no supone en modo alguno la menor concesión en el terreno ideológico ni político. Mas por el contrario supone abrir enormes posibilidades al intercambio comercial. Es «curioso» que el tema haya saltado sobre el tapete, y sobre las páginas del «New York Times» precisamente cuando el Ministro señor Fontana Codina se halla en Estados Unidos tratando de paliar la amenaza de las medidas proteccionistas de los americanos. Dar a entender que cuando se cierra una puerta se abre otra, es hablar claro y negociar. Esto fue lo que precisamente ocasionó que algunos países europeos se beneficiasen con aquel Plan Marshall del que España no percibió un misero centavo. Hay quienes creen que cuando se tiene demasiado segura una cosa, no es preciso ni reconocer ni pagar. Y los españoles hemos sido lo suficiente hidalgos y quiotes para no hacer de según que cosas objeto de negociación. Pero no está mal que se comiencen a templar otras gaitas. Y tanto.

### LA ULTIMA

Quando llega una fiesta, y más si se presta a hacer «puente», Palma se queda como un desierto. Muchos son en consecuencia los que se disponen a darse una sesión de utilitario y carretera, de campo o de playa. Algunos, por el contrario, se quedan... y con ello descubren el nuevo y raro placer (que lo es) de disfrutar el ambiente de una ciudad apacible, increíblemente silenciosa, con un delicioso discurrir por las calles y plazas, sin agobios, ni nervios, ni malhumor. Un verdadero regalo, que sin querer, nos hacen los que se van.





# Atalaya Deportiva

## OH, EL FUTBOL

Parece que hoy, cuando Palma ha vivido una jornada extraordinaria con el sello y el estilo de los hombres del Movimiento. Cuando todavía resuenan en nuestros oídos las palabras del Delegado Nacional de Educación Física y Deportes D. Juan Gich. Cuando sentimos la emoción de haber estrechado la mano al ex campeón mundial de acrobacia aérea el conoicidísimo Aresti. Cuando hemos escuchado palabras estupendas de boca del Presidente de la Federación Nacional de Vela Sr. Company, no ha de haber espacio ni tiempo para más. Pero estas personalidades del deporte, nuestro Delegado Nacional concretamente, no nos perdonarían que dejáramos huérfana de comentario propio esta página, sobre todo cuando en estos momentos puede ventilarse nada más y nada menos que el ascenso a la División de Honor del decano de nuestros equipos de fútbol.

Quisiéramos insistir sobre las palabras escuchadas a D. Juan Gich en el Velódromo de Tirador que nos llenaron de satisfacción. Quisiéramos repetir las que repitiera él precisamente horas después de aquella visita a la auténtica «catedral española del ciclismo en pista», pero podemos dejarlo para una nueva ocasión. Dejemos el espacio para esta llamada semanal a la conciencia de los deportistas del balón enfrascados en una lucha terrible, persistente, dura, implacable en pos del anhelado ascenso.

Porque con D. Juan Gich hablamos también del Mallorca y de sus posibilidades. Y nuestra máxima autoridad deportiva, que sigue al minuto, el latido de todo el deporte nacional es de los que creen existe esta posibilidad de ascenso para el Mallorca.

Ayer iniciaron viaje grupos de aficionados que aprovecharán la festividad y el fin de semana para ganar el jubileo compostelano a la par que asistirán al encuentro de El Ferrol. Hoy saldrá el grueso de la expedición con los jugadores que mañana en el campo ferrolano hayan de defender los colores mallorquinistas.

Quisiéramos que se supiese que el partido que les espera no es nada fácil. Quisiéramos que comprendieran que el Mallorca habrá de luchar con todo ardor y entusiasmo por una victoria que les va a resultar difícil. Y si otras veces nosotros hemos expresado desde estas columnas una confianza y una casi seguridad de puntuar, en ésta no somos tan optimistas. Porque conocemos al equipo del Ferrol, porque conocemos aquella afición y porque nos consta que las dificultades para conseguir un punto positivo van a ser realmente grandes, extraordinarias.

De todas formas el equipo saltará al campo bastante más arreglado que lo que lo hiciera días pasados frente al Santander. El Mallorca saldrá al campo con más fuerza e n sus líneas de cobertura. No podrá contar con Taberner pero sí con Sans y ello da una cierta confianza a los demás jugadores.

El encuentro de El Ferrol será duro, muy duro. No esperamos nada bueno desde luego. Si viniera por casualidad o por sabiduría, nos proporcionaría una agradabilísima sorpresa y quizás al Mallorca empezaría a darle seguridad para el logro del triunfo final victorioso y definitivo.

# IMPORTANTES MANIFESTACIONES DEL DELEGADO NACIONAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES PARA LOS LECTORES DE «BALEARES»

UNAS CONSIGNAS PARA LOS DEPORTISTAS, ANTES DE REGRESAR A LA PENINSULA

— 1. La industria turística supuso el paso, casi sin transición, de la sociedad rural al cosmopolitismo de la estática de la Mallorca de Russinyol a la dinámica del desarrollo. Supuso una convulsión inesperada, en aceleración progresiva, que ha transformado las estructuras socio-económicas, y ha abierto unos horizontes que ni los más optimistas pudieron imaginar. Pero el diagnóstico de la problemática no implica la aceptación indiscriminada del balance que nos ofrece. Y a nosotros nos corresponde averiguar si la escala de valores de la sociedad es adecuada a la jerarquía de funciones y al sentido humanista de nuestro tiempo. Este es un gran interrogante que está ahí urgiéndonos una actitud sincera y seriamente constructora.

— La cultura, el deporte, los valores tradicionales, son el marco humanista en el que ha de ser posible la capitalización del desarrollo al servicio de una filosofía progresista encarnada en las coordenadas útiles del tiempo que vivimos. Baleares ha de ensanchar el horizonte útil de su gente: recobrando el sentido funcional del crecimiento económico, entendiéndolo no como un valor en sí mismo sino como un cauce instrumental al servicio de una concepción del hombre y de su libertad.

— No hay actividades secundarias en el quehacer humano —todo conduce a la plenitud, a su realización, como persona— No existe por ello, tampoco, parcela alguna de su existencia «omnitaria» que no tenga un sentido político, convivencial y el deporte, en primerísimo lugar ha de ser expresión de un credo político en que la libertad del hombre es pieza angular de todo el sistema institucional.

razón de ser de todo el despliegue de medios que la sociedad y el Estado ponen al servicio de los españoles como forma de diálogo, comunicación con los demás. El deporte no es un nítido contra la preocupación política, ni una forma cómoda de evasión o de embrutecimiento. Es por el contrario, un nuevo cauce de participación social, de convivencia entre los hombres y las tierras de España, de mutuo conocimiento, de contraste, de pluralismo, de emulación sobre de constancia en el esfuerzo.

— El deporte tiene que ser el espejo de una sociedad dinámica y joven enriquecida por la ilusión creadora fortalecida por unos ideales trascendentes, agigantada por el sentido de tolerancia y respeto. El deporte es escuela de democracia.

— 2. Hay ocasiones en las que sentís como si el alejamiento físico pudiera ser sinónimo de diferencia de trato, como si la insularidad mermara la atención a vuestros problemas y necesidades. Soy un atento lector de cuanto se publica en vuestra tierra y me dolería que pudiera existir una correlación entre insularidad y «aislamiento». Si estoy aquí, precisamente, es para demostraros que este entendimiento equivocado está siendo superado, que en vuestra gestión vuestras reivindicaciones están en el mismo plano de preferencia que las de cualquier otra zona del país.

— El concepto isla presupone una problemática específica que debe ser abordada de forma específica. No podemos, por consiguiente, contentarnos con dotar a la capitalidad de los servicios adecuados. Es preciso pensar en cada isla como territorio de limitado, con exigencias que han de ser resueltas en su propio marco social.

— 3. El Movimiento Nacional es un cauce ancho y fecundo en el que caben todas las tendencias y todos los acentos, todas las voces y todos los afanes de crítica y servicio a las cosas de España. Su grandeza radica en su capacidad de integración, en su poder por sumar esfuerzos y no mermarlos en su voluntad de renovación de las estructuras sociales y económicas del país, en un horizonte de libertad y participación.

— 4. España necesita a Baleares. No puede prescindir de vuestra pasión, de sus hombres, de vuestro esfuerzo, de vuestra imaginación, de vuestro sentido creador. Es preciso que todos juntos trabajemos por unos mismos ideales —que éste y no otra cosa es la unidad de destino— que sigamos integrados en un mismo programa de esperanzas, con la plena seguridad, con la misma convicción, de que éste es lo que nos da nuestra fuerza insustituible, nuestra capacidad revolucionaria por colocar a España en el lugar que su historia y su dignidad exigen. Y yo os pido que la gran familia deportiva esté en primera línea en la expresión de ese sentimiento patriótico, de ese coraje contagioso, de esa esperanza en la capacidad protagonista de nuestro pueblo, de nuestros hombres.

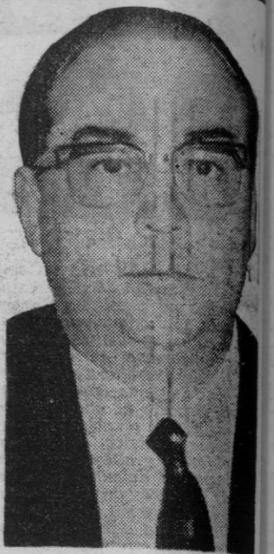
Quiero invitar a todos los deportistas, a que mantengan la fe y la unidad como garantía para el ejercicio de las libertades ciudadanas, como plataforma en la que todas las aportaciones del pluralismo político y social pueden legitimadas por su común voluntad de servicio a España y a los españoles.

— La defensa de la naturaleza y el paisaje, el respeto al marco de las relaciones humanas para asegurar en todo instante el dominio del hombre sobre la economía, plantea a Baleares un reto a la inteligencia y el sentido

de responsabilidad de su clase dirigente. Una política humanista, consecuente con el contenido ético de la inquietud de las clases populares, no debe quedar hipotecada en pronunciamientos a corto plazo, sino que ha de ensanchar en una selección de medios y posibilidades a medio y largo término el camino de división de la actividad económica con una planificación exigente que asegure en todo instante el respeto al bien común por encima de intereses sectoriales o de grupo.

— Es absolutamente preciso, en este sentido, una presencia activa de la sociedad en las áreas de decisión política. De la sociedad entendida en su sentido más plural y auténtico. Es preciso despertar vocaciones políticas, que sientan el afán de servicio a la comunidad, que desean aportar la representatividad de los intereses generales.

La sislas Baleares deben tener en cuenta el reto que las condiciones de su específico desarrollo económico les imponen y encontrar una respuesta adecuada a sus necesidades, fortaleciendo la selección de vocaciones y respon-



sabilizando a la comunidad para que no descuide el equiparamiento colectivo y las inversiones en cultura, educación, ocio y bienestar. Incluso desde una perspectiva económica puesto que no es sobre la base de una promoción cultural auténtica y autenticada por el ejercicio de la libertad.

Quiero agradecer la ayuda que habéis prestado al deporte; vuestro apoyo moral y personal. El deporte español está en deuda con Baleares y sabe que cuenta con todos. A la vez que mi agradecimiento, —ésto lo digo de corazón y con toda sinceridad— que estas islas pueden contar y contarán con la Delegación Nacional de E. F. y Deportes. Muchas gracias.

## EL ATLETICO BALEARES ANTE SU DIFICIL CONFRONTACION CON EL BADALONA

El Atco. Baleares vela sus armas en vísperas ya de encuentro de III División Nacional de Liga con el Badalona. Hay mucho entusiasmo en las filas blanquiazules y en los aficionados unos deseos grandes de presenciar esta contienda en la que han depositado todas sus esperanzas, porque creen que con una victoria pueden afianzar un poco más a sus representantes.

A las 4,45 de la tarde del domingo saltarán al campo estos dos equipos dispuestos a vender cara su derrota. Nosotros tenemos la certeza de que en el Atco. Baleares desde que se incorporara Arqué en su calidad de entrenador, han variado bastante las cosas. El Atco. Baleares parece tener más garra, parece que sus hombres tienen ahora una confianza en sí mismos que no tenían hace unas semanas. Puede ser una cuestión de tipo puramente psicológico, pero lo cierto es que los resultados han variado bastante. No sale ya el Atco. Baleares en plan de vencido. El At. Baleares lucha aquí y allá. Claro que los desplazamientos son cada vez más difíciles pero no importa. Ellos se han propuesto salvar la papelera y como tienen la certeza de que el Presidente del Atco. Baleares es hombre capaz de asombrarles en un momento determinado siguen en la brecha con el empeño de dejar al equipo en la III División ya sea por la clasificación definitiva desde el primer momento o ganando la promoción caso de verse abocados irremisiblemente a ella.

Pero todavía no se ha dicho la última palabra. El Atco. Baleares sigue en la brecha y el domingo frente al Badalona darán una muestra más de su empeño luchando desde el primer instante para no dejarse sorprender.

Adeante pues las bues del

Atco. Baleares. La afición espera Badalona resulte victoriosa para mucho de vosotros en estas últimas jornadas. Que la visita del veras deseamos.

### CICLISMO

## Sigue el festival MERCKX

Ahora en la Milán - San Remo

TROFEOS	
<b>ELOY EL SANTO</b>	
Samaritana. 22	Palma
1. Eddy Merckx 7-21-20. 2. Gimondi (Italia) a 30 segundos. 3. Gosta Petterson (Suecia), id. 4. Ballini (Italia), id. 5. Bruyere (Bélgica), a 38". 6. Spruyt, id. a 45". 7. Motta (Italia) id. 8. Rossier (Bélgica), a 1'22". 9. Van Cleberghe (Bélgica), id.	
23. López Rodríguez, id. 30. Gómez Lucas, id. 35. Díaz, id.	

Sólo se clasificaron 47 corredores de los 172 que tomaron la salida.

### Señora, Señorita

SU PAR ZAPATILLAS	195
>> SPORT N.º 36	350
>> GRAN VESTIR N.º 36	495
>> SANDALIAS N.º 36	350

VISITE MI ESCAPARATE

## EMIR Calzados - Misión, 2

## PONTEVEDRA, 0 - BURGOS, 0

PONTEVEDRA, 19. (Pyresa).  
 Alineaciones: — Illunbe (2), Irulegui (3), Bea (3), Amavisca (3), Clemente (3), Hachero (2), Huertra (2), Neme (1), Carballeda (1), Plaza (1), y Anutio (1).  
 A los 67 minutos, López (1) sustituye a Neme.  
 BURGOS. — Bilbao (3); Astorga (3), Raúl (3), Aramburuzabala (2); Ederra (3), Nebot (3); Najera (2); Olalde (0), Mendiolea (1), Requejo (2) y Angelín (1).  
 Al comienzo del segundo tiempo, Orzamendi (1), sustituyó a Olalde.  
 El colegiado castellano señor Rodríguez Barroso, hizo un arbitraje deficiente, y cometió muchos errores técnicos.  
**INCIDENCIAS:**  
 Terreno muy pesado, como consecuencia de las lluvias de estos días. En el transcurso del encuentro se sacaron 3 corners contra la portería del Burgos y cinco contra la del Pontevedra.

### JUICIO CRITICO:

El partido había despertado mucho interés entre los aficionados locales pero el juego del arrollado no respondió a esa expectativa. El Pontevedra comenzó ampliamente, sobre todo después del descanso aunque Burgos apenas si pasó en dos o tres ocasiones del centro del terreno.  
 Destacó en el Pontevedra el buen comportamiento de defensa en medios.  
 También en el Burgos, detallas, medios y portero fueron los mejores de un bloque muy homogéneo que luchó con gran entusiasmo y nervio durante todo el encuentro.

## PRIMERA REGIONAL

## BELLAVISTA, 1 - INDEPENDIENTE, 0

En la mañana de ayer, festividad de San José, se enfrentaron el Bellavista y el Independiente en partido correspondiente a la Primera Regional. El resultado fue de 1-0, favorable a los primeros. Un tanteo que, sin embargo, no refleja lo sucedido en el rectángulo de juego. Los muchachos de Sanmartín merecían un mayor margen de goles a favor.  
 Sin realizar un gran encuentro, el Bellavista fue netamente superior en juego y sobre todo en ideas. El estado del terreno sin embargo, perjudicó a los locales, en sus continuos intentos de crear fútbol de calidad, que es el que mejor se les da a sus hombres, casi todos ellos poseedores de una muy depurada técnica. Las deficiencias del piso beneficiaron en cambio a los visitantes, quienes se limitaban a destruir juego, buscando el empate o un resultado adverso lo más honroso posible.  
 La primera parte con el viento a favor, fue el periodo en que señales de vida dieron los chicos del "Inde", fruto de lo cual se logró al descanso con empate a 0. En la segunda, el Bellavista marcó a los 19 minutos por mediación de Bueno tras una inteligente jugada de Company.  
 Por el Independiente cabe destacar a todos por un igual, sobresaliendo en ellos el espíritu de lucha. Por el Bellavista los mejores fueron Bueno, sobre todo, y las firmeza de Comas en la zaguera.  
 Arbitro del encuentro el señor Jesús López.  
**Alineaciones:**  
 BELLAVISTA. — Bonini; Comas, Dávila, Alomar; Serra, Callo; tallops; Company, Buele, Bueno, García y Vidal.  
 INDEPENDIENTE. — Ortiz; Comillas, Cáceres, Cabot; Calatayud, Bonafé; J. Cabot, Oliver, Martínez y Fernández y Porcel.

## SE NECESITAN

# Srtas. AZAFATAS

PARA TRABAJO BIEN REMUNERADO. CONDICIONES INTERESANTES.

## DISBA

Avenida General Primo Rivera, 67 - 69  
 Teléfono: 21 04 40 y 21 51 51. - Horas de Oficina

# LLOSETENSE, 2 - MANACOR, 1

LA SOBERBIA ACTUACION DEL CUADRO LOCAL, CON SU GUARDAMETA INCOMMENSURABLE, ARTIFICES PRINCIPALES, DEL «FRENAZO» AL MANACOR



C. D. LLOSETENSE

Está palpablemente demostrado, de que los elementos atmosféricos, están en contra esta temporada, de los colores "llosetenses". El encuentro que comentamos, ya tuvo que ser suspendido en su día, por la inclemencia del tiempo, y poco faltó para que nuevamente se aplazara ayer, a causa otra vez, de los elementos. La expectación para presenciar tan comprometido encuentro, había calado fuertemente en toda la Isla, y a pesar repetidos, de la inclemencia de la "tardecita", fueron numerosos los espectadores que se congregaron en el recinto de Son Balie.

Momentos antes de iniciarse el encuentro, oímos comentarios por todos los gustos. Que si el tal, que si cual, que si fuerte "incentivo" del Murense, etc. etc. Visitamos los vestuarios respectivos y en cada uno de ellos, se respiraba ambiente lógico y natural de victoria, y ante estas pruebas, nos aprestamos a ser testigos de un encuentro dramático, disputado, y sobre todo, de características "difíciles" para el director de la contienda (por lo menos eso es lo que creíamos nosotros).

Si bien el encuentro de punta a punta, se desarrolló dentro de los cauces de la más estricta deportividad, no por eso dejó de tener sus ribetes emocionantes, muy especialmente en los primeros 45 minutos, ya que si había un equipo que daba sensación de que la victoria no se le podía escapar, era sin lugar a dudas el conjunto "blanquirrojo" visitante, ya que sus incursiones constantes ante el marco de Villalonga, llevaban la etiqueta de peligrosos, pero unas veces por imprecisión y las más de ellas, por la inmensurable labor del excelente guardameta local, impidieron que el casillero sufriera movimiento a la hora del descanso.

La lluvia, que ya hacía bastantes minutos arreciaba de lo lindo, dejó el terreno de juego, completamente impracticable para el debido control del balón apenas el Colegiado ordenó el inicio del segundo periodo. Por un momento pensamos de que lo único que nos sería dable presenciar, sería un constante forcejeo entre ambas coberturas, ya que otra cosa, era completamente imposible. ¡Cuan equivocados estábamos! Los "merengues" más conocedores de las características del terreno y debidamente asesorados por la sabia dirección de Villamide, no daban su brazo a

torcer, y una y otra vez arreciaban que era un primor, de forma codiciosa, incisiva y peligrosa. Ahí, radicó el fallo del Manacor, ya que un equipo que tanto se jugaba en el lance, estaba obligado a impedir por todos los medios lícitos, el engarce de jugada alguna que llevara el sello de peligrosidad, y fuera porque se dieran por satisfechos con la igualdad, o debido a que fueron incapaces de lograrlo, lo que se veía venir, ocurrió en el minuto 20, al conectar fuerte y cruzado tiro el "ariete" Alcover, que nada pudo hacer para evitarlo, la felina estirada del meta Ramón. El camino de la victoria estaba abierto, pero faltaba remacharlo, y

a eso se dedicaron con un pundonor que rayaba en lo sublime, los jugadores locales, ya que apenas había transcurrido minuto y medio nuevamente Alcover, de certero cabezazo batía sin remisión al meta visitante.

Aquello, se veía y no se creía. El delirio, reinaba en el entusiasmo de los aficionados locales y algunos que no lo eran. El Manacor, herido en su amor propio sacó fuerzas de flaqueza, y algunos esporádicos contraataques, eran resueltos a última instancia por Villalonga, como fue en un peligroso tiro de Sureda que desvió a corner. Las manecillas del reloj seguían su marcha imparable, y cuando se esperaba que el tanteo sería inamovible, un balón controlado por Sureda fue retrasado en bandeja a Parera, para que éste de seco y potente chut, redujera distancias. Fue un chispazo de esperanza para el conjunto "blanquirrojo" ya que si bien lograron llevar nuevamente el peligro ante el marco local, la bien ordenada defensa "merengue", malogró todos sus intentos, y de esta guisa se llegó al final del tiempo reglamentario, con mínimo triunfo local, que visto cuanto ocurrió, de sobras fueron acreedores a él.

Buen arbitraje del señor Pascual, auxiliado en las bandas por los señores Morro y De la Cámara.

LLOSETENSE.— Villalonga; Pareño, Monserrat, J. Ramón; Nicolau, B. Ramón; Bennasar, J. Coll, Alcover, Serra y Ripoll.

MANACOR.— Ramón; Oliver, Martí, Caldentey; Parera, Font; Domingo, Bellver, Sureda, A. Caldentey y Gomila (Saez y Esteve).

GENOVART

## TIRO PICHON

# NUEVO TRIUNFO DE A. TERRY

### NUMEROSOS INSCRITOS EN LAS TIRADAS

Nuevo triunfo de Alfonso Terry, del Puerto de Santa María, en la prueba denominada "Trofeo Ciudad de los Lagos", concertada a seis pichones, dos ceros, y a la distancia fija de los 25 metros, con un total de 42 escopetas, entre las que figuraban algunas de la categoría de damas, noveles, y juniors.

Sinceramente hay que destacar la numerosa participación en estas extraordinarias de San José, consideradas como "Mini-Federativas" y a las que se han inscrito la casi totalidad de escopetas insulares, así como la participación de Alfonso Terry del Puerto de Santa María, e indiscutiblemente una de las más prestigiosas escopetas del deporte, al pichón, español.

LA TIRADA

En un principio, hay que decirlo todo, presenciamos mucho interés por parte de todos los tiradores. Vimos cosas inauditas, deportivamente hablando, como por ejemplo dos ceros, en sus dos primeros disparos, de Sebastián Compañy; un pichón prácticamente abatido, y apoyado con ambos pies sobre la red, para sumar el cero a Sagrera al caer muerto el pichón fuera los límites del campo; un pichón derribado, por un inseguro primer tiro y mejor segundo, de Pedro Botas, para darse a la fuga cuando se intentaba recogerlo; un inaudito estar en "Far-West" de Jaime Darder, al no acompañar dirección y disparo a la salida del zurito; las manías de un tirador, de no querer pasar por delante de amigos en tertulia, etc. sucedieron muchos detalles para narrar, pero la verdad es de que como en esta tirada inicial, de las extraordinarias de San José, no habíamos presenciado tantos "actos" para reseñar y esto, por añadidura, que pudo tener un final más duradero, si Pedro Vidal, veterano y excelente tirador, no determinara disparar en vez de levantar el arma, despreciando el zurito que no había emprendido el vuelo, intentando orientación para su más fácil fuga.

Cuatro escopetas consiguieron cubrir la tirada: Linares, Terry, López y Pedro Vidal. La prueba, con cada una de las actuaciones, demostrando certeza y dirección, de los tiradores finalistas, alarmó a los espectadores porque llevaba el camino de ser una prueba de más duración que la prevista. Sin embargo, en la décima ronda, por lo anteriormente reseñado Pedro Vidal fue el primero en no continuar la prueba. Continuaban los tres tiradores, con acierto, hasta la cecimocuarta ronda en la que Linares estuvo un tanto "lento" en un difícil y rápido pichón, herido de ambos tiros pero abatido fuera de los límites en la siguiente vuelta López, en un "casi imposible" zurito no pudo derribarlo, cuando Alfonso Terry —que practicaba sus estimados segundos tiros, había abatido el suyo en suerte, por lo que el triunfo fue para el del Puerto de Santa María.

CLASIFICACION

1. A. Terry 15/15
2. López 14/15
3. A. Linares 13/14
4. P. Vidal 9/10

Y con un cero se clasificaron, para el quinto y sexto lugar, T. Reynés, T. Prats, J. Escandell, J.

Sagrera, Miguelito Estarce, J. Pou, A. Roses, De la Fuente, Villalonga y Feliu.

El triunfo para la categoría Damas, fue para Sheila Botas, que llevó a cabo una buena actuación, sin que nos brindara una tarde como la que nos tiene acostumbrados. En la categoría de "Noveles" consiguió el triunfo el joven Antonio Roses que abatió 4/6, demostrando, en su primera actuación, tener buenas aptitudes para este deporte.

Por don Juan Sancho Presidente del Complejo Turístico "Los Lagos" se pro-

cedió a la entrega del trofeo en litigio a su vencedor: Alfonso Terry. Sheila Botas recibió el trofeo de manos del Presidente del C.T. P.M. don Fernando Dameto. Finalmente y por el Presidente de la Comisión Deportiva del club palmesano al pichón, se entregó el trofeo a Antonio Roses.

Esta tarde a las 15 horas dará comienzo la prueba "Aguas de Poniente S. A. con 30.000 pesetas en premios y trofeos para la Dama y Novel mejores clasificados, a ocho pichones dos ceros y a los 25 metros.

JAIME ALOY

## Restaurante 7 MARES

Especialidad: PESCADOS y MARISCOS - ANGULAS, etc. - VIVERO DE LANGOSTAS  
C/. APUNTAADORES, 33 Teléf. 22.60.82 PALMA  
Domingos, cerrado.



CINE PALACIO DE LA PRENSA T.C. MUNICIPAL

HOY un nuevo programa  
Grandes héroes  
Grandes hazañas

LOS ESCLAVOS  
MAS FUERTES  
DEL MUNDO

Scope-Color  
- Y ADEMAS -

IVANHOE  
El paladin del Rey

COLOR  
SABADO - DOMINGO  
LUNES Y MARTES  
4 UNICOS DIAS

MIERCOLES  
DOS NUEVOS FILMS  
DE AVENTURAS

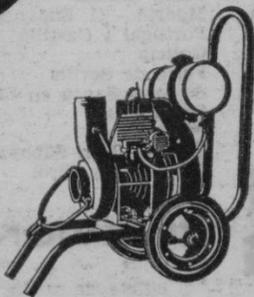
**Chez - Nous**  
(CALA MAYOR)  
DOMINGO NOCHE  
FIESTA DEDICADA A LOS HISPANOAMERICANOS  
RESIDENTES EN MALLORCA Y A  
LOS ESPAÑOLES EN GENERAL  
**CESAR GARDEL**  
Y SU ACOMPAÑAMIENTO  
(UNICA ACTUACION)  
UNA NOCHE INOLVIDABLE EN  
**Chez - Nous**  
RESERVA DE MESAS TODOS LOS DIAS A PARTIR  
DE LAS 10 DE LA NOCHE - TEL. 231293



calidad que reside en más de 100.000 usuarios



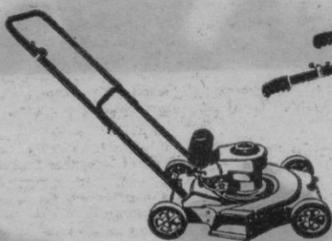
motor refrigerado por aire de 1, 2 y 4 c.v.



moto-bomba refrigeración por aire o agua grupos de 1, 2, 4 y 6 c.v.



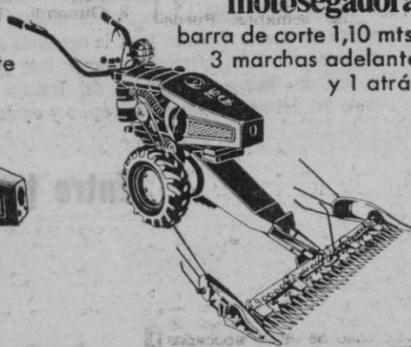
atomizador espolvoreador mínimo peso, largo alcance, polvo y líquido



cortacesped regulable a 3 alturas y anchura de corte 48 cms.



motocultor potencia 9 c.v. 3 marchas adelante y 1 atrás



motosegadora barra de corte 1,10 mts 3 marchas adelante y 1 atrás

**piva motor, servicio:**

Ctra. Manacor, 731 - (Casa Blanca) - PALMA DE MALLORCA

# BALONCEST

Por ANTONIO FUSOL

## VICTORIAS DEL EUCHIMA Y MADRE ALBERTA EN VALENCIA Y BARCELONA RESPECTIVAMENTE CORRESPONDIENTES A LAS FASES DE SECTOR ESCOLAR INFANTIL

Satisfactorias noticias las que nos llegaron ayer de Valencia y Barcelona, donde dos equipos mallorquines escolares están interviniendo en las Fases de Sector.

En Valencia, el Euchima del Colegio Sagrado Corazón, venció a Cuenca, por 17-10, después de un encuentro en el que las mallorquinas volvieron a jugar excesivamente nerviosas y no rindiendo en general lo que de ellas se puede esperar. De todas formas, su victoria fue merecida y si bien todas estuvieron a una misma altura, cabe destacar la actuación de Irene Pascual.

Con este triunfo, se han proclamado campeonas de grupo y por tanto deberán disputar la final al

otro campeón, que probablemente será Valencia, jugándose este partido el domingo, ya que hoy, sábado, el Euchima tendrá descanso.

Esta mañana, Madre Alberta na de jugar contra Gerona y dado el gran entusiasmo de nuestras jugadoras, cabe esperar logren un nuevo triunfo, que les daría el título en su grupo y por tanto el derecho a jugar la final el domingo contra el campeón del otro grupo.

### TROFEO JOYERIA

#### JORGE JUAN

Se disputó ayer la jornada correspondiente al Trofeo Joyería Jorge Juan, registrándose algunas sorpresas.

En la III División y en el primer grupo, el Español venció al Perlas por 55-52, mientras el Molinar venció en Lluchmayor por 45-72.

Victoria del Hispania en el Levante por 27-38 y muy difícil del Patronato sobre el Español, por 57-57, en encuentro jugado el jueves y correspondiente ambos al grupo segundo.

En la categoría femenina y en su grupo primero, el Español venció al Udyr por 43-38, proclamán-

dose campeón de grupo a falta de una jornada. El Perlas venció en Andraitx, por 15-23 y las de Manacor podrían ser las segundas clasificadas.

Sin decidir el segundo grupo, venciendo el Destilerías Valls en Buñola por 15-62.

Campeón del tercer grupo se ha proclamado el Medina, al vencer ayer en el Vivero por 42-59, imponiéndose La Salle Manacor al J. Mariana por 57-35.

En el cuarto grupo, victoria inesperada de L'Estel sobre el Español, más que nada por lo abultado de la diferencia. Las de Campos vencieron por 44-27 y el Binisalem venció al San José por 28-17.

Dos encuentros se jugaron en juveniles, ambos correspondientes al primer grupo. La Salle Manacor



venció al Levante por 33-28 y el Patronato al La Salle Pont d'Inca, por 44-54.

Se suspendió el Español-Cide y el Perlas-Hispania se jugó el jueves, venciendo los de Manacor.

### LA JORNADA DE MAÑANA

También correspondiente al Trofeo Joyería Jorge Juan, habrá jornada mañana en todas las categorías.

En III División se jugarán los siguientes encuentros.

PERLAS-LLUCHMAYOR (11.30) Señores Vidal y Seguí.— Cánaves y Grimalt.— Victoria de los de Manacor.

CIDE-ESPAÑOL (12).— Señores Martorell.— Vera y Floriano.— Triunfo de los locales.

SAN JOSE-LEVANTE (11).— Señores Cirer y Ramis.— Trias y Magraner.— Los de casa han de apuntarse el triunfo.

En femeninos, los encuentros a disputar serán los siguientes:

J. MARIANA-HISPANIA (10.15). Señores Ripoll.— Fuster y Morales.— Victoria de las visitantes.

LA SALLE M-MEDINA (11.30). Señores Salas.— Oron y Salas II.— Triunfo de las de Palma.

PERLAS-ESPAÑOL (10).— Señores Vidal y Seguí.— Cánaves y Grimalt.— Puede ser un encuentro muy disputado, con victoria final de las visitantes.

UDYR-ANDRAITX (12).— Señores Serra y Estarellas.— ro y Jiménez.— Las locales anotarse un resultado favorable.

STA. ISABEL-BUNOLA (11.30). Señores Serra y Estarellas.— ro y Jiménez.— Resultado nivelado, que pueden decantarse locales a su favor.

DEST. VALLS-PATRONATO (11.30).— Señores Morro.— y García.— Puede que las locales logren el triunfo, si bien incógnita está en el curso mismo, para decidir el curso del grupo.

ESPAÑOL-BINISALEM (11.30). Señores Vallés.— Bergas y Triunfo de las locales.

SAN JOSE-L'ESTEL (11.30). Señores Cirer y Ramis.— Trias y Magraner.— Victoria indiscutible de las visitantes.

En la categoría juvenil, se jugarán estos encuentros:

LEVANTE LLUCHMAYOR (11.30). Señores Arrom.— Gutiérrez y Trias.— Victoria de los locales.

HISPANIA-ESPAÑOL (11.30). Señores Bennasar y Morey.— y Borrás.— Triunfo de los locales.

CIDE-SAN JOSE (10).— Señores Martorell y Torrens.— Floriano.— Encuentro de niveladas y triunfo final de las visitantes.

J. MARIANA-LUIS VIVERO (11.45).— Señores Ripoll.— y Morales.— En este encuentro decide el título en su grupo y bien podrían vencer los de Manacor.

MOLINAR-SERAFICA (11.30). Señores Arrom.— Gutiérrez y Mestre.— Victoria local.

LA SALLE M-PATRONATO (10).— Señores Salas.— Oron y Salas II.— Buen encuentro en perspectiva, resolviéndose favorablemente para los de Palma.

Según referencias recibidas a última hora, parece ser que el encuentro femenino J. Mariana-Hispania ha sido aplazado, ya mañana el conjunto del Vivero jugará en su pista contra el equipo catalán Nerva.

El encuentro, también femenino, Patronato-Santa Isabel, que se jugará ayer, fue aplazado para próximo martes a las nueve de la noche.

Correspondiente al Campeonato infantil de Clubs, ayer el Español venció al Javier por 32-27 y el Molinar al Patronato, por 14-12.

En el buque correo que sale hacia Barcelona, se sitúa el equipo juvenil femenino del Patronato, que marcha a la Ciudad Condal para participar en la competición todos los simpatizantes de este deporte.

decir  
**CUIDADO!**

NO ES  
suficiente



Hace falta más. Si en España se han producido 1.500.000 accidentes laborales en 1970, decir ¡cuidado! no es bastante. Hay que pasar a la acción. Y esta acción representa la coordinación, el esfuerzo constante de todos y cada uno de los que directa, o indirectamente, nos vemos afectados por el riesgo: todos los españoles.

El desarrollo vital e industrial de nuestra nación es imparable y es beneficio de todos. También lo es la economía del riesgo, prevenir el posible accidente o la enfermedad laboral. Esto y mucho más es el Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo. Debemos lograr que el mundo del trabajo sea un mundo seguro y agradable.

Entre todos tenemos  
que conseguirlo

**PLAN NACIONAL DE HIGIENE Y SEGURIDAD DEL TRABAJO**  
MINISTERIO DE TRABAJO

### FEDERACION BALEAR DE TIRO CON ARCO

El pasado domingo a las 10 de la mañana se celebró, en el Campo de tiro con Arco de Son Bonet, la primera jornada (distancias largas 90 y 70 metros) del II Trofeo «Oscar Kessels» en la modalidad Nacional-Postal, siendo el resultado, el siguiente:

Primer clasificado 1.ª Categoría: José Rubio.

Primer clasificado 2.ª Categoría: Pedro Lladrés.

Primer clasificado 3.ª Categoría: Alfonso Sánchez.

Clasificándose a continuación hasta un total de diez arqueros más.

Mañana domingo (D.m.) se celebrará la segunda y última jornada de dicho Trofeo (distancias cortas) 50 y 30 metros, en el citado campo de tiro, empezando la tirada a las 9.30 de la mañana, quedando invitados a dicha competición todos los simpatizantes de este deporte.

### ¿QUE PIENSA HACER ESTA PRIMAVERA?

LE SUGERIMOS NUESTRAS EXCURSIONES

	Días	Plaza
<b>EN AUTOCAR</b>		
Pirineo aragonés y Navarra	5	3.400
Lourdes y Valle de Arán	4	2.400
Lourdes, Biarritz y S. Sebastián	5	3.650
Valle de Arán y Bohí	5	2.750
Costa Blanca	5	3.350
Madrid - C. Encantada	5	3.650
Portugal y Castilla	9	8.300
Galicia	9	7.500
Feria de Sevilla	10	8.410
Semana Santa en Sevilla	10	8.990
Costa Azul	5	5.310
París	8	6.200
Suiza y Alta Saboya	9	9.990
Dolomitas y Tírol	10	11.750
Italia	9	10.150
<b>EN AVION</b>		
Canarias	8	5.975

billete de avión incluido

Solicite cuanto antes su folleto

Reserve su plaza en

VIAJES "INTERNACIONAL EXPRESO" S.A.

(Agén. de Viajes - Gpo. A - Tit. n.º 2)

GENERAL GODED 37

Teléfs. 223030 - 223031 - 216310

MAÑANA DOMINGO EN EL LUIS SITJAR, A LAS 11 DE LA MAÑANA

# Campeonato de Baleares de Aficionados MALLORCA-MAHON



R. C. D. MALLORCA (Amateur)



U. D. MAHON

Mañana domingo en el Estadio Luis Sitjar, tendrá lugar el partido de Vuelta del Campeonato de Baleares de Aficionados, cuyo primer encuentro celebrado el pasado domingo en Mahón, finalizó en victoria local.

Fuimos testigos de aquel encuentro, y por ello, podemos enjuiciar sin temor a equivocarnos, de la potencia del campeón menorquín, formado por jugadores la mayoría, ex-terceras divisionarios, y que unen a su veteranía, manifiesta clase para poderse co-dear con equipos que hoy militan en categoría superior.

A pesar de que el tanteo, parece pura utopía, pueda ser remontado, es mucho lo que se espera de los jugadores «granates», quienes esta semana han sido sometidos a intensos entrenamientos, con el fin de ofrecer a la afición mallorquina y «mallorquinista», una memorable actuación, siendo de la opinión (no nos recatamos de decirlo) de que por poco que la suerte sea propicia, nada de extraño, sería, se diera la campanada, ya que estamos seguros que por ganas y entusiasmo, nada va a ser regateado.

G.

CICLISMO

## CHALLENGE «CANA PAULINA»

AFICIONADOS 1.ª y 2.ª

CLASIFICACION

1. Antonio Vallori	21 puntos
2. B. Caldentey	20 "
3. J. Gelabert	19 "
4. M. Verdura	18 "
5. J. Serra	17 "
6. José J. Crespo	16 "
7. J. Bordoy	15 "
8. M. Adrover	14 "
9. J. M. Fuentes	13 "
10. A. Sagera	12 "
11. B. Mulet	11 "

HOY 36 PAGS.



## PERROS DE CAZA

(MACHO-HEMBRA)

### CONOCIMIENTOS UTILES

Una vez adquirido el cachorro, conocido el sistema de alimentación y cuidados veterinarios, pasamos a tratar de la evolución del mismo y de las diferencias que existen entre el macho y la hembra.

Ordinariamente la hembra manifiesta su aptitud para la procreación alrededor del octavo mes. No es aconsejable dejarla procrear en este primer celo. Es admisible en el segundo y aconsejable a partir del tercero. Si se la deja procrear a partir del tercer celo estará ya totalmente desarrollada y, ordinariamente, todo el proceso se llevará a cabo sin complicaciones.

Durante el período de celo será presa de nerviosismo y excitación. Generalmente lleva consigo la pérdida de apetito y un considerable incremento de la sed, por lo que no debe faltarle el agua fresca, limpia y abundante.

A modo de juicio previo digamos que está bastante generalizada y aceptada la teoría hereditaria de la transmisión de las cualidades del padre a las hembras y de la madre a los machos. Puede servir de orientación, cuando se conocen ambos progenitores, a la hora del acoplamiento. Morfológicamente, también suele generalizarse dicha condición.

El handicap de los períodos de celo se soportará totalmente con la posesión de un macho. El macho por su parte, no va a ser todo ventajas, algunas veces sale en busca de aventuras amorosas y nos deja en la estacada. Puede defenderse de tales efectos partiendo de una educación esmeradísima y una obediencia ciega a su amo. Por otra parte cuando no estemos en vía de caza es conveniente tenerlo atado.

Comparto la teoría del Dr. Muñoz Seca quien considera como absoluta la necesidad de mantener al perro de caza atado la mayor parte de su vida, en las mejores consideraciones, pero atado. El estar atados les inculca obediencia, les hace más dóciles, les evita desobediencias no corregidas y hace que agradezcan mucho más la libertad, que para ellos es el cazar.

Las hembras suelen ser más precoces en el desarrollo de sus cualidades, generalmente cazan antes, unas más y otras menos naturalmente.

El que el macho sea algo menos precoz no significa que es tardío por sistema. Un perro o perra tardío puede ser bueno; que duda cabe, pero si es precoz además de cazar más tiempo aprende más rápidamente. Existe un refrán andaluz muy acertado que reza así: ¡perro tardío pa que habrá nació!

En parte la precocidad está condicionada al

temperamento y disposición de tiempo libre que pueda disfrutar el propietario del can. Si a partir de los cuatro o cinco meses se le inicia en la importantísima tarea de la educación y a los siete u ocho se le tiene educado, no cabe duda de que ya podrá iniciarse en los quehaceres cinegéticos y posiblemente al finalizar la época de caza se habrá logrado un buen ejemplar, a condición que se le hayan dedicado las horas suficientes ya que el perro se hace a base de horas y más horas en el terreno de la verdad.

La condición primordial para conseguir un excelente perro de caza radica en la educación del mismo.

Cuando el perro sale por primera vez de cacería debe poseer ya un acoplamiento absoluto con el cazador. Se le dará el mínimo posible de voces hasta llegar a conseguir cazar todo el día sin mediar palabra alguna. Esto se consigue con el tiempo. Creo que una temporada de caza es suficiente.

¿Qué debe lograrse del cachorro de caza? Depende de las aficiones y economías de cada uno. Hay quien estima que un perro de muestra no debe usarse nunca como retriever (retriever. — perro destinado a cobrar, sólo a cobrar, las piezas abatidas), pero ello significa disponer de uno de muestra y un retriever. Para el cazador de tipo medio, el más abundante, no es práctico ni posible en muchas ocasiones disponer de varios perros para distintos menesteres. Si sólo disponemos de un perro, este «único» perro deberá cumplir todas las funciones.

Cuando se dispone de un solo perro no debe pensarse en si debe o no hacer esto o aquello, debe pensarse en si puede, y si puede, debe que hacerlos.

Es extraordinariamente importante acostumbrar al cachorro a las detonaciones en forma progresiva para evitar que en la primera excursión cinegética un disparo de escopeta efectuado cerca del animal pueda ocasionarle trastornos caracteriológicos o auditivos.

Es aconsejable que se efectúen disparos a unos cuarenta metros y si el cachorro demuestra temor, cosa lógica, debe practicarse durante algunos días consecutivos a la misma distancia hasta que éste desaparezca. A medida que vaya habituándose se le disminuye la distancia hasta llegar a los cuatro o cinco metros.

Sólo cuando se esté plenamente convencido de la firmeza del perro en este sentido, podrá dispararse tranquilamente la escopeta a su lado.

JUAN BERGAS

### RESULTADOS DE AYER

PRIMERA REGIONAL

Grupo A  
International, 0 - S. Catalina, 0  
Bellavista, 1 - Independiente, 0  
Grupo B  
Artá, 2 - Serverense, 0  
Llosetense, 2 - Manacor, 1  
Binisalem, 1 - Murense, 1

SEGUNDA REGIONAL

Grupo A  
Sta. María 4 - At. Sta. María, 1  
CAMPEONATO AFICIONADOS  
Soller, 0 - Amasol, 0  
TORNEO PRIMAVERA

AFICIONADOS

Grupo A  
Soller, 1 - Mallorca, 0  
TORNEO PRIMAVERA

JUVENIL - I DIVISION

I Gran Trofeo Roy — Trofeo Fuster  
España, 0 - Estudiantes, 4  
Soledad, 0 - Mallorca, 2  
Sta. Eulalia, 3 - La Salle, 0  
Cide A., 5 - Poblense, 1  
Manacor, 0 - Patronato, 1  
TORNEO PRIMAVERA

JUVENIL - II DIVISION

Grupo C  
At. San Juan, 0 - Mariense, 2  
ADHERIDOS  
Cana Paulina, 6 - Serv. Bosch, 0  
AMISTOSOS

Poblense, 4 - Margaritense, 0  
Altura, 3 - Montaura, 0 (J.)  
Felanitx, 2 - San Juan, 4  
Campos, 2 - Ses Salines, 2  
Patronato B., 0 - Peña Central, 1

### PUENTE AEREO COMPOSTELANO GANE EL JUBILEO Y VISITE GALICIA

COMPLETAMENTE GRATIS A TRAVES DE

TURAVIA, AIR SPAIN

Y DIARIO *Baleares*  
CADA 15 DIAS SORTEO DE UN VIAJE, PARA DOS PERSONAS A SANTIAGO DE COMPOSTELA.

REMITA ESTE CUPÓN DEBIDAMENTE RELLENADO A:  
TURAVIA CLUB S.A.  
CALLE SAN JAIME, 4 - PALMA

PUENTE AEREO COMPOSTELANO

NOMBRE Y APELLIDOS \_\_\_\_\_  
PROFESION \_\_\_\_\_  
DOMICILIO \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_

**Crema para manos Flor d'Ametler**

**NO ENGRASA NO MANCHA**

la primera crema elaborada con aceite de almendras dulce, glicerina y alco-cetil

embellecerá sus manos y piernas

ROVER MALLORCA - ESPAÑA

## LA LIQUIDADORA DEL MUEBLE HEROES DE MANACOR, 123

**OFERTA MARZO**  
Seguimos con nuestras famosas liquidaciones mensuales

Bureau Secreter	750'—	Taquillones policromados	2.500'—	TODOS NUESTROS ARTICULOS AL ALCANCE DE TODOS LOS PRESUPUESTOS
Armarios roperos	2.000'—	Taquillones rústicos	1.000'—	¡VISITENOS Y SERA NUESTRO CLIENTE!
Muebles cocina de 1'20 con cajones	4.100'—	Sillas castellano cuero	550'—	
Camas matrimonio	1.000'—	Tresillos desde	4.700'—	
Dormitorios plaza	6.000'—	Cuadros óleo tela desde	750'—	
Mesas libro castellano	1.800'—	Comedores-librería modernos desde	16.000'—	

MONTUIRI

**CRONICA DEPORTIVA DE LA SEMANA**

MONTUIRI. (De nuestro comensal informativo). — Los resultados obtenidos por nuestros dos equipos locales de fútbol en sus respectivas confrontaciones del pasado domingo, fueron:

Torneo Primavera Aficionados: C. D. Montuiri, 5 - U. D. Porto Cristo, 0.

Campeonato I Regional: C. F. Porreras, 1 - C. D. Montuiri, 3.

Sobresaliente jornada la del pasado domingo a cargo de los dos equipos del C. D. Montuiri. Dos victorias, dos positivos, ocho goles a favor y uno en contra.

A las 10.30 de la mañana contendieron en el campo «Es Revolt» de nuestra localidad el

Montuiri y Porto Cristo en partido correspondiente a la primera jornada del Torneo Primavera de Aficionados.

Con buen pie inició el campeonato el novel C. D. Montuiri amateur, ya que en una magnífica primera parte venció al Porto Cristo, marcándoles en el

transcurso de estos primeros cuarenta y cinco minutos los cinco goles.

El encuentro tuvo dos fases completamente distintas. La primera de arrollador juego local, con excelentes combinaciones de todo el conjunto. La segunda de mayor presión visitante si bien

perfectamente contenida por la zaga local.

Satisfizo totalmente el Montuiri, en su presentación, a su público debido a la estupenda actuación a lo largo del primer período. En la continuación los jóvenes jugadores montuirenses acusaron el esfuerzo realizado y

con cinco goles a su favor se limitaron a conservar la ventaja.

GOLES:

Minuto 10: Sampol aprovecha una indecisión del canchero costero, centrando sobre la raya de meta para que Garcías solo, inaugure el marcador. (1-0).

Minuto 19: magnífica jugada de la delantera local coronada

en última instancia por Sampol (2-0).

Minuto 26: Despeje de la defensa visitante que recoge Cerdá a izquierda de Homar (3-0).

Minuto 35: Centro de Sampol, Cerdá, éste para la pelota con pecho y de fuerte chut para marcar (4-0).

Minuto 42: Oliver desde posición difícil chuta a puerta consiguiendo el quinto gol del equipo local (5-0).

En la segunda parte fue marcado un gol a Sampol por estar fuera de juego del coleccionista.

A las órdenes del señor Montuiri los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

C. D. MONTUIRI. — Perrelló, Andreu, Bier, Mirages III, Serrano (Mitos), Trobat, Cerdá, Sampol, Garcías y Amengual (Miguel).

U. D. PORTO CRISTO. — Homar (Vaquer); Barceló (Pascual), Caldentey, Gomis; Riera, Serrano; Méndez, Ferrer, Cervera, Juan y Bonet.

Por la tarde el Montuiri de Regional consiguió un magnífico triunfo ante el Porreras, en el feudo de «N'Hereveta» de esta localidad. El resultado fue de 1-3.

Alineaciones:  
C. F. PORRERAS. — Fiol, Gual, Mora, Barceló, Matas (Miguel I), Juan; Picornell II, Picornell I, Servera Solivellas y Picornell I (Rado).

C. D. MONTUIRI. — Mayol, Verger I, Miralles I, Barceló, Amengual, Dolz; Ramis (Bautista), Mesquida Mudoy, J. Roca y Miralles II.

La victoria fue totalmente recíproca en cuanto el Montuiri se mostró muy superior a su rival, tanto en juego como en dominio.

La primera parte finalizó con 0-3, favorable al once visitante. Goles marcados los tres por Miralles II, el primero al recoger un rechace del larguero a tiro de Ramis; el segundo, merced a una rápida escapada personal, chutando sobre puerta, repelió el meta Fiol y el mismo Miralles II marca; el tercero fue una copia exacta del segundo, ya mencionado.

En la continuación, faltando dos minutos para el tiempo reglamentario Rado, consiguió el tanto de honor porrense.

Decepcionó el vecino equipo porrense en la actuación del pasado domingo. En el transcurso de los noventa minutos se vio superado por el Montuiri. Nos gustó mucho más en el partido de ida, aún perdiendo por 1-0 en «Es Revolt». Debe tenerse en cuenta asimismo que en la alineación que el Porreras presentó figuraban cuatro juveniles.

E Montuiri, en cambio, ofreció un notable encuentro, dominando casi todo el partido y cortando a su cargo la iniciativa.

La contienda se disputó en medio de una encomiable y ejemplar deportividad, tanto entre los jugadores como entre el público asistente. Como reafirmación podemos citar que el coloso no tuvo que amonestarse, ni hacer uso de las expulsiones temporales a ningún jugador.

Destacaron por el Montuiri: Mayol, Dolz y el goleador Miralles III. Por el Porreras todos rayaron a un mismo nivel.

Dirigió el partido, con mucho acierto, don Fernando Colom Fratte, estando ayudado en la banda por el señor Herrero.

**un desafío tecnológico:  
vehículos industriales ligeros  
MERCEDÉS-BENZ  
ahora con NUEVO motor**

Una auténtica pieza maestra de la técnica alemana. Así es el extraordinario motor de los acreditados furgones Mercedes-Benz. Motor OM-615 de 55 HP que le brinda la oportunidad de transportar 1.700 Kgs. a 100 Km/h. Sus excepcionales posibilidades en carga y rapidez en el transporte, hacen de este vehículo el más rentable entre los de su clase.  
Póngase al volante del L-405 D y aprecie la satisfacción de conducirlo.

El vehículo L-405 D es uno de los famosos productos **MERCEDÉS-BENZ**



Concesionario para la provincia de Baleares: **AUTO FRENO OLIVER** Cecilio Metelo, 18 - PALMA DE MALLORCA

**mañana es fiesta!**



**¡qué fiesta con Delapierre!**

DESDE INCA

# II TORNEO DE FUTBOL DE EMPRESA



Resultados correspondientes a la jornada quince:  
 Calz. Fluxá, 2 - Calz. Flavia, 2  
 Vet. Cristal, 4 - Telefónica, 4  
 J. Balear, 1 - Gráf. García, 1  
 Zarra, 0 - Banco Bilbao, 4

Singular e interesante jornada la pasada, ya que de los cuatro encuentros disputados se registrarían tres empates y una victoria. Mientras que en el sentido goleador serían 16 los tantos conseguidos, siendo de destacar el empate a cuatro tantos habido entre el C. D. Telefónica y Vet. Cristal.

Curt. Fluxá después de su empate frente a su más directo rival Calz. Flavia puede considerarse campeón, ya que de conseguir un empate en la próxima jornada sería ya virtual campeón a falta de dos jornadas.

J. Balear y Gráf. García se repartieron los puntos como dos buenos «hermanos», si bien testigos presenciales de la confrontación aseguran que el empate es injusto, toda vez que una victoria mínima de los locales hubiera sido lo más justo.

Abultada victoria de Banco de Bilbao frente al desarticulado equipo del Zarra. En verdad que lamentamos las «quisicosas» acontecidas en torno al simpático equipo zarrista. No obstante aplaudimos la valentía demostrada por sus dirigentes, que «contra viento y marea» han sabido seguir en la brecha.

Encuentros correspondientes a la 16 a disputar el próximo sábado y domingo.

**SABADO DIA 20**  
 16.30 h. Campo Militar: C. D. Telefónica - C. D. Zarra.  
 16.30 h. Campo Municipal: Calz. Flavia - Calz. Yanko.

**DOMINGO DIA 21**  
 9.30 h. Campo Municipal. B. Bilbao - J. Balear.

11.15 h. Campo Municipal: Gráf. García - Curt. Fluxá.  
**VET. CRISTAL, 4**

**C. D. TELEFONICA, 4**

A las órdenes del arbitro José M.ª Díaz los equipos presentaron las siguientes alineaciones:  
**VET. CRISTAL:** Domínguez; Quetglas I, Bermejo, Morro; Torres, Escudero; Sacarías, Company, Quetglas II, Hidalgo y Juanito.

**C. D. TELEFONICA:** Montes II; Joménez, Polo, Toni, Jesús, Vera; Montes I, Salas, Cañellas, Herrería y Salamanca.

La primera mitad finalizó con el resultado de 0-3 goles conseguidos por Vera, Cañellas, al ejecutar con acierto un penalty con que había incurrido de forma incomprensible el jugador Quetglas I, y Jesús.

En la segunda mitad el partido cambió por completo de ca- rí- z, concurriendo a lo largo de los

cuarenta minutos de juego y muchas y variadas «quisicosas» que de forma incomprensible llevaron el encuentro por derroteros más que lamentables.

En esta segunda mitad Vet. Cristal lograría acortar distancias por dos veces consecutivas. Primeramente en jugada personal de Sacarías, y después en inteligente jugada de Juanito, jugada ésta que sería altamente discutida por los jugadores de la Telefónica. Acto seguido sería Salamanca quien pondría el marcador en un claro 2-4. No obstante bien sabido es que en fútbol todo es posible, y Vet. Cristal en el espacio de minutos lograría el empate al marcar Escudero de penalty y Juanito. Estas dos jugadas fueron igualmente protestadas por los de la Telefónica. Nosotros no queremos entrar ni salir en comentarios sobre la veracidad o no de las mismas.

ANDRES QUETGLAS

**SON SERVERA**

**PRIMERA REGIONAL**

## SERVERENSE - ALARO

Mañana domingo día 21 y a las 4 se jugará en el campo Ses Eres de Son Servera el partido serverense - Alaró perteneciente a la vigésimo-novena jornada de Liga de Primera Regional.

Este partido jugado en nuestro feudo será el último de la Liga ya que el trigésimo se jugará en el feudo del Binisalem y será el último de la Liga, en la cual nuestro equipo habrá realizado un honorífico papel pues un recién ascendido ocupar el noveno lugar de la clasificación general, habiendo vencido a los grandes del Grupo B en su feudo.

Como despedida en nuestro feudo de la Liga tienen los locales la obligación de ofrecer a su afición la última victoria oficial de la Liga ya que nuestros amigos aficionados lo merecen todo.

Si no querer menospreciar al Alaró debemos decir que ocupa el décimo-cuarto lugar de la clasificación general con un considerable cargamento de negativos, 51 goles encajados. Visto esto creemos que el equipo local debe vencer al contrincante de turno, más o menos bien.

El Serverense con sus efectivos a la carga presentará posiblemente la siguiente alineación: López, Ribot, A. Riera, Servera, Domen-

ge, Ballester, Sancho, Llinas, J. Riera, Julve y Juanito. Como se verá tiene todos los efectivos excepto Santy que por razones particulares se ha ausentado de la isla por unos días.

Si nos introducimos en el ane- del tiempo y recordamos que venió al Manacor Margaritense, Constancia, Campos etc. nos daremos cuenta que el Alaró no debe ser enemigo pequeño para nuestro equipo pues se ha vencido a los grandes y por obligación debe vencer al modesto visitante de turno sin que olvidemos que en fútbol no hay enemigo pequeño y que todo es posible.

Los aficionados están realmente confiados en que se logrará una victoria más o menos abultada y más aún confían en los tres goleadores del equipo: Llinas, J. Riera y Juanito que sabrán dar en la diana en su momento oportuno.

No dudamos que el próximo domingo los aficionados se darán cita en Ses Eres para aplaudir al equipo en el último partido de Liga en nuestro feudo y se hará una ovación a los locales por la buena campaña de Liga y llegando a decirse que ha sido el equipo revelación de la temporada.  
 Bernardo Galmés

## Racionalice los puestos de trabajo de su empresa.

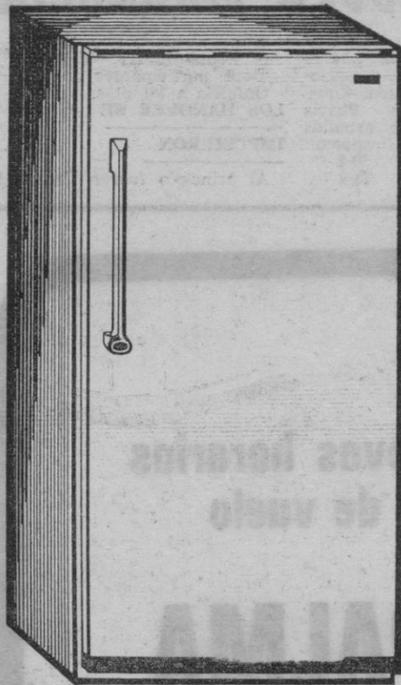
DISBA, distribuidor exclusivo en Baleares de STRAFOR, la primera marca europea en muebles para oficina.

# disba

Avda. General Primo de Rivera, 67-69  
 Tel. 21 04 40  
 Palma de Mallorca

# 3 OFERTAS SENSACIONALES

CALIDAD/GARANTIA/PRECIO



**CALIDAD**

Frigorífico de 225 lts. de capacidad. Excelente distribución interior. Acabados de gran calidad. Congelador de baja temperatura. Última novedad.

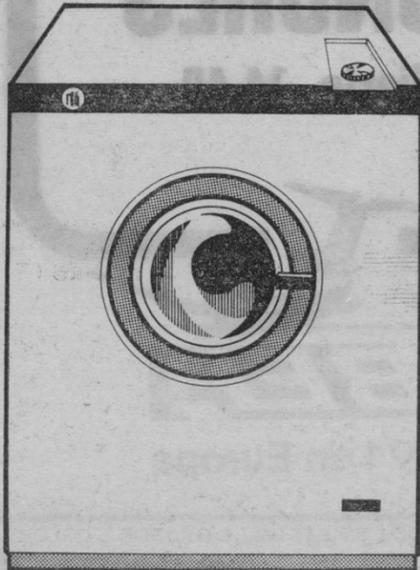
**GARANTIA**

Garantizado el grupo frigorífico por cinco años, y el mueble por un año.

PRECIO DE REFERENCIA 10.500. ptas.

PRECIO OFERTA

**5.700 PTAS.**



**CALIDAD**

Lavadora Superautomática de cinco kilos de capacidad. Ocho programas de lavado. Programador de mando único. Interruptor de seguridad en la puerta. Tambor de lavado de acero inoxidable.

**GARANTIA**

Totalmente garantizado por un año.

PRECIO DE REFERENCIA 20.500. ptas.

PRECIO OFERTA

**10.990 PTAS.**

**CALIDAD**

Televisor equipado con circuito de gran sensibilidad. Recepción de imagen perfecta. Equipado con UHF. Mueble de gran categoría. Último modelo.

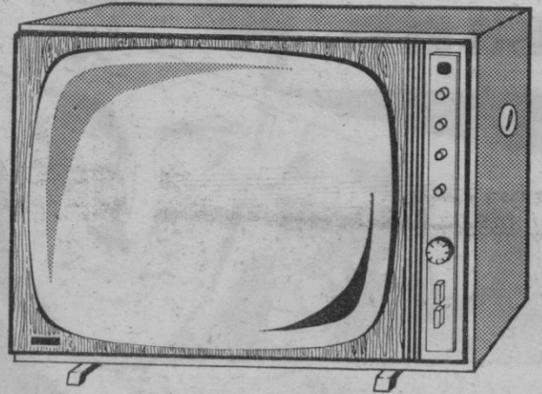
**GARANTIA**

Totalmente garantizado por dos años.

PRECIO REFERENCIA 21.500. ptas.

PRECIO OFERTA

**15.500 PTAS.**



## radio borne

SAN MIGUEL, 135 - Tel. 22 75 44/41  
 FAUSTO MORELL, 15 - Tel. 27 03 13  
 Palma de Mallorca



APARCAMIENTO GARAJE STOP Massanet, 9 1º izq. c/ Olmos

**Palacio AVENIDA**

TODD-AO

TRIUNFO ABSOLUTO

ANTHONY QUINN - INGRID BERGMAN

**Secretos de una Esposa**

Color-Scope

Una mujer casada en una escapada de amor

Complemento: LAS PANTERAS SE COMEN A LOS RICOS

(MAY. 18 AÑOS)

# hipodromo

## SORPRESAS Y BUENAS MARCAS

**TRIUNFOS DE OASIS, IAPIS II, LIDER KHAN, RABOLIOT Z, LIN HANOVER, MAGNOLIA Y LIMONERO**

Llovizna durante toda la reunión, buen espectáculo en general, excelentes promedios y muchas sorpresas como indican las cotizaciones de las apuestas. La reunión se vio bastante animada, más de lo que cabía esperarse dadas las condiciones atmosféricas.

**FUERTE TREN**

Oda ganó la primera batalla pero no pudo resistir el empuje continuo de Mojoi de una Okepina de gran esfuerzo inicial y a la que le faltó remate y un Oasis muy bien graduado por Juan Riera. Los demás, algo atrasados con una buena vuelta inicial de Oh Pirotska. Records batidos en bloque.

- 1. Oasis 34-4
  - 2. Mojoi 34-5
  - 3. Okepina 32-1
- Nueve participantes.  
Retirado: Lady Kid.  
Quiniela a 118 ptas.

**BUENAS MARCAS**

**OTRA VEZ**

Fuerte arrancada de Nimbo d'Or que marcó la pauta hasta que cedió el puesto a una Molinera convincente y que, no obstante, es vio superada en el último momento por un Iapis II siempre bien colocado. Buen remate de Belinda —que había perdido el primer round— y esfuerzo no compensado de Leda y Meteoro.

- 1. Iapis II 29-
  - 2. Molinera 29-
  - 3. Belinda 29-8
- Diez participantes.  
Quiniela a 533 ptas.

**OTRA VEZ LIDER KHAN**

Lider Khan desarrolló otra espléndida carrera y por ello fue insuficiente el gran esfuerzo de Oberive O y también el del veterano Frisán que junto con Johnny Walker se destacaron de sus rivales en una carrera en la que Oberive O. dio una emoción que no hubiera tenido.

- 1. Lider Khan 28-7
  - 2. Oberive O. 26-6
  - 3. Frisán 28-9
- Diez participantes.  
Quiniela a 37 ptas.

**MUY AGRUPADA**

Querón mandó un grupo cada vez más compacto en el que tuvieron opción varios caballos y especialmente Raboliot Z. Ta-

bellión F. —desmontada final— Romantic III, Igen O.— reaccionando de una desmontada. Rousko, Socoa Quolonces y Pharis —este al fin—. Doce caballos entraron en un mínimo espacio.

- 1. Raboliot Z. 30-4
- 2. Igen O. 28-9

3. Romantic III 29-7  
Doce participantes.  
Quiniela a 461 ptas.  
**LOS HANOVER SE**

**IMPUSIERON**

Al principio fueron Nureddu-

na, Imagen y Marisol los que mandaron seguidos de cerca por Harmonisley y Olga I. mientras Jamin Hanover eliminaba su handicap y se unía al grupo. Ocho trotones se lanzaron hacia la victoria en la última recta mandados por Olga I que se había destacado ligeramente del grupo y mientras cedía Jamin Hanover dominaban Lin Hanover y Nick Hanover ganando el primero y batiendo el segundo el record de los cinco años. Carrera de calidad técnica y espectacular.

- 1. Lin Hanover 24-3
  - 2. Olga I 25-8
  - 3. Nick Hanover 23-6
- Diez participantes.  
Quiniela a 157 ptas.

**MAGNOLIA EN SU**

**GRAN MOMENTO**

Oportunidades repartidas con Milán en cabeza, siguiéndote Nocturno d'Or y un grupo en el que destacaban, inmomentáneamente, Miss Kid, Nevada —distanciada—, y una Magnolia que al final se impuso a un Miá que cedía y a un Nocturno d'Or que se había colocado en vanguardia. A su vez resistió el fortísimo remate de un Marh que no había destacado. Record de Magnolia.

- 1. Magnolia 31-6
  - 2. Marh 31-6
  - 3. Nocturno d'Or 32-5
- Doce participantes.  
Quiniela a 440 ptas.  
Trío a 14.850 ptas.

**LIMONERO SIEMPRE**

**BIEN SITUADO**

Entendido tuvo su característica embestida pero Limonero se vio siempre en segunda posición pasando a la primera en el momento oportuno cuando ya se había formado un compacto grupo en el que luchaban Port Royal, N. Sammy y Nogaro entre los más peligrosos. Reacción de Entendido y oportunidad perdida de Nirvana al desmontarse en la primera vuelta.

- 1. Limonero 29-7
  - 2. Entendido 29-8
  - 3. Nogaro 28-3
- Diez participantes.  
Retirados: Jirel y Milián.  
Quiniela a 109 ptas.  
Trío a 13.659 ptas.

**CENTAURO**

## humoradas



**PLANES**

--Ya lo verás María, será un viaje aprovechado, ganaremos al Ferrol, y de paso también ganaremos el jubileo.

## B. CAMPINS SASTRE

**Av. Alejandro Rosselló, 49 - 2.º (Edificio Minaco)**

Comunica a su distinguida clientela, que a partir del día 27 del corriente, inclusive, los sábados por la tarde permanecerán cerrados

**HERVI**

AV. CONDE SALIENT, 32 ENT. 2ª  
PALMA MALLORCA - TEL. 25 52 07

**ESCAPARATES  
ESTANTERIAS  
MANIQUES  
MOSTRADORES  
PERCHAS  
PERCHEROS**

**FABRICACION PROPIA**

VUELVE... EL HEROE DE LA TELEVISION, AHORA EN PANTALLA GRANDE Y COLOR

**CEPIGSA**

**ROGER MOORE**

SIMON TEMPLAR

**LA VENGANZA DEL SANTO**

IAN HENDRI y la presentación de ROSEMARY DEXTER · AIMI MAC DONALD · EASTMANCOLOR  
basada en un relato original de LESLIE CHARTERIS director: JAMES O'CONNOLLY

**INMINENTE ESTRENO**

**JAI ME III**  
Cinema

VEA HOY  
TRES MORDISCOS  
A LA MANZANA

**SALA Astoria**

**INMINENTE ESTRENO**

LA MAGIA DE LAS CANCIONES DE LOS DOS IDOLOS DEL MOMENTO Y LOS INCOMPARABLES PAISAJES GALLEGOS EN ESPLENDIDO COLOR

**JUAN Y JUNIOR**

**MUNDO DIFERENTE**

EASTMANCOLOR julio peña/maribel martin  
director: pedro olea

LA PELICULA QUE CAUTIVARA A LOS PUBLICOS DE TODAS LAS EDADES  
HOY - GRANDIOSO EXITO: NACIDO SALVAJE

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS:** Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

## Oliver mateu

**PALMA** AVDA. JAIME III, 135, b.  
TEL. FONO.: 21 06 41

**PISOS EN EL RAFAL, DE TRES DORMITORIOS, BAÑO COMPLETO, COCINA BIEN AMUEBLADA SALA-COMEDOR CON TERRAZA, SIN ASCENSOR NI PORTERIA, SIN CONTRIBUCION Y ACABADOS BUENOS. VISITE PISO PILOTO, CALLE ALMENDRO 9. 1º DOMINGOS TODO EL DIA PRECIOS DESDE: 390.000 PTAS. ENTRADA: 60.000 PTAS. Y FACILIDADES HASTA 10 AÑOS (OM-124)**

**APARTAMENTO** en Paseo Marítimo con tres dormitorios, baño sala comedor, cocina terrazas con maravillosas vistas Teléfono totalmente amueblado ascensor porteria y piscina Precio: 900.000 ptas. Facilidades (A-PO-94)

**CHALET** en La Cabaneta con 2.500 m2 de terreno, 3 dormitorios dobles, 2 baños, sala con chimenea, comedor cocina grandes terrazas con vista sobre Palma calefacción central a gasoil piscina con depurador dos garajes con aseos carpintería estilo castaño acabado de primera calidad. Precio: 2.650.000 ptas. Muy buenas facilidades. (V-IN-223)

**2-A ZONA HEROES DE MANACOR, ATICO:** Tres dormitorios, baño cocina, sala comedor, lavadero en galería, terraza, buenas vistas, ascensor sin porteria. Precio: 550.000 - pesetas; entrada: 100.000 - pesetas; resto en diez años EXENTOS 20 AÑOS. Inmobiliaria MINTEGUIL Tel. 210267 (38)

**2-A ZONA PUENTE DEL IREN, ATICO:** Tres dormitorios, dos baños, sala comedor con chimenea, cocina amueblada, lavadero en galería, gas ciudad, teléfono, terraza, ascensor sin porteria. Precio: 300.000 - ptas.; entrada: 300.000 - ptas.; resto en tres años o Caja de Ahorros Inmobiliaria MINTEGUIL Tel. 210267 (44)

**1-A ZONA PUENTE DEL IREN, SOBRE ATICOS:** Dos dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, sala comedor con chimenea, gas ciudad, teléfono, terraza, buenas vistas; ascensor sin porteria. Precio: 300.000 - ptas.; entrada: 300.000 - ptas.; resto en tres años o Caja de Ahorros Inmobiliaria MINTEGUIL Tel. 210267 (44)

**1-C ZONA ES FORTI:** Cuatro dormitorios, baño, aseo sala comedor, terrazas, cocina amueblada 125 y 220 V.; lavadero en galería, gas, ascensor, calentador a gas, ascensor sin porteria. Precio: 1.200.000 - ptas.; entrada: 300.000 - ptas.; resto en diez años Inmobiliaria MINTEGUIL Teléfono 210267 (42)

**1-A ZONA PLAZA TOROS:** Tres y cuatro dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, sala comedor con trastero, lavadero en galería, gas ciudad, terraza ascensor sin porteria. Precios desde: 875.000 - ptas. hasta 1.025.000 - ptas.; entrada 150 y 250.000 - ptas.; resto en diez años EXENTOS 20 AÑOS. Inmobiliaria MINTEGUIL Tel. 210267 (48)

**COMPRO PISO, CHALET o RUSTICA** permitiendo por parcelación, en magnífica urbanización, a 40 km de Madrid. Vendibles inmediatamente, con todos los servicios, de 60 m2 cada una y debidamente escrituradas. Escribir Apartado 13.150. - Madrid

**NECESITO** ALQUILAR APARTAMENTO AMUEBLADO 2 o 3 HABITACIONES, COMEDOR, LIVING, ASEOS, CALEFACCION CENTRAL Y TELEFONO. Para informes: Teléfono: 255974.

**1-A ZONA HEROES DE MANACOR:** Tres dormitorios, baño, sala comedor, cocina, lavadero en galería, terraza, ascensor sin porteria. Precio: 650.000 - pesetas; entrada: 100.000 - pesetas; resto en diez años EXENTOS 20 AÑOS. Inmobiliaria MINTEGUIL Tel. fono 210267. (35)

**1-B ZONA HEROES DE MANACOR:** Tres dormitorios, baño, cocina, sala comedor, lavadero en galería, terraza, ascensor sin porteria. Precio: 650.000 - ptas.; entrada: 100.000 - ptas.; resto en diez años EXENTOS 20 AÑOS. Inmobiliaria MINTEGUIL Tel. fono 21.02.67. (35)

**1-A ZONA EL TERRENO:** Magnifico solar de 427 m2 apto para la construcción de viviendas o apartamentos. A 300 metros de la Plaza Gornfia. Estupendas vistas. (En dicho solar hay un chalet construido estilo rústico). Precio: 2.989.000 - pesetas. Buenas facilidades Inmobiliaria MINTEGUIL Teléfono 210267. (44)

**1-A ZONA PUENTE DEL IREN:** Cuatro dormitorios, dos baños, sala comedor con chimenea, cocina amueblada, lavadero en galería, teléfono, calentador a gas ciudad, ascensor sin porteria. Precio: 1.250.000 - pesetas; entrada: 300.000 - pesetas; resto en tres años o Caja de Ahorros Inmobiliaria MINTEGUIL Tel. fono 210267. (44)

**1-A ZONA SON ARMADANS SOLAR** de unos 700 m2 aprox., apto para la construcción de un chalet Inmejorable situación. Precio: 3.600.000 - pesetas. Buenas facilidades. Inmobiliaria MINTEGUIL, Tel. 210267 (28)

**VENDO PISO,** de renta limitada, con plaza de garaje Fementas, 53, porteria (12)

**2-A ZONA PUENTE DEL IREN, ATICO:** Tres dormitorios, dos baños, sala comedor con chimenea, cocina amueblada, lavadero en galería, gas ciudad, teléfono, terraza, ascensor sin porteria. Precio: 300.000 - ptas.; entrada: 300.000 - ptas.; resto en tres años o Caja de Ahorros Inmobiliaria MINTEGUIL Tel. 210267 (44)

**1-A ZONA PUENTE DEL IREN, SOBRE ATICOS:** Dos dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, sala comedor con chimenea, gas ciudad, teléfono, terraza, buenas vistas; ascensor sin porteria. Precio: 300.000 - ptas.; entrada: 300.000 - ptas.; resto en tres años o Caja de Ahorros Inmobiliaria MINTEGUIL Tel. 210267 (44)

**1-C ZONA ES FORTI:** Cuatro dormitorios, baño, aseo sala comedor, terrazas, cocina amueblada 125 y 220 V.; lavadero en galería, gas, ascensor, calentador a gas, ascensor sin porteria. Precio: 1.200.000 - ptas.; entrada: 300.000 - ptas.; resto en diez años Inmobiliaria MINTEGUIL Teléfono 210267 (42)

**1-A ZONA PLAZA TOROS:** Tres y cuatro dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, sala comedor con trastero, lavadero en galería, gas ciudad, terraza ascensor sin porteria. Precios desde: 875.000 - ptas. hasta 1.025.000 - ptas.; entrada 150 y 250.000 - ptas.; resto en diez años EXENTOS 20 AÑOS. Inmobiliaria MINTEGUIL Tel. 210267 (48)

**ALQUILAR APARTAMENTO AMUEBLADO** 2 o 3 HABITACIONES, COMEDOR, LIVING, ASEOS, CALEFACCION CENTRAL Y TELEFONO. Para informes: Teléfono: 255974.

**SE ALQUILA** local de 95 m2 en la calle Francisco Martí Mora. Informes: Calle Cataluña, 5. Tel. 231823. (18)

**VENDO** locales comerciales y apartamentos, sitio céntrico Puigruñent a 3 kms. Palma. Informes: GARAJE CANALS; Palma Nova. (16)

**Solares y Terrenos**

**VENDO** parcela, tiene luz y agua, con facilidades. Teléfono 230448. (10)

**VENDO** parcela de 3.500 mts. en Algaida, a 1.000 metros de Ca'n Gordiola, a 13 pesetas mt. Informes: 254937. (20)

**CONSTRUCTORES**  
CEDO DERECHOS EDIFICACION SOLAR EN MAGALLUF.  
APTO APARTAMENTOS.  
Informes: SR. MARTINEZ - Telf. 238242.

**Fincas**

**SE VENDE** chalet en Cala Gat (Cala Ratjada), 160 m2, mas terrazas; 800 m2 solar, cuatro dormitorios dobles, salón-comedor, cocina... Precio: 1.800.000 - pesetas. Facilidades Informes: 21.09.87. (27)

**ESTABLECIMIENTOS,** rústica 7.103 m2; cercada pared Precio: 700.000 - pesetas. Facilidades MISTRAL Teléfono 214911. (13)

**SON ESPAÑOL,** rústica 2.000 m2; agua, luz Precio: 150 - Ptas./m2 MISTRAL Tel. 214911 (14)

**ESPORLIAS,** casa cuatro dormitorios, cisterna; vista panorámica. Precio: 500.000 - pesetas. MISTRAL Teléfono 214911. (13)

**PINA,** dos cuarteradas pinar, cercada pared Precio 350 mil Ptas. Facilidades MISTRAL Tel. 214911. (13)

**SON ANGLADA,** rústica 1.800 m2; luz, agua. Precio: 300 pesetas/m2. MISTRAL Tel. fono 214911. (14)

**A 40 Kms. PALMA,** veinte cuarteradas pinar, cercada pared, casa. Precio: pesetas 1.000.000 - pesetas. MISTRAL Teléfono 214911. (16)

**SECAR DEL REAL,** finca 3.550 m2, agua, luz Precio: 150 Ptas./m2 MISTRAL, Tel. 214911. (15)

**VILLA,** en la parte alta de Génova, con 1.500 m2 de terreno; inmejorables vistas sobre toda Palma y bahía Cuatro dormitorios, dos baños, aseo, cocina sala-comedor, terraza grande garaje, teléfono, calefacción central; orientado al Sur Precio: 3.500.000 - pesetas (V-PO.60) OLIVER MATEU PALMA; Jaime III, 137 21.05.40 (47)

**CONSTRUCTORES:** Permuta solar por obra. Poseo anteproyecto. Situación ganadora calle Aragón. Teléfono 214486. (12)

**VENDO** 4.000 mts terreno con manantial, carretera Puigruñent a 3 kms. Palma. Informes: Tel. 277790, de 3 a 5 tarde. (20)

**OCASION:** PLAYA ALCUDIA dos kms.; parcelas 4.000 m2 175 - pesetas m2; agua abundante, electricidad fuerza. GRANDES FACILIDADES. Tel. 225972. (18)

**PARCELAS** junto al mar y bonita playa; desde 90 - pesetas m2. Facilidades de pago. Informes: Luces de Tena, 49, bajos (20)

**CHALET** en El Ferrero, con cuatro dormitorios, baño aseo, sala-comedor, cocina jardín; entrada por dos calles; muy buenas vistas Solar de 427 m2 aproximadamente Precio: 2.000.000 - pesetas. Facilidades OLLIVER MATEU-PALMA, Jaime III, 137 21.06.40 (V-PO-62). (37)

**CASA RUSTICA,** cerca Buñola, con 2.000 m2 de terreno; dos cisternas, almendros; orientación Sur Precio: 850.000 - ptas.; con 30.000 m2 y manantial 2.850.000 - ptas. Facilidad de OLIVER MATEU-PALMA; Jaime III, 137 210640 (33)

**SE VENDE** 1/2 cuarterada, un km Manacor; en carretera Palma-Manacor; vista panorámica. Calle Fe, número 18. MANACOR. (18)

**PARTICULAR** compraria finca rústica, grande; pagaría mitad efectivo hasta cuatro millones; resto pequeñas rústicas, urbanas, libres; centro comercial Palma; gran rendimiento. Hostales, 28. Tel. 222123. (24)

**PERMUTA** (cambio apartamento con tres dormitorios a 150 m. playa Son Cayos POR FINCA rústica cercana a Palma). Valor permuta 850.000 - pesetas. PERMUTA Inmobiliaria. Teléfono 21.47.76. (26)

**FINCAS RUSTICAS** de todas las extensiones y en diferentes pueblos de la isla. Informes: Fincas JULIA, Plaza España, 15 y calle Goleta, 21, La Puebla. (25)

**ESTABLECIMIENTOS,** rústica 3.000 m2; vista panorámica. Precio: 200 - Ptas./m2 MISTRAL, Tel. 214911 (13)

**VENDO** rústica, tres cuarteradas, cerca Palmafiora; muchos almendros. 1.000.000 - VALENTI; San Miguel, 230 (13)

**PARTICULAR** vende un piso y un ático en Edificio Cobasa Tel. 211696 Horas de oficina (15)

**VENDO PISO** 4º en el Arena 3 dormitorios amplios, sala-comedor grande, cocina muy bien equipada, baño completamente pintado y decorado, gradaluz, con ascensor, sin porteria, a solo 100 metros de la playa. Precio: 850.000 Ptas. Facilidades hasta 8 años, OLIVER MATEU. Tel. 210640 (48)

**TRASPASO BAR,** especializado en tapas y mariscos Buena clientela Imposible atender. Tel. 251032 (12)

**OCASION:** Traspaso ultramarinos con vivienda Situación Inmejorable. Excelente clientela Alquiler bajísimo. Facilidades Informes: Telf. 272235. (14)

**POR ENFERMEDAD** traspaso o alquiler garaje, con 40 coches custodia, fijos; equipo engrase y lavado; apto otro negocio. Facilidades. Teléfono 225451. (20)

**SE TRASPASA** bar a punto explotación, en Paguera Informes, tarde de 3 a 6: Teléfono 222379. (16)

**TRASPASO** tienda comestibles por no poder atender General Riera, 410 (10)

**ALQUILER** almacén, 140 m2; mas despachos, en el Rafal, calle Salar, n.º 49 Teléfono 25.40.87; a partir ocho tarde. (19)

**ALQUILER Y VENTA** DE PACHOS, LOS MAS PRECIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACOR»; Avenida Alejandro Roselló 49 Tel. fono 224444 226796 (20)

**PARTICULAR,** alquiler piso amueblado, Porto-Pi (junto Torre Pelaires). Teléfono 232700 (10)

**SENA OFRECE,** Arenal edificio apartamentos con locales comerciales; rentabilidad anual 700.000 - Precio: 8.500.000 - seis años plazo (16)

**SENA Inmobiliaria** solicita pisos y apartamentos para alquilar. Tel. 217640-215840 (11)

**SENA,** alquiler pisos despachos, locales, apartamentos. Tels.: 217640 215840 (10)

**ALQUILER** de televisores Plaza Arzobispo Miralles 7 (10)

**INTERESAN** para alquiler pisos con o sin muebles CARDELL, San Felipe Ner 44 anillo Tel. 21937 (16)

**CA'N PASTILLA** alquiler espacioso local para tienda, bien situado Tel. 221686 (11)

**TRASPASO** amplio local para negocio, calle Antonio Marqués Marqués. Teléfono 213070. (12)

**130 M2,** traspaso local buen escaparate, luz 125 y 220. Pintado y empapelado, apto cualquier negocio. Informes: Tl. 212556 de 1 a 3'30. Verlo en Benito Pons, 5. (28)

**TRASPASO** bodega en funcionamiento, calle Francisco Fiol y Juan Teléfono 21.30.70. (12)

**TRASPASO** tienda comestibles por no poder atender General Riera, 410 (10)

**ALQUILAR** almacén, 140 m2; mas despachos, en el Rafal, calle Salar, n.º 49 Teléfono 25.40.87; a partir ocho tarde. (19)

**ALQUILER Y VENTA** DE PACHOS, LOS MAS PRECIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACOR»; Avenida Alejandro Roselló 49 Tel. fono 224444 226796 (20)

**PARTICULAR,** alquiler piso amueblado, Porto-Pi (junto Torre Pelaires). Teléfono 232700 (10)

**SENA OFRECE,** Arenal edificio apartamentos con locales comerciales; rentabilidad anual 700.000 - Precio: 8.500.000 - seis años plazo (16)

**SENA Inmobiliaria** solicita pisos y apartamentos para alquilar. Tel. 217640-215840 (11)

**SENA,** alquiler pisos despachos, locales, apartamentos. Tels.: 217640 215840 (10)

**ALQUILER** de televisores Plaza Arzobispo Miralles 7 (10)

**INTERESAN** para alquiler pisos con o sin muebles CARDELL, San Felipe Ner 44 anillo Tel. 21937 (16)

**CA'N PASTILLA** alquiler espacioso local para tienda, bien situado Tel. 221686 (11)

**ALQUILAR** almacén, 140 m2; mas despachos, en el Rafal, calle Salar, n.º 49 Teléfono 25.40.87; a partir ocho tarde. (19)

**SE NECESITA** vivienda grande o vivienda despacho. Visite, sin compromiso antes de comprar, nuestros pisos piloto Gran calidad Acabados perfectos Superficie 225 mts. Comedor living 40 mts.; lujosa chimenea mármoles, cocina y oficina 34 mts. Amplia despensa, muebles formica y campana para extractor humos Termos a gas Seis dormitorios dobles con armarios forrados limonillo Baños, cocina, office y lavandería vitacada. hasta techo saneje tipo italiano Sanitario R.O. CA serie Lucerna Un baño con doble lavabo y espejo mural. Carpintería oregón. Gran recibidor Amplia terraza. Fuerza motriz todas habitaciones Excelente distribución Terrazo 40 x 48. Antena colectiva. Frecuencia modulada. Ascensor tipo rápido, subida bajada. Cristalería color y Luna Pulida. Escalera de mármol. Teléfono con porteria y fachada Lujoso garaje. Garaje a elección. Precio: 1.550.000 pesetas. Grandes facilidades Informes: ARA-GON, 178; oficina (126)

**ARENAL,** piso de cuatro dormitorios, gran terraza, con buenas vistas, 100 m. playa. Precio oportunidad: 785.000 - Tel. 214776 (18)

**VENDO** apartamento en Sonnetimes cerca Hotel Cristina, amueblado Teléfono: 211884. (11)

**CHALET,** San Agustín siete habitaciones, confort, 2.500.000, con facilidades; 2.100.000, contado Apartado 1.192. (13)

**VENDO PISOS;** cuatro dormitorios, calle Cabo Almar Blanes 150.000 ptas. entrada Agencia QUETGLAS; Plaza Cort. 15 1.º Teléfono 224660. (19)

**GRAN OCASION,** vendo piso primero, 395.000 - pesetas contado, calle Capitan Cortés; dos dormitorios, baño, comedor, terraza, gas ciudad. Tel. 211411 (28)

**VENDO** apartamento playa Magalluf, barato por ausentarme Informes: Teléfono 25.31.55 (10)

**OCASION,** vendo en Arenal apartamento amueblado: dos habitaciones, sala-comedor, recibidor baño, cocina y terraza Precio: 575.000 - facilidades Informes: Teléfono 272252 (20)

**VENDO PISO** nuevo cinco dormitorios, baño y aseo, en calle Massanet junto calle Olmos Tel. 211942 (16)

**PARTICULAR:** Compraria planta baja en Vivero o Rafal Informes: Teléfono 278946 (10)

**OCASION:** PISOS construcción directamente constructor, calle Doctor Andrés Feltu esquina calle San Joaquín tres y cuatro dormitorios dobles 100 y 120 m2. baño y aseo: de 635.000 a 750.000 ptas 100 mil firma contrato resto en diez años. NOTA Todas las cantidades entregadas antes terminación obra, producirán un interés del 7% a favor del comprador. Calle Sindicato 178 2.º. Teléfono 213950 (59)

**PISO,** calle Teniente Torres, terminado, a estrenar cocina sala comedor tres dormitorios baño y aseo, terraza Vendo con 150.000 pesetas entrada; resto en mensualidades de 6.276 ptas. Teléfono 227111 (30)

**VENDO ATICO,** Son Ferril, cuatro habitaciones sala-comedor cocina galería, baño terrazas: mucho sol. Trato directo Facilidades. Teléfono 254640 (19)

**VENDO MAGNIFICOS** pisos tres dormitorios, baño y aseo; zona Heroes de Manacor 150.000 ptas entrada Entrega inmediata. Agencia QUETGLAS; Plaza Cort. 15, 1.º Tel. 224660 (26)

**VENDO PLANTA BAJA** y piso, frente al mar, en el Molinar Fachada a dos calles. Facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS; Plaza Cort. 15, 1.º Teléfono 224660 (26)

**EN PASEO MARITIMO** apartamento, 1 dormitorio, sala-comedor, cocina, baño, aire acondicionado, calefacción, vistas al paseo y bahía, precio: 675.000 ptas. Fincas JULIA, Pza. España, 15. (26)

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y Paseo Mallorca, 29  
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA INMOBILIARIA

### Casas y Pisos

VENDO PISOS; tres y cuatro dormitorios en Avenida Argentina, 200.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS; Plaza Cort, 15, 1.º Teléfono 224660. (20)

VENDO PISO, cuatro dormitorios; llaves mano (junto Hacienda). 950.000.- tres años facilidades VALENTI; San Miguel, 230. (16)

VENDO PISOS; tres y cuatro dormitorios, calle Francisco Martí Mora; facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS; Plaza Cort, 15, 1.º Teléfono 224660. (21)

VENDO 2.º PISO, calle Francisco Martí Mora, sin ascensor; tres dormitorios; llaves en mano 150.000 pesetas entrada Agencia QUETGLAS; Plaza Cort, 15, 1.º Teléfono 224660. (25)

COMPRARIA piso, tres habitaciones, alrededores Palma, 100.000.- entrada; 2.000 ó 2.500 ptas. mensuales. Informes: Tel. 273663. (16)

VENDO PISOS; tres dormitorios, en Son Cotoner; desde 50.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS; Plaza Cort, 15, 1.º Tel. 224660. (19)

PARTICULAR vende piso Via Alemania, 120 m2. todo parquet calefacción, chimenea, teléfono, 900.000 pesetas. Facilidades TI 215210. (17)

ANTES de comprar o vender consultenlos. Ahorrará dinero. BELI Inmobiliaria Velázquez. 38 225627 (12)

**PISO DE LUJO**  
EN PASEO MARITIMO  
4.000.000.- pesetas  
Teléfono 21.16 96  
Horas de oficina

## «EDIFICIO NURIA»

Viviendas dos-tres dormitorios gran comedor • living, cocina y cuarto de baño Precios hasta 576.000 ptas Facilidades 10 años



VENTA:  
ULTIMOS PISOS Y LOCALES COMERCIALES - LLAVES MANO  
20 años exenciones tributarias Cédula de Calificación Definitiva de fecha 31-7-1970 Expediente de Renta Limitada Grupo 1.º número PM-GI-51 768 - Razón: Misma finca calle Femenias números 58 60 y Bover 20 Edificaciones Torra Tel. 237211 Registré PM núm 13)

## SON ARMADAMS

Villa en venta con 4 dormitorios dobles, sala estar grande, garage, teléfono, jardín. Precio: 3.200.000 ptas. - Informes: Portals Nous. - Telf. 18.

## FINCAS VAQUER

Dameto. 31 - 2.º Teléfono: 235155  
VENDO pisos y áticos de 3 y 4 dormitorios en construcción zona Blanquerna. Desde 650 mil ptas. Entrada desde 100.000 y mensuales 5.000

VENDO pisos terminados en Sta. Catalina, de 2 dormitorios. Precio: 530.000 ptas. Entrada 125.000 ptas. Resto 10 años.

VENDO apartamento y local en Son Armadams. con facilidades.

## VENTA DE APARTAMENTOS

con 1 dormitorio, entrega en Junio próximo. Máximas facilidades. Informes: Tel. 212720. Verlos festivos.

## VENDO CHALET

EN CALAMAYOR  
8 habitaciones, 4 baños, todo confort, gran vista panorámica. 1.200 m2. terreno. 2 garages  
ALZINA - Jaime II, 32.

## BOLSA DEL MOTOR

VENDO Opel Comodoro 2500. Informes: Teléfono: 212540 (10)

## Camiones

VENDO CAMION SAVA S.70 3.000 kgs. muy buen estado y bien de precio. Calle Bolero 36 (Ca's Capiscó). (19)

VENDO camión BARREIROS 5.000 kg volquete Precio 40.000.- Calle Aimez número 77. RAFAL Sr. Cabello. de 6 a 8 noche (18)

## Automóviles

VENDO R-8: 4-L Super. Seat 600 D: Volkswagen. nota Bultaco Cambios y facilidades Fausto Morel: 71 Telf 270439. (20)

## GRUAS SALA

Vda. e hijos de A. SALA FORMOS H. de Manacor. 23.2

Tels. 224422, 227722 y 214953

Abierto sábados tarde MINIMA ENTRADA

VENDO M.G. Impecable. Seat 850. Fiat 1500. Austin. Cambridge, automático, a toda prueba. Siata. Cambios y facilidades de pago. Garaje LA ISLA; Patronato Obrero 59. (25)

VENDO Simca 1.500. PM. 157.000. Auto.Ocasión. Luca de Tena, 12 (junto Plaza Pedro Garau.)

M G y MORRIS. Facilidades. EXPOAUTO; Arch. Luis Salvador, 60. (10)

R-8 BUEN ESTADO. Facilidades. EXPOAUTO; Arch. Luis Salvador, 60. (10)

OPHEL KADETT, familiar Facilidades. EXPOAUTO; Archiduque Luis Salvador, 60. (10)

SIMCAS novísimos, a elegir, garantizados. Facilidades. EXPOAUTO; Arch. Luis Salvador, 60 (11)

SEAT 600 D, 850, 1.500. Facilidades. EXPOAUTO; Archiduque Luis Salvador, 60. (10)

SPIDER 850, muy nuevo Facilidades. EXPOAUTO; Archiduque Luis Salvador, 60 (10)

124, PERFECTO. Facilidades. EXPOAUTO; Arch. Luis Salvador, 60. (10)

COUPE, a elegir. Facilidades. EXPOAUTO; Arch. Luis Salvador, 60. (10)

BREAK CITROEN. Facilidades. EXPOAUTO; Archiduque Luis Salvador, 60 (10)

GANGAS: Facilidades. 600 normales y D; Coupé varios; Seat 1400 C, varios desde 27.000 ptas.; Simcas año 69, perfectos; Simca G L, PM, barato; Gordini, PM; Dauphine, 13.000 ptas. AUTO JANER; Honderos, 51. (31)

VENDO 600 D y Simca 1000 P.M. 132.000. Facilidades. Duquesa de la Victoria, 35. (15)

PARTICULAR, vendo SEAT 600 D; buen estado; con facilidades. Informes Teléfono 251680. (12)

SEAT 1.400. A, oportunidad. Costa y Llobera, 46. (10)

SEAT 600, a escoger, totalmente revisados y bien de precio. Calle Bolero 36; (Ca's Capiscó). (15)

FORD CORTINA, seminuevo, con garantía y facilidades. Costa y Llobera, 46. (11)

TAUNUS 12-M, seminuevo, con garantía y facilidades. Costa y Llobera, 46. (12)

VENDO Alpine. Muy buen estado. Telf. 221335 (10)

COUPE 850 PM con radio y extras, facilidades y cambio. Telf. 214740 y 273523 (14)

SPIDER 850 PM radio, cassette, como nuevo, facilidades y cambio. Tel. 214740 y 273523. (14)

SEAT 1.500 PM Impecable. facilidades y cambio Tel. 214740 y 273523 (12)

R-8, PM con radio, inmejorable, facilidades y cambio. Telf. 214740 y 273523 (12)

DODGE DART G.L.E. Impecable, facilidades y cambio. Tels. 214740 y 273523. (11)

VENDO Caravelle, dos capotas, motor T. S. Teléfono: 235528. (10)

SEAT 850 coupé se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (11)

COCHES USADOS, OPORTUNIDADES: MORRIS - Varios SEAT 1500 - 850 coupé - 850 - 124 - 600 - Varios SIMCAS - Mini 1275 - R-8 TS - R-8 - Dodge Dart GL - M G.

FACILIDADES HASTA 24 MESES  
Abierto sábados tarde MINIMA ENTRADA

COMPRO al contado coches usados, calle Guillermo Massot, 69. (10)

RENAULT R-8 se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (10)

MERCEDES 190 se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (10)

RENAULT 4-L Super, se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (12)

SIMCA 1.000 se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (10)

SEAT 850 se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (10)

PARTICULAR a particular, vendo 600 D; buen estado. Plateros, 2, 3.º (11)

PLANCHISTA compro al contado coche accidentado. Teléfono 210573. (10)

GARAJE METROPOL, vende: Seat 1500; Coupé; 850; 600 D; 1400 C; Morris 1100; Mini 1275 C y 1000 E; Simcas (como nuevos); Renault R-10; R-8; Gordini; Citroen Azaur, 2 H.P.; furgonetas FACILIDAD E S. Gabriel Labrés, 20. (37)

GARAGE MASSO, se alquilan coches 100 ptas. diarias suplemento para 850, Simca 1.430 y Dodge, s. ven. de Poreher 1.600 M 143. Se venden Lambretas Scooter línea a 3.500 ptas. Teléfonos 260219 261178 (31)

**EQUIPOS PARA GARAJES**  
ELEVADORES  
EQUIPOS ENGRASE.  
LAVADORA PRESION Y CHAMPU  
COMPLEMENTARIOS Y DEMAS UTILES  
**COMERCIAL GARAJE SEGURA**

## VENTA VEHICULOS USADOS GARAJE VIDAL

AVDA ALEJANDRO ROSSELLO, 56.  
Citroen Furgoneta 2 CV. P.M. 89.000  
D K W Gasolina Combi I B. 361.000  
D K W Diesel Combi I P.M. 95.000  
D K W Diesel microbús P.M. 126.000  
D K W Diesel Combi I P.M. 78.000  
D K W Diesel Combi I P.M. 86.000  
Citroen Furgoneta A K M. 607.000  
FACILIDADES DE PAGO.

## BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISO DE LA OFICINA DE COLOCACION

## Desean Trabajo

(2633) COPIAS A MAQUINA: Memorias, proyectos, estudios, textos en general. Teléfono 22.52.23. (12)

(2725) DESEA trabajo. oficial barbero, 25 años. Informes: Calle Sardana, n.º 41, Indioteria. Teléfono 211502; de 8-10 y 4'50 a 6'50. (20)

COCHINERO con plantilla o sin. Con referencias en Mallorca, se ofrece a hotel para temporada; edad 40 años. Llaman al 242.50.02, Barcelona; de 10 a 12 mañanas. (27)

(2716) BACHILLER Superior con práctica mecanografía, ofrece jornada completa. Francisco Aranda, Aragón, 206. (12)

(2726) APAREJADOR Joven y trabajador, 2 años experiencia en obras, SE OFRECE para trabajo en empresa constructora o similar. Jornada entera o media - Informes: Teléfono 304 - Santa María.

Lea «BALEARES»

VENDO SEAT 124, P.M. 130 mil. AUTO-OCASION; Luca de Tena, 12 (junto Plaza Pedro Garau.) (16)

OCASIONES: Seat 124; Seat 600 D; Seat 850; Simcas 1000, modernos; Gordini, PM 80.000; todos año 69-70. Facilidades. AUTO-OCASION; Luca de Tena, 12 (junto Plaza Pedro Garau.) (28)

GARAJE SEGUI. Alquilen coches 100 ptas. diarias. Vendo coches máximas facilidades, mínima entrada. Duquesa de la Victoria, 35. Tel. 260239. (20)

VENDO OPEL, Impecable. Verlo: Hotel PANORAMIC, Cala Mayor. Telf. 231147. (10)

VENDO SIMCA 1000; SEATS 850, 600-D; Siata; Siata furgón; Siata coche sport. Facilidades. Calle Benito Fons, 12. (18)

SEAT 850 coupé; Seat 600 E; M. G. 1100; Seat 850. Facilidades pago. Automóviles PONS; Aragón, 52. (17)

OPORTUNIDAD: Vendo furgoneta SIATA; perfecto estado. Tel. 225451. (10)

TALLER SALASCAN, Reparación automóviles, planchistería y pintura en 24 horas. Obispo Maura, 126. Teléfono 272670. (15)



**GRUAS A.N.S.A.**  
de ANTONIO SALA  
Teléfonos:  
278888 - 275001  
UNICO EN MALLORCA  
CON 25 AÑOS DE EXPERIENCIA

## COMERCIO

(1223) APRENDIZAJE, precisa «boutiques» FENEK; calle Conquistador, 24. (10)

(1333) SE NECESITAN aprendizas, de 14 años. Comercial Garaje SEGURA; Avenida Alejandro Rosello, 60. (13)

(1402) ELECTRICA DARDER, S.A., precisa chico para recados, conocedor calles Palma. Presentarse en Avenida Argentina, n.º 76. (17)

(1362) SE PRECISA dependienta, con nociones de mecanografía. Informes: GOMEX; Velázquez, 27 (Palma). (12)

(1276) SE NECESITA, señorita para tienda, hablando Inglés y Alemán, sueldo según aptitudes. Interesadas: llamar al Telf. 272597 (18)

(908) SE NECESITA señorita dependienta con experiencia, buenos conocimientos inglés y francés Antigüedades LINARES; Plaza Central, 7. (16)

(2618) SE NECESITA aprendiz de 14 años San Miguel, 147 (10)

(7210) LENCERIA MAR-VA, Precisa Dependienta de 18 a 20 años con experiencia. calle José Tous Ferrer, 9. (16)

(2715) TURISMO: Por causa de fusión de compañías, jefe de Mallorca, para agencia de viajes inglesa, busca empleo adecuado. Idiomas y experiencia. Escribir al 2.772 esta Administración. (26)

(2716) BACHILLER Superior con práctica mecanografía, ofrece jornada completa. Francisco Aranda, Aragón, 206. (12)

(1150) PELUQUERIA de alta clase en Puguera, necesita oficiala 1.ª; buen sueldo y propinas. «JACQUELINE» Teléfonos: 105 - 182 PLAGUERA (18)

(1403) SE NECESITAN CHOFERES CARNET PRIMERA CON EXPERIENCIA Presentarse de 7 a 8 tarde en calle Honderos, 171, 5.º 2.º. Tl. 276049

## Ofrecen Empleo

### OFICINAS Y DESPACHOS

(1384) SE NECESITA auxiliar administrativo. COLMADO COLOM; Santo Domingo, 15. (10)

(1386) SE PRECISA secretaria mecanógrafa, con experiencia y que tenga nociones de contabilidad. Sueldo según aptitudes. Concertar entrevista: Tel. 234445. (20)

(1399) SE PRECISA administrativo para ocupar cargo en oficina. Teléfono 231488 (horas oficina). (12)

(1407) PRECISAMOS señorita para auxiliar administrativo, con mecanografía y cálculo. Sueldo según aptitudes. Presentarse en AEROMARITIMA, S. A., Rubén Darío, 17. De 4 a 7 tardes. (15)

(1401) ELECTRICA DARDER, S.A., precisa auxiliar administrativo, con conocimientos fichero general, preferible conocedor material eléctrico. Presentarse en Avenida Argentina, número 76. (21)

(1356) SE NECESITA señorita para oficina; sueldo según aptitudes. Interesadas: Hoy, de 5 a 9; señor ARAQUE «Hotel Almadina». (18)

(1370) SE NECESITA señorita y aprendiz para oficina. Informes: Calle Cima, 25; de 4 a 5 tarde (15)

(1235) AGENCIA VIAJES precisa meritosa oficina, con nociones idiomas. Conquistador, 17. (10)

(1250) SE PRECISA señorita para auxiliar administrativa; inútil sin experiencia en ESCANELLAS; Radio TV Arco de la Merced, 17 (18)

(1237) APRENDIZAJE, precisa «boutiques» FENEK; calle Conquistador, 24. (10)

(1333) SE NECESITAN aprendizas, de 14 años. Comercial Garaje SEGURA; Avenida Alejandro Rosello, 60. (13)

(1402) ELECTRICA DARDER, S.A., precisa chico para recados, conocedor calles Palma. Presentarse en Avenida Argentina, n.º 76. (17)

(1362) SE PRECISA dependienta, con nociones de mecanografía. Informes: GOMEX; Velázquez, 27 (Palma). (12)

(1276) SE NECESITA, señorita para tienda, hablando Inglés y Alemán, sueldo según aptitudes. Interesadas: llamar al Telf. 272597 (18)

(908) SE NECESITA señorita dependienta con experiencia, buenos conocimientos inglés y francés Antigüedades LINARES; Plaza Central, 7. (16)

(2618) SE NECESITA aprendiz de 14 años San Miguel, 147 (10)

(7210) LENCERIA MAR-VA, Precisa Dependienta de 18 a 20 años con experiencia. calle José Tous Ferrer, 9. (16)

(2715) TURISMO: Por causa de fusión de compañías, jefe de Mallorca, para agencia de viajes inglesa, busca empleo adecuado. Idiomas y experiencia. Escribir al 2.772 esta Administración. (26)

(2716) BACHILLER Superior con práctica mecanografía, ofrece jornada completa. Francisco Aranda, Aragón, 206. (12)

(1150) PELUQUERIA de alta clase en Puguera, necesita oficiala 1.ª; buen sueldo y propinas. «JACQUELINE» Teléfonos: 105 - 182 PLAGUERA (18)

(1403) SE NECESITAN CHOFERES CARNET PRIMERA CON EXPERIENCIA Presentarse de 7 a 8 tarde en calle Honderos, 171, 5.º 2.º. Tl. 276049

(1383) PELUQUERIA SENORAS «CAMELIA», necesita aprendizas. Calle Capuchinas núm. 24. (10)

(1155) SE NECESITA oficiala Peluquería señoras CAMPANER; Pedro II, 29, 1.º Teléfono 275828. (14)

(1328) SE NECESITAN medias oficialas peluqueras en Peluquería «GIRUGU» Zona Turística y Palma, San Miguel, 131. (14)

(1365) PELUQUERIA SALLINAS, necesita media oficiala y oficiala 1.ª Avenida de los Pinos, núm. 47 (CA'N PASTILLA). (15)

(1404) HOTEL 1.ª B, necesita oficial pintor y oficial electricista, Dirigirse por escrito Apartado de Correos 670; indicando referencias. (14)

(1404) HOTEL ZONA PLAGUERA, necesita conserje noche. Dirigirse por escrito Apartado Correos n.º 670; indicando referencias. (14)

(1326) SE NECESITA guía que hable danés, inglés y español. Residencia Bosque calle Bosque, 40. Preguntar por el Jefe de Persona. (20)

(1326) SE NECESITA Jefe de Recepción, con experiencia, inútil sin referencias. Residencia Bosque; calle Bosque, 40. Preguntar por el Jefe de Persona. (21)

(1415) HOTEL TAURUS-PARK tres estrellas, Urbanización Las Lomas, El Arenal, precisa: Subcamareros y ayudantes. (14)

(1416) HOTEL PARADISO, Playa de Palma, necesita camarera de comedor ayudante de comedor y pasero vinos. Teléfono 260542; de 10 a 12 mañana. (22)

(1404) HOTEL 1.ª B, necesita oficial pintor y oficial electricista, Dirigirse por escrito Apartado de Correos 670; indicando referencias. (14)

(1404) HOTEL ZONA PLAGUERA, necesita conserje noche. Dirigirse por escrito Apartado Correos n.º 670; indicando referencias. (14)

(1326) SE NECESITA guía que hable danés, inglés y español. Residencia Bosque calle Bosque, 40. Preguntar por el Jefe de Persona. (20)

(1388) NECESITO camarera de pisos, todo el año, para todo el día. Referencias: Pensión ALLA; calle Antillón, 235. (18)

(1337) HOTEL YOGA necesita botones, abierto todo el año. Tel. 233940. Garita, 13 Porto.PI. (15)

(1343) PRECISAMOS para próxima temporada. Hoteles Playa, ayudantes de recepción; ayudante y aprendiz cocinero; ayudantes cocina pastelería y matrimonio sin familia para portería en Palma inútil sin referencias. Informes: calle Matías Montero, 17, principal, de 9 a 13 (36)

HOTEL COSTA AZUL, precisa dos ayudantes de comedor, que sean residentes. (11)

(1409) CONSERJE de noche con nociones de francés e inglés se necesita en Hotel GALA. Ca'n Pastilla. (16)

(1433) PARA TODO el año gobernanta dominando inglés, hablando alemán y francés, experiencia mínima 5 años, en Hoteles 4 ó 5 estrellas. Informes: Hotel Villamil, Telf. 1. (Paguera), Mallorca. (14)

(1404) ALLEGRO precisa peones. Informes: Teléfonos 254740-41-42. (10)

(1415) PRECISA chapistas para construcción armarios metálicos y herreros soldadores Reyes Católicos, 186. Guillermo March. (14)

(1414) SE NECESITA tapicero. Antonio Marqués Marqués, 10 y Ca's Capiscó, carretera Inca, km 6'300, Pont d'Inca. Industrias Metálicas de Mallorca (20)

(1382) PRECISA planchadora Tintorería WINDSOR; calle Marqués de la Cenía, 44. (10)

(1240) CAJISTA, se necesita en Imprenta LA ACTIVA; calle Concepción, 11 (Palma). (11)

(1431) GARAJE falta lavavoches y vigilante noche. Calle Puigdorff núm. 38 (frente Correos). O teléfono de 9 a 10 al número: 223558. (21)

(1393) SE PRECISA cobrador jornada completa; imprescindible pueda conducir motocicletas. Buenas referencias, Comercial Garaje SEGURA; Avda. Alejandro Rosello, 60. (18)

(817) SE NECESITA Profesor de español; inglés preciso, unas horas por la tarde. Escuela de Idiomas, Terron. Llame al 23.15.56; mañanas, para hacer cita. (23)

(1264) SE NECESITA personal, horas libres, para visitas a domicilio. Informes: Plaza España, 97, esquina de 11 a 12. (19)

(1432) SE NECESITA chófer de 1.ª para reparto. Lavanerías DIANA, S. A. Regala, 107 y 109. (15)

(1427) CHOFER con carnet 1.ª se necesita para Empresa de construcción. Tel. 225474 (12)

(1410) SE NECESITA ayudante bar, Granja MALLORQUINA; calle Sindicato, 125. (10)

(1386) HOTEL BELLA PLAYA Iletas, teléfono 230740, necesita un camarero y ayudante comedor (12)

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
CONSULTENOS: **Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

- (1188) EMPLEADO (A) para agencia viajes precisamos Solo temporada Preferencia con nociones francés e inglés Ofertas al número 1188 de esta Administración (22)
- (1278) DISTRIBUCION cómo da de sus famosos productos ofrece AVON COSMETICS a señoras y señoritas con ansias de progresar Llame al teléfono 23 15 10 ó 23 60 31 de Palma de Mallorca o escriba al Apartado 14 875 de Madrid para informarse sin compromiso alguno (39)
- (1378) ENTIDAD de ámbito Nacional precisa cubrir dos vacantes en Palma y Provincia. Se exige cultura a nivel de Bachiller y buena presencia. Interesados presentarse lunes y martes por la mañana de 11 a 13 horas en calle Boiserie, 21 (40)
- (1387) SE NECESITA pintor para automóviles. bien retribuido Informes: Garaje CANALS Tel 190 PALMA NOVA (14)
- (1388) SE NECESITA chico con carnet de 2.º para limpia coches y engrase. bien retribuido Informes: Garaje CANALS Tel 190 PALMA NOVA (21)

**(1309) PARA SALA DE FIESTAS**  
EN BENIDORM, DE HOTEL DE GRAN CAPACIDAD, SE PRECISA: **DIRECTOR**  
EXIGIMOS:  
- Experiencia.  
- Energía.  
- Deseos de promoción.  
OFRECEMOS:  
- Puesto de responsabilidad.  
- Amplias posibilidades de promoción.  
Enviar historial y pretensiones al Apartado Correos 727, Palma de Mallorca.  
Referencia: PERSHOTEL.

**(1309) PARA BENIDORM**  
IMPORTANTE GRUPO HOTELERO, PARA HOTEL DE GRAN CAPACIDAD, PRECISA: **SUBDIRECTOR**  
EXIGIMOS:  
- Experiencia en hostelería.  
- Conocimientos técnicos e idiomas.  
- Dotes de mando.  
- Deseos de promoción.  
OFRECEMOS:  
- Puesto de responsabilidad.  
- Remuneración según capacidad.  
- Amplias posibilidades de promoción.  
Enviar historial y pretensiones al Apartado Correos 727 - Palma de Mallorca.  
Referencia PERSHOTEL

**(1202) SE PRECISAN**  
MECANICOS AIRE ACONDICIONADO.  
VIÑAZA 26

**(751) GARAJE SEGUI**  
PRECISA TAXISTAS  
Presentarse de 5 a 8 e.  
Duquesa de la Victoria 35

**(1411) SE PRECISA**  
VENDEDOR RAMO AUTOMOVILES, CON VEHICULO PROPIO. - Envíen Curriculum Vitae al Diario BALEARES. Ref. 55519

**CONSTRUCCIONES NASA**  
NECESITA 2 CHOPEROS DE PRIMERA BIEN RETRIBUIDOS. - Presentarse en: Paseo Mallorca, 29, 1º

**(1420) GILET**  
Precisa: AGENTES DE VENTAS para:  
- Máquinas de Oficina.  
- Máquinas Registradoras.  
- Máquinas Fotocopiadoras.  
No es imprescindible sean conocedores del ramo, daremos cursillo formativo.  
Preferibles con vehículo propio.  
Sueldo más comisiones kilómetroraje.  
Interesados llamar o presentarse en Vía Alemania 7. Telf. 226540 - PALMA.

**(867) DEPENDIENTAS**  
Y APRENDIZAS, se precisan para tienda de Souvenirs en El Arenal (buen sueldo) Telf 337 - EL ARENAL

**(1096) INDUSTRIA DE CARPINTERIA**  
SOLICITA UN AUXILIAR OFICINA Presentarse en calle Homero, 23. Teléfono: 270663.

**(1122) SE NECESITA**  
APRENDIZA EN:  
Instituto de Belleza CONCHITA. calle San Jaime 19, Interior

**(1294) REPRESENTANTE**  
Necesita Empresa material de construcción indispensable introducido en el ramo Marqués de Fuensanta 118

**ACADEMIA DE PELUQUERIA SOLRIZA**  
INICIACION NUEVO CURSO  
Enseñanza completa y perfeccionamiento de una de las profesiones más bonitas y mejor remuneradas de la actualidad.  
Preparación a cargo de profesores especializados y concesión de Certificado del Sindicato de Enseñanza al cual pertenece este centro.  
Dirigirse a Alejandro Rosselló, 17. Tl. 214987

**(1346) VENDEDOR PARA AUTOVENTA**  
Necesita importante firma ramo alimentación SE OFRECE:  
Sueldo más comisión.  
Mínimo garant. 11.000 pts. mensuales.  
Incorporación inmediata en plantilla.  
SE SOLICITA:  
Buena presencia.  
Carnet Segunda Clase.  
Imejorables referencias.  
Solicitar entrevista: Tl. 270803-270961, tardes 4 a 7.

**(1389) OFICIAL 2.ª MECANICO**  
CON CARNET DE CONDUCIR. POSICION ESTABLE, precisa: **HERTZ**  
Presentarse: Pintor Bernareggi, 2.

**(1400) DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES S. A.**  
Necesita ELECTRICISTA para obras Aeropuerto.  
Informes oficina obra SR. JIMENEZ.

**(1390) IMPORTANTE EMPRESA**  
DE INGENIERIA, precisa para PALMA: Auxiliar Técnico Delineante. Auxiliar Administrativo. Almacenero.  
Interesados pueden dirigirse enviando historial y pretensiones al Apartado de Correos, número 835 de Palma.

**MITARBEITER (IN)**  
FÜR BURO UND VERKAUF VON URBANISATIONEN - VERTRETUNG GESUCHT. MINDEST EINKOMMEN GARANTERT. AUSFUHRLICHE ANGEBOETE: PALMA APARTADO CORREOS 1146.

**(1367) CALDERERIA MIGUEL SEGUI**  
NECESITA:  
CALDEREROS DE PRIMERA SOLDADORES DE PRIMERA Y JEFES DE EQUIPO.  
HEROES DE MANACOR, 545.

**(1358) COLCHON PIKOLIN**  
Precisa Ayudante Almacén con carnet 2º. Trabajo inmediato o máximo dentro una semana. Sueldo más dietas.  
Presentarse: calle Guillermo Massot, 81-85 de 12 a 130 y de 6 a 7.

**(1342) APRENDIZAS**  
Precisa: LABORATORIO MIRO  
Presentarse de 8 a 10 horas en: calle Francisco Suau, 37, 2º.

**(1241) CARPINTERIA FUENTES**  
Precisamos CARPINTEROS DE 1º y 2º. Presentarse: calle Alós, 32 y 36. Teléfono: 234394

**(1151) SE PRECISAN**  
SEÑORITAS. Imprescindible nociones de Inglés o Alemán - Informes: Supermercados COP Ausías March 87 - Tardes.

**(1391) NUEVA FABRICA**  
EN EL CENTRO DE PALMA. NECESITA PERSONAL DE CARPINTERIA. OPORTUNIDAD UNICA. - Telefonar: 233481.

**(1366) ACREDITADA**  
AGENCIA INMOBILIARIA de Palma, busca DIRECTOR ADJUNTO. Imprescindible idiomas, coche propio y don de gentes. Interesados escribid datos personales y profesionales al Apartado de Correos.

**(1081) SE NECESITAN**  
Oficiales y aprendices fontaneros y calefacción - J. CARLOS CONS. Reuter de Orensana 136, 2º. Tel 275555

**(1383) IMPORTANTE EMPRESA**  
NECESITA MECANOGRFA Y OFICIAL ADMINISTRATIVO, PARA CONTABILIDAD.  
Escribir referencias al Apartado 1.139. Palma de Mallorca.

**(1331) FABRICA**  
APARATOS ELECTRODOMESTICOS, precisa para su Delegación en Palma: **MECANICO - FRIGORISTA**  
Carnet conducir - Sueldo según aptitudes. ANTILLON, 221 - 225.

## OTRAS SECCIONES

### Hospedajes

- ALQUILO habitación pensión completa dos señoritas, preferible extranjeras, calle Juan Bauzá, 60, 2º, 1ª, F de 15 a 20 h. (18)
- HABITACION céntrica pensión completa, agua caliente. Telf. 256898. (10)
- ALQUILO habitación señoras. Pasaje Ca'n Curt, 34, 2º, 1ª. Telf. 271103. (11)
- SE ALQUILA habitación a señorita. Llamar Tel 230069. Ext. 182. (10)
- ALQUILO habitación señora. Informes: Pérez Galdós, 75, 3º, 1ª. (10)
- ALQUILO habitación a chica formal. Teléfono 25.58.09; de 9 a 12 mañanas. (13)
- CAMA a caballero, solo dormitorio. Blanquerna, 200, 2º, 1ª. Telf. 250027. (11)
- EN EL TERRENO habitación independiente con ducha. Ramón Servera Moyá, 45, 1º. Tel. 231284, mañanas de 8'30 a 9'30. (18)
- CASA particular alquila habitaciones con baño. Informes: Font y Monteros, 48 (Portería). (12)

### rotografía

FABRICAMOS LAMINAS METALICAS para vendedores feriantes, decoradores etc CENTRAL COPIISTERIA. Oímos, 146, principal (13)

### Enseñanzas

- (2718) MAESTRO daría clases COLEGIOS, todo el año Razón: Antonio Reus Búger. (10)
- SEÑORA, SENORITA, aprenda Corte y Confección de la mano de un modisto diplomado. Calle Francisco Manuel de los Herreros, 28 - A. Telf. 271473 (22)
- CLASES Y Traducciones Francés, Inglés, Portugués Para avisos Tel 227951, desde las 20 horas. (14)
- IDIOMAS Clases particulares y colectivas Inglés, alemán, francés, español Tar des Calvo Sotelo, 74 Terreno (14)
- ESTUDIANTE filosofía se ofrece a dar clases, sección letras, idioma francés, para bachiller elemental, latín y griego quinto curso, literatura 6º. Razón: Andrés Rodríguez. Telf. 251676. (26)

### Nautica

- QUANSA: Motores marinos VOLVO PENTA Cruceros COBONEI PENTA fuera borda EPE LARAYA OBOSCO Remolques IMPA Reductoras hidráulicas y mecánicas Capitán Saicóm 13 Teléfono 25 33 33 (23)
- PERKINS MARINOS Casa mayor, todos tipos Entrega inmediata Gran stock de recambios Servicio post venta Exposición permanente Distribuidor exclusivo para Baleares: SOLMO FOR S.A., calle Aragón 165 y 169, PALMA DE MALLORCA. (31)
- MOTORES MARINOS **BARREIROS DODGE**  
Inversores: I. S. A. BORG WARNER Embarcaciones de todos tipos nuevas y procedentes de cambio Equipos para maritimización motores CONCESIONARIOS de: *Riva Chris Craft España, S.A.* ASTILLEROS BORRAS Grandes facilidades DIBALSA Carretera de Inca Km 2 Telf 274700 y 274704 PALMA

EL MAS EXTENSO surtido y a los mejores precios: botes, llauds, canoas, cruceros, vela y motor Gran facilidades Admitimos cambios Comercial Garaje SEGURA (23)

### Radio y TV

- REPARAMOS televisores y antenas Servicio rápido y garantizado A domicilio Teléfono 277994 (10)
- CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos servicio entrega y recogido a domicilio San Felipe 30, entlo Tel 217125 (24)

MARCONI, SERVICIO Oficial Radio y T.V.; electrodomésticos Asistencia técnica y repuestos Calle Juan Crespi, 65 Tel 234304 (17)

REPARACIONES I.V. a domicilio servicio rápido Teléfono 217125 (10)

SERVICIO TECNICO Oficial IBERIA TELE ESTADIO; calle Francisco Martí Mora, 60 Tel 23 72 25 (12)

TELEVISION y RADIO Reparaciones rápidas a domicilio Llame al Tel 274468, 278911 (11)

REPARACIONES TV rápidas Megafonía Balear BARRON Sta. María Sepulcro, 16 Telf 217690 (12)

**ELECTRONICA TUR**  
Barceló y Combs, 8  
Servicio Técnico oficial. T. V. ELBE Y ELECTUR.  
Teléfonos: 272606 - 278795.

**ALQUILAMOS T. V.**  
PRECIOS A CONVENIR  
Informese:  
**RADIO TV Escanellas**  
Arco de la Merced, 17 - Tel. 222422 - 223587.

## Pérdidas

**EXTRAVIADA PULSERA ORO**  
GRATIFICARÉ - Tel. 22-68-16  
Nuevas últimas.  
Alfredores Barbacoa "Son Sunyer"

## Ventas

- NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa
- PARTICULAR vende Standard 10 muy barato Informes: Telf. 70, Inca (10)
- VENDO PASTORES ALEMANES con registro de Razas Caninas, pedigrís Informes: D. Antonio Pior-nell. Teléfonos: 216792 mañanas; 253963, tardes (18)
- 5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia, carpintería en general Pedro II, 72 Tel 270090 (16)
- UN MAGNETOFON japonés 1.200 ptas., con cinco cintas para grabar. Una máquina de escribir Pluma 22 semi-nueva, por la mitad de su precio. De 12 a 4 tarde. Teléfono 276163. Calle E, 5, 1º (32)

## Compras

- COMPRO muebles y trastos viejos Alfarrería 9 Teléfono 215747 274889 (10)
- COMPRO PERQUITOS a 65 pesetas y perritos cachorros de raza Pajarería ArGEN. TINA Vía Argentina, 83. (14)

## Varios

- TRABAJOS pintar y empapelar interiores Fachadas fincas Telf 278284 (10)
- ALBASILERIA: Reparaciones reformas, ampliaciones, realizo inmediatamente en cualquier zona con precios normales y personal profesional especializado Teléfono 252164. (Horas oficina) (20)
- TAPICERO: Señora tapice sus muebles, con rapidez y garantía Telf. 230153 (10)
- BARNIZAMOS toda clase de muebles y puertas Informes: Telf 272823 (10)

**EMPRESA MENGUAL - VILA**  
Albañilería - Pintura - Decoración - Electricidad. - AVISOS: 226059.



MOTORES MARINOS **BARREIROS DODGE**  
Inversores: I. S. A. BORG WARNER Embarcaciones de todos tipos nuevas y procedentes de cambio Equipos para maritimización motores CONCESIONARIOS de: *Riva Chris Craft España, S.A.* ASTILLEROS BORRAS Grandes facilidades DIBALSA Carretera de Inca Km 2 Telf 274700 y 274704 PALMA

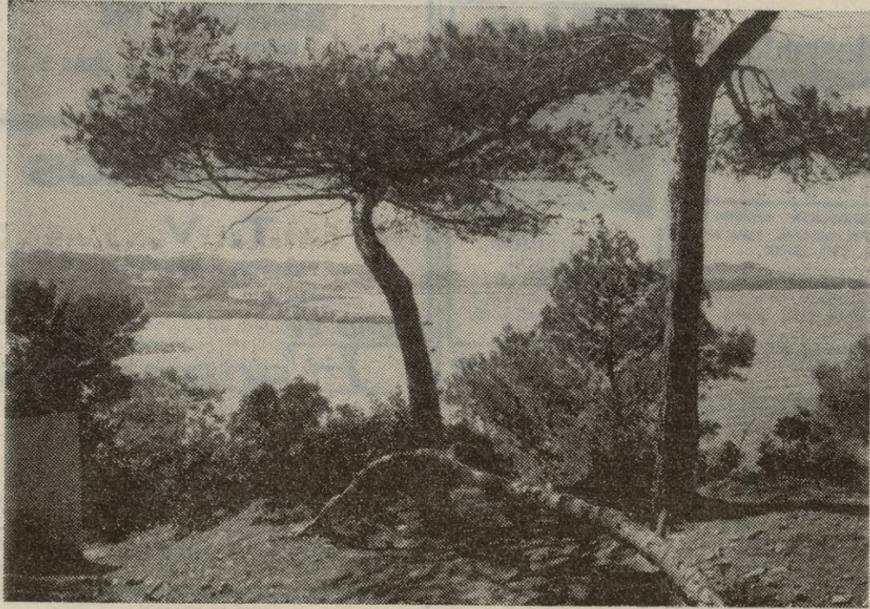
# PROBLEMA y SOLUCIÓN

TEXTO Y FOTOS DE LORENZO RIPOLL

## ALCUDIA

# Zona marítima de mucha importancia

## UN PUERTO QUE NECESITA MAYOR CALADO TURISMO: ¡¡TREINTA URBANIZACIONES!!



Pinos y olivos junto al mar tranquilo, azul, hermoso, detalle que se repite en todo el litoral de Alcudia.



Esta barquita, en el puerto, descansa en el fondo, porque falta caudal. En la fotografía puede verse bien la escasa profundidad, ya que incluso se ven las siluetas de unos maderos.

Tiene mucha importancia el puerto de Alcudia, donde están enclavadas las industrias de electricidad y butano. Abundan las embarcaciones deportivas y también las barcas profesionales dedicadas a las faenas de la pesca. Sin embargo, allí tienen un problema gordo: falta de calado. Ahora, un buque especial está realizando operaciones de dragado en el muelle comercial. Se calcula que el próximo verano habrá terminado su función, lo que equivale a decir que casi todo quedará solucionado. Escribimos «casi» porque la falta de profundidad en la orilla es total. Las barcas, por pequeñas que sean, tocan el suelo. La mayoría tiene que ser fondeadas, con el contratiempo que significa para los respectivos propietarios, tener que meterse en el agua para subir a ellas. ¿Existe el ánimo de solventar este problema? Lo decimos con interrogante porque hace bastante tiempo lo comentábamos en esta misma página, sin que nada se haya hecho.

Si España ha producido un impacto turístico con Europa y Mallorca ha sido uno de los puntales de este impacto, Alcudia, con su zona de influencia se está convirtiendo en una de las más importantes zonas del crecimiento turístico de España.

Alcudia, por su situación geográfica al norte de la isla, queda situada más cerca que Palma de los puertos de Barcelona, Ciudadela, Port Vendres y Marsella y dada la importancia que actualmente se le da al tiempo, el reducir este en el transporte es reducir gastos y por lo tanto una economía. Alcudia con su puerto, puede ser centro de una comarca natural, agrícola, industrial y turística. Ha sido, juntamente con Formentor, una de las avanzadillas del turismo en Mallorca. Ya en 1934 se proyectaron e iniciaron allí las primeras urbanizaciones turísticas de la isla: la del Hotel Golf y la del Pueblo Español (en Aucanada).

Pero la crisis mundial de 1929 que llegó a Mallorca hacia

el 34-35, paralizaron el movimiento turístico malogrando dichos proyectos. Contrastando con ello en la segunda época del turismo mallorquín que actualmente estamos viviendo, Alcudia ha llegado con algún retraso a la onda expansiva de turísticos. Retraso beneficioso ya que en su término municipal no existen los «pecados urbanísticos» de otras zonas, por realizarse toda la construcción de acuerdo con el Plan General de Ordenación Urbana Municipal.

Alcudia cuenta en la actualidad con 19 urbanizaciones en pleno desarrollo y, si se une a este número las que se están programando, hace un total de treinta.

—¿Qué opina el Ayuntamiento sobre este gran desarrollo? —preguntamos al Alcalde don Fernando Vidal Villalonga.

—Es indudable que ello representa un beneficio para toda la ciudad y su comarca. Pero los problemas turísticos que ello trae consigo son enormes, hasta el punto de que habrá de habilitarse un negociado para atender todo cuanto compete a tales urbanizaciones.

La playa de Alcudia tiene doce kilómetros. Arena fina y blanquísima y a pocos metros del mar un frondoso pinar. Pero merecen mención especial:

LA MARINA, agrupación de casitas de verano, construidas

casi en la misma playa y junto a la carretera del puerto de Pollensa. Se halla situado en el mejor paraje de la bahía de Pollensa y su playa tiene una extensión de unos cuatro kilómetros.

BARCARES, Camp de Mar y More Vermell. Entre la Marina y el Mal Pas, siguiendo las sinuosidades de la costa que es baja y rocosa, en una longitud de más de un kilómetro, hay edificaciones por doquier, formando otro núcleo veraniego concurrenciadísimo que tiene por fondo la bella cordillera de Formentor.

MAL PAS, nombre que no entona bien con lo pintoresco del paraje. A dos kilómetros por la carretera de Cabo Pinar,

escondidos entre esbeltos pinos, bajo un cielo azul y acariciados por las frescas brisas del mar, se encuentran multitud de chalets a cual más lindo y mejor.

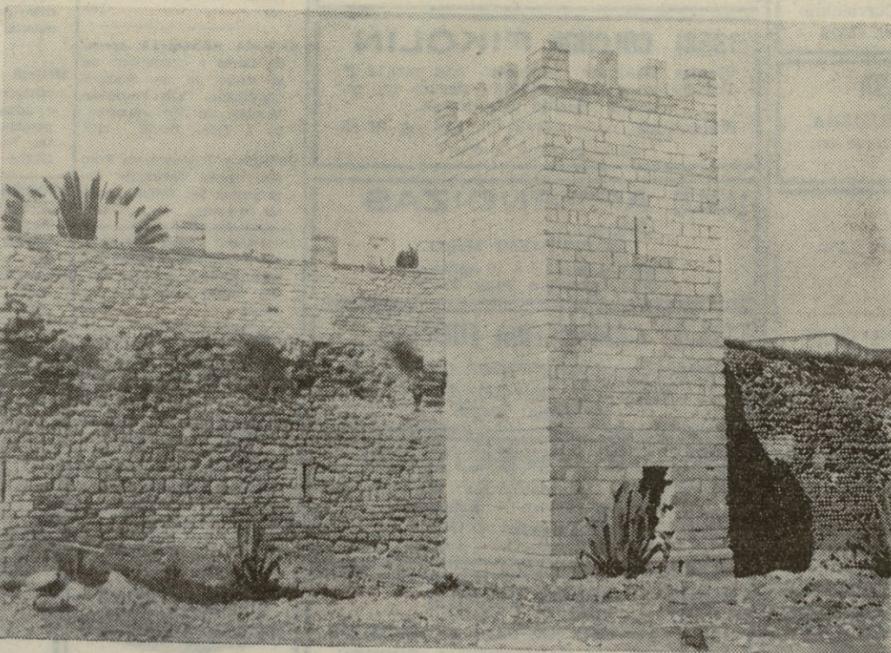
AUCANADA está a dos kilómetros del puerto. Junto al mar tranquilo azul y hermoso, entre pinos y olivos, se han construido desde 1934 numerosas casitas, sencilla, pero originales. Desde la carretera parece un paisaje de un «belén». Dicen que es la mejor estación invernal del litoral mallorquín.

Para terminar este reportaje de toda la zona marítima (industrial y turística) de Alcudia, diremos que, aparte los hoteles que se están construyendo —muchos y de gran capacidad— ahora funcionan los siguientes:

- De tres estrellas: 5.
- De dos estrellas: 5.
- De una estrella: 9.
- Hostales: 12.
- Bloques de apartamentos: 5.

A don Fernando Vidal, que nos ha facilitado todos los datos que anteceden, le preguntamos: —¿Es difícil ser Alcalde de Alcudia?

Responde, sonriendo: —No. Exige muchas horas de dedicación, debido a su gran desarrollo. Quizá la labor más importante, que casi nunca se destaca, es procurar la unión entre todos los concejales. Labor fundamental de un Alcalde es conseguir una armonía entre la variedad de criterios.



Uno de los torreones, restaurados, de las murallas, en cuya conservación y mejora tanto celo muestra el Ayuntamiento.

### ATENCION SEÑORA

SENSACIONAL OFERTA CADA DIA

# HOY

JAMON YORK 100 grs. 9'90

## SUPERMERCADOS

# GOP

Ausias March, 67-71 Capitán Crespi Coll, 88 al 96

# HOY

# 36

## PAGINAS

«TARDE DE JUVENTUD» Mañana domingo 21

# LOS 5 DEL ESTE

Y EL SHOW DE TITO'S.

# TITO'S

# TITO'S